

ONKYO®

SACD & DVD-音频/视频播放机

DV-SP800

使用手册

承蒙惠顾 Onkyo 的 SACD & DVD-音频/视频播放机，深表感谢。

在连接或操作本机之前，请仔细阅读本手册。

按手册中的说明您将能获得最佳的工作性能并愉快地享受新的 SACD & DVD-音频/视频播放机带给您的美妙声音。

请妥善保存本手册，以备今后参考。



SN 29343365A

目录

准备

连接

设定播放机

基本播放

先进播放

功能设置

故障诊断

其他

W0209-2



目录

准备

准备

重要安全事项	3
注意事项	4
碟片的注意事项	6
特性/附件	8
开始之前	9
部件和控制器索引	10

连接

与电视机连接	15
• 使用随机附带的音频/视频连接缆线	
• 进行组分式视频连接	
• 进行 S-视频连接	
连接到电视机 (欧洲机型)	17
• 使用 SCART 缆线连接到电视机 (欧洲机型)	
• 进行 S-视频连接	
• AV CONNECTOR 1 端子	
连接到放大器 (欣赏 DVD 播放机的音响效果)	18
• 用放大器进行数字连接	
• 进行离散式 5.1-通道 ANALOG OUTPUT (模拟输出) 连接	
• 进行离散式 2-通道 ANALOG OUTPUT (模拟输出) 连接	
与电源连接/打开 DVD 播放机	20

设定播放机

设定播放机	21
• 各种音频格式以及音响效果	

基本播放

开始使用 DVD 播放机	25
--------------------	----

其他

将其他遥控器的命令编程到本遥控器之中 ..	65
注册其他装置的遥控器编码	68
故障诊断	71
规格	74

高级特性

多种功能

先进播放

静止播放/慢速播放	29
查找特定的标题/组/文件夹/章节/曲目/ 位置	30
反复播放	32
随机播放	33
以期望的次序播放	34
选择镜头角度	38
选择音频/字幕语言	39
从设定的位置继续播放 (最终记忆)	40
记忆经常观看的 DVD 设定 (条件记忆)	41
关闭视频信号输出	42
用耳机收听	43
显示碟片信息	44

功能设置

调节音频及视频设定	46
使用设定屏幕菜单	46
切换到设定屏幕的“Expert”菜单模式	47
调节音频声道的动态范围	48
设定音频 1 选项	48
设定音频 2 选项	50
设定电视机屏幕尺寸	52
设定视频 1 选择	53
调节视频质量	54
设定视频 2 选择	56
语言的选择	57
语言编码表	60
设定父母锁定水平	61
国家编码列表	63
其他设定	63
记忆设定 (功能记忆)	64
呼出记忆的设定	64
使播放机复位到系统设定	64

警告：

为了避免火灾和触电的危险，请不要将本机置于雨中或潮湿之处。

注意事项：

为了避免触电的危险，请不要打开机壳（或后面板）。机内无用户可以维修的部件。需要维修时，请与合格的技术人员联系。



WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



三角形内带有箭头的闪电状符号意在警告用户，表明其内部有非绝缘的“危险电压”存在，而且具有足以致人触电的危险。



三角形内的感叹号意在警告用户，表明与机器的操作和维护（维修）有关的重要说明。

重要安全事项

- 1. 阅读说明书** – 在操作本机之前必须首先阅读所有的安全及操作说明。
- 2. 保管说明书** – 安全及操作说明书要妥善保管以备日后查阅。
- 3. 注意警告** – 所有张贴在机器上的以及说明书中的警告事项必须严格遵守。
- 4. 按章操作** – 必须遵守所有操作和使用说明。
- 5. 清洁** – 在清洁之前，首先将电源插头从墙壁上的插座上拔下。清洁时，必须按照制造厂家的指示进行。
- 6. 附加装置** – 不要使用制造厂家指定外的附加装置，否则将造成损坏。
- 7. 水份及潮湿** – 不要在靠近水或潮湿的地方使用本机。比如，靠近浴槽，洗衣盆，厨房的水槽，洗衣间等处；不要在潮湿的地下室，或靠近游泳池等类似的地方使用。
- 8. 附件** – 不要将本机放置在不平稳的手推车，台架，三角架，支架或桌面上。因为这样机器有可能滑落，从而伤害小孩或大人，也会损坏机器本身。请只使用生产厂家建议使用的手推车，台架，三角架，支架或桌面，或者随机附带的对应物品。任何对本机的装配都必须遵从厂家的指示进行，使用厂家建议使用的附件。
- 9. 放置在手推车上的机器在移动时要特别小心。**突然停止，用力过猛或地面不平等都会使得手推车颠覆。


PORTABLE CART WARNING

S3125A
- 10. 通风** – 机器外壳上的沟槽和窗口都是保证机器的通风所用。通风可以避免机器过热从而保证其正常工作。所以，这些窗口不能被堵塞。不要将机器置于床，沙发，地毯或类似的物品上，以免堵塞通风孔。放置机器的场所必须是通风条件良好的专用书架或框架，各侧的空间不得小于 5 厘米，后面必须留有通风窗口。
- 11. 电源** – 本机只能使用其铭牌上标注的电源。如果您不确定知道自己市内的电源状况，请与本机的经销商或当地的电力公司联系。
- 12. 接地和极性** – 本机可能配备那种极性固定的电源插头（插头的一只脚比另一只脚宽）。这种插头只能以一种方式插入插座。这是一种具有安全特性的插头。如果您不能将插头插入插座时，请换个方向试试。如果还是插不进去，可以请电工换个插座。不要损坏具有极性保证的插头。
- 13. 电源线保护** – 电源线的布线要保证其不被踩踏或被其他物体挤压。要特别注意靠近插头，插座以及从机器中引伸出来的部份的电源线。
- 14. 雷电** – 作为防止雷电的措施，在雷电期间或长时间不使用机器时，将机器的电源插座从插头上拔下，并且拆卸天线以及其他连接线缆。这样就可以有效防止雷电或电网的波动对机器造成损害。
- 15. 过载** – 不要在墙壁上的插座，延长的电源线以及机器内置的插座上连接过多电器造成过载。这样会造成火灾或触电事故。
- 16. 物品或液体进入** – 不要通过机器的窗口将物品放入，因为放入的物品有可能接触及其内部的危险电压或造成短路。这样就会导致火灾或者触电。不要将液体或任何类似物质倒进机器。
- 17. 维修服务** – 不要试图自行维修机器，因为打开机壳可能会接触到危险电压或受到伤害。所有维修服务必须有合格的技术人员进行。
- 18. 损坏时的维修服务** – 在以下情况下，从墙壁上的电源插座上拔下插头，请合格的技术人员进行维修：
 - A. 当电源线或插头损坏时；
 - B. 如果液体进入机内，或者其他物品落入机内时；
 - C. 如果机器受到雨淋或水浸泡时；
 - D. 根据操作说明不能正常操作机器时。请仅仅使用操作说明所指定的控制按键进行操作。使用其它不相关的按键可能导致机器的损坏，使得维修人员在修理时花费过多精力。
 - E. 如果机器滑落或损坏；
 - F. 机器的性能出现显著的变化—这通常表示需要维修。
- 19. 更换零部件** – 当需要更换零部件时，要求维修人员更换上厂家指定的零部件或者与原来的零部件具有同等性能的零部件。更换的零部件如果不妥当就可能引起火灾，触电或其他损伤。
- 20. 安全检查** – 在任何维修完毕后，要求维修人员对机器进行安全检查，以确认机器处于正常的工作状态。
- 21. 镶嵌在墙壁或天花板上** – 将本机镶嵌在墙壁或天花板上时，必须根据厂家的指示。
- 22. 热源** – 机器必须远离热源放置。热源包括暖气片，蓄热器件，火炉或其他发热的电器（包括放大器）。
- 23. 液体有害** – 该电器不能置于雨淋或水溅之处，也不可将装水容器，比如花瓶等置于其上。

注意事项

危险：

当打开或互锁失效时，会发出可见的和不可见的辐射光线辐射。请不要注视它。

警告：

本产品使用辐射。使用这里指定以外的控制按键或者调节或者其他的操作步骤都有可能造成有害的辐射损害。

仅限于欧洲机型

本机具有半导体辐射系统，属于“CLASS 1 LASER PRODUCT”（一级辐射产品）。所以，为了妥善的使用本机器，请务必仔细阅读使用说明书。如果遇到问题，请就近与购买机器的商店联系。为了避免辐射光线照射，请不要打开机壳。



位于机器背面板上的标签注有以下内容：

1. 本产品为“CLASS 1 LASER PRODUCT”（一级辐射产品）。机内使用辐射。
2. 为了防止辐射辐射，请不要打开机壳。维修时请求合格的技术人员进行。

1. 地区限制编码（地区编号）

针对销售的地区，在 DVD 播放机和 DVD 视频碟片之中都置有与之对应的地区限制编码。如果 DVD 播放机之中的地区限制编码与 DVD 碟片之中的地区限制编码的任何一个都不相匹配，则播放无法进行。

地区号码标注在 DVD 播放机的背面板上。（比如， 表示地区 2。）

2. 关于本说明书

本说明书解释 DVD 播放机操作的基本过程。因为有些 DVD-视频或 DVD-音频碟片不支持 DVD 技术的所有功能，所以，播放此类碟片时，本 DVD 播放机的某些操作指令可能无法使用。请同时注意碟片上的使用说明事项。

在操作过程中，电视机屏幕上可能会出现“⊙”标记，这表示当前进行的操作由于 DVD 播放机或碟片的缘故无法进行。

3. 拷贝的版权问题

私用目的以外的场合下拷贝具有版权保护材料时，必须经过版权持有者的许可。

4. 电源

警告

在第一次将电源插头插入之前，请仔细阅读以下说明。

不同国家和地区的电网电源提供的电压不同。请确认本机将要使用的地区的电压与本机背面板上标注的规定电压（比如，AC 100-240 V, 50/60 Hz）是否相同。

5. 湿手不可接触机器

当您的手潮湿时，不要搬动机器或电源线。如果机内进水，请求合格的技术人员进行检修。

6. 机器的放置场所

- 机器要放置于通风良好的场所。
在放置机器时，一定要注意其周围是否可以良好地通风，当机器放置于现成的机体框架之中时，应该特别注意。如果通风被堵塞，则本机可能会出现过热和故障。
- 不要将本机置于直射阳光之下，或靠近热源放置。因为这样会使得其内部的温度升高，减少拾光器件的寿命。
- 避免潮湿及多灰尘的场所以及直接受到扬声器震动的场所。特别值得注意的是，不要将本机置于一个或几个扬声器之上。
- 要保证机器水平放置。不要将机器的侧面作为底面放置，也不要将机器放置在倾斜的地方，因为这样可能使得机器出现故障。
- 如果将机器靠近电视机、收音机或 VCR 放置时，播放出来的画面可能会质量不佳，或者，声音失真。在此情形下，请将机器远离电视机、收音机或 VCR 放置。

7. 维护

您应该定期地维护机器，用软布匹擦拭其前后面板以及机壳。对于比较坚固的污垢，可以用柔软布匹，蘸上低浓度的洗洁剂和水，将布匹拧干后擦拭。擦掉污垢之后，要立即使用乾淨的布匹擦干。

不要使用粗糙的材料、香蕉水、酒精或其他化学溶剂，因为这些物质会损害机器的表面涂层，或消去面板上的印刷文字。

8. 使用注意事项

- 搬运机器时，请使用机器原来使用的纸板以及包装材料。为保险起见，请按照机器出厂时的包装方式包装机器。
- 在机器附近不要使用挥发性液体，比如杀虫剂等。不要将橡胶或塑料制品长期与本机接触，以免在机器表面留下痕迹。
- **长时间使用之后**，机器的底部或背部会发热，这不是故障。
- 不使用机器时，请将碟片取出，关闭电源。
- 如果长时间不使用机器，则机器可能会出现异常，所以，请时不时地打开机器并使用。

9. 为了得到清晰的图像

本机为高技术、高精度机器。如果光学拾音镜头和碟片驱动器部件脏污或磨损，则图像质量会下降。为了得到清晰的图像，我们建议您进行定期的检查和维修（清洗或更换部件）。期间的长短根据使用的环境有所不同，大约为使用 1000 小时的水平。详情可以就近向销售商询问。

10. 水气凝结的注意事项

水气凝结会损害机器。

请仔细阅读以下内容。

- **何谓水气凝结？**举个例子，在炎热的夏天，如果您给玻璃杯中倒入冷饮，则玻璃杯的外表会出现水珠，这就叫水气凝结或结露。同样，在机器内部的光学拾音镜头上也会出现水气凝结。而光学拾音镜头是本机之中最重要的部件之一。
- **水气凝结在以下情形出现。**
 - 当您把机器从寒冷的环境中一下子搬入温暖的环境时。
 - 在暖气刚刚打开的室内使用机器；或者空调中的冷气直接吹入机器之中。
 - 在夏天，将机器从有空调的室内搬入一个热而潮湿的环境时。
 - 在潮湿环境中使用本机器。
- **出现水气凝结时，不要使用机器。**在这种情况下使用机器会造成碟片或内部零件的损坏。取出碟片，将电源插头插入墙壁上的电源插座，将机器的电源打开，放置两到三小时。经过几个小时的通电，机器将变热，所有的水份将被蒸发掉。如果将机器的电源始终连接在插座上，则机器很少会出现结露。

碟片的注意事项

本节阐述如何握持、清洁以及保存碟片。

可播放的碟片

本 DVD 播放机可以播放下列碟片。

	碟片标记
DVD 碟片	  
DVD 音频	
VCD	
CD	   

*1 本机可以播放以 DVD 视频格式录制的 DVD-R 碟片。

*2 本机可以播放以 DVD 视频格式录制的 DVD-RW 碟片。从一代拷贝保护录制的 DVD-RW 碟片不能播放。

*3 本机可播放以 CD 音频和视频 CD 格式或 MP3 音频文件录制 CD-R 和 CD-RW 碟片。

某些碟片也许不能播放。这可能是多种原因造成的，包括但不限于以下几点：是否是因为碟片的最终处理没有完成，使用碟片的种类，录音的种类，碟片或播放机读取镜头的损坏或肮脏。

* 详情请参见您的 CD 录音机附带的操作说明书。

- 上列以外的碟片不能播放。
- 即使在碟片上标有上述标记，您也不能播放如 CD-ROM 等碟片。
- 本 DVD 播放机使用 PAL/AUTO 彩色制式，不能播放用其他彩色制式（SECAM 等）录制的碟片。
- 避免使用心形或八角形的碟片—播放不规则形状的碟片会损坏 DVD 播放机的内部机件。

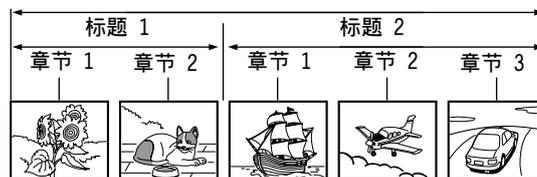


- 切勿使用带有胶带剩余物、残留有标签的租用碟片以及带有定制标签或粘贴物的碟片。否则，您将不能退出碟片或 DVD 播放机将不起作用。

碟片内容的构造

DVD 视频

一般地，DVD 视频的内容可以分为标题，标题又可再细分为章节。



DVD 音频

DVD 音频的内容可以分为组，组又可再细分为曲目（音轨）。



视频 CD/CD

视频 CD 和 CD 简单地分为曲目（音轨）。



有关 VCD

本 DVD 播放机兼容带有 PBC 功能的 VCD (2.0 版)。(PBC 是 Playback Control (播放控制) 的缩写。) 根据碟片的种类，可以有两种欣赏方法。

- **不带 PBC 功能的 VCD (版 1.1)**
可以与 CD 同样的方法在本 DVD 播放机上播放声音和电影。
- **带有 PBC 功能的 VCD (版 2.0)**
在不带 PBC 功能的 VCD 的操作之外，还可享受播放带相互作用的软件，并拥有利用显示在电视机荧幕（目录播放）上的目录进行搜索的功能。在本使用说明书中说明的有些功能不适合这种碟片。

MP3 兼容性信息

- CD-ROM 必须与 ISO 9660 兼容。
- 文件必须是 MPEG1 音频层 3 的格式，44.1 或 48kHz。不兼容文件将不能播放，屏幕显示“UNPLAYABLE MP3 FORMAT”(不能播放的 MP3 格式)字样。
- 不兼容某些可变比特率(VBR)的文件。
- 本系统只能播放具有“.mp3”和“.MP3”扩展名的文件。
- 本系统不兼容多次录制(Multi-Session)的碟片。如果您的碟片是多次录制的碟片，则只能播放碟片上第一次录制时录制的曲目。
- 使用 CD-R 或 CD-RW 制作 MP3 文件。制作的碟片必须经过最终处理。
- 以 128Kbps 录制的音频 CD 听起来与一般的音频 CD 没有多大区别。虽然本机可以播放低比特率录制的 MP3 曲目，但是，低比特率曲目的音质会显著降低。
- 文件夹和文件的名称只能显示前 8 个字符(不包括扩展名“.mp3”)。
- 本系统可以识别 250 个文件夹或文件。包含 250 个以上文件夹或文件的碟片将不能播放。

版权注意事项

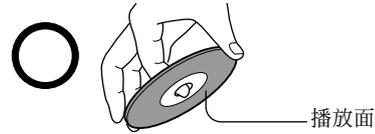
法律规定，未经许可不得对有版权的内容进行复制、广播、放映、有线广播、公开播放以及租赁等。

DVD 影碟是防复制的，即使复制也只能得到失真的复制件。

本产品所使用的版权保护技术受美国专利权以及其他由 Macrovision Corporation 和其他所有者所拥有的知识产权保护-使用该版权保护技术必须取得 Macrovision Corporation 的认可，如果未经 Macrovision Corporation 的许可，则只能用于家庭或有限范围的观赏-反向解码或拆卸均被禁止。

关于碟片的握持

- 不可触摸碟片的播放面。

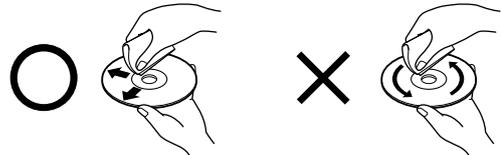


- 不可在碟片上粘贴纸张或胶带。



关于碟片的清洁

- 碟片表面的指纹和灰尘可以引起音响及画面品质的劣化-擦拭碟片时，使用柔软布料，从中心向外擦拭，请保持碟片的清洁。



- 如果您用柔软布料不能擦掉灰尘，可以用湿润的布料轻擦，最后用干的布料擦拭。
- 不可使用任何类型的溶剂，比如稀释剂、汽油类溶剂、市售的洗涤剂、用于维尼龙 LP 的防静电喷雾剂等，这些会损坏碟片。

关于碟片的保存

- 不要将碟片保存在阳光直接照射下或接近热源。
- 不可将碟片保存在潮湿及多尘地点，比如靠近浴室或增湿器。
- 将碟片竖直保存于盒套之中-堆垛或在盒套上放置重物会使碟片弯曲。

特性 / 附件

特性

- THX*¹ ULTRA 认证
- DTS*²/杜比数码*³/MPEG2/PCM 数字音频输出
- 先进的 192-kHz/24-Bit D/A 转换器
- 矢量线性整型电路
- RCA 6 通道多通道输出
- 108 MHz/12 位视频 D/A 转换
- 逐行扫描组分式视频输出以及 SCART 连接端子 (仅限于欧洲机型)
- 逐行扫描组分式视频输出
- 直接数字通道
- 可播放 DVD-音频和 DVD-视频, DVD-R, DVD-RW, MP3 CD, CD-R, 视频 CD, SACD 和音频 CD 碟片
- 具有预先编程以及学习功能的遥控器

*¹ 经过 LUCASFILM LTD 许可制造。LUCASFILM 和 THX 是 LUCASFILM LTD 的注册商标。

*² “DTS”和“DTS 数码式环绕音响”是 Digital Theater Systems, Inc. 注册商标。

*³ 本产品从杜比公司获得以下特许。
“杜比”“专业杜比”和双-D 符号是杜比公司的注册商标。

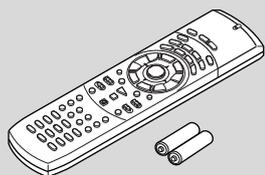
THX ULTRA

任何家庭影院系统要通过 THX ULTRA 认证必需经过一系列严格的测试。只有这样,产品才能贴上 THX ULTRA 的铭牌。这一铭牌是您在未来几年中可以享受高级家庭影院系统的保证。

附件

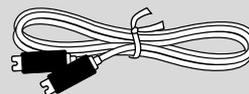
确认包装箱内下述附件是否齐全。
如果缺少什么, 请您附近的 ONKYO 经销商联系。
括号内所表示的是附件的数量。

遥控器 (RC-498DV) [1]
电池 (尺寸 AA/UM-3) [2]



S 视频缆线 [1]

传送 S-视频信号的缆线。



RI 缆线 [1]

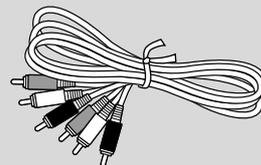
缆线用于系统连接, 使得具有 RI 端子 ONKYO 装置形成完整的系统。

(但是, 只进行 RI 连接, 装置不会成为一个系统。同时, 还必须恰当地连接音频连接缆线。)



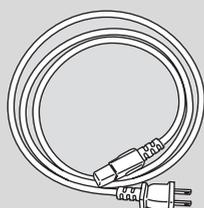
音频/视频连接电缆 [1]

黄色插头的缆线用于视频。红色和白色插头的缆线用于音频。

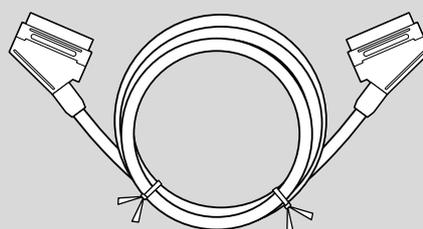


电源线 [1]

根据购买地区的不同形状可能不一样。



SCART 缆线 [1] (欧洲机型)

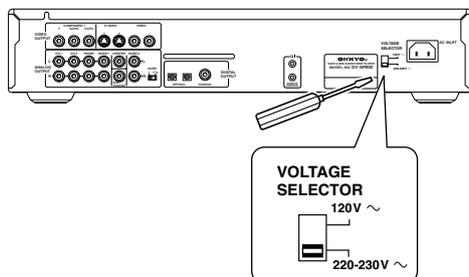


开始之前

设定电压选择开关（仅限于世界通用模式）

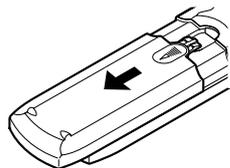
世界通用模式装备有一个可以和当地供应电压相调制的选择开关。在插上电源之前务必用此开关调整与当地供应电压相匹配。

给您的地区决定适当的电压：220–230 V 或 120 V。如果预先设定的电压不符合您的地区，请把一根螺丝刀插入开关槽内拨到合适的一边。根据当地电压确定妥当的位置，将开关向上（120 V）或向下（220–230 V）滑到底。

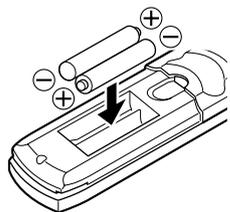


安装电池

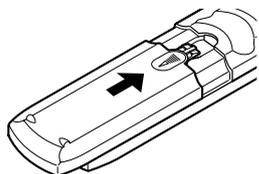
① 打开电池盒盖。



② 装入两节 R6 (AA 尺寸) 电池。务必将电池的 + (正) - (负) 极对准电池盒内标明的位置。



③ 关上电池盒盖。

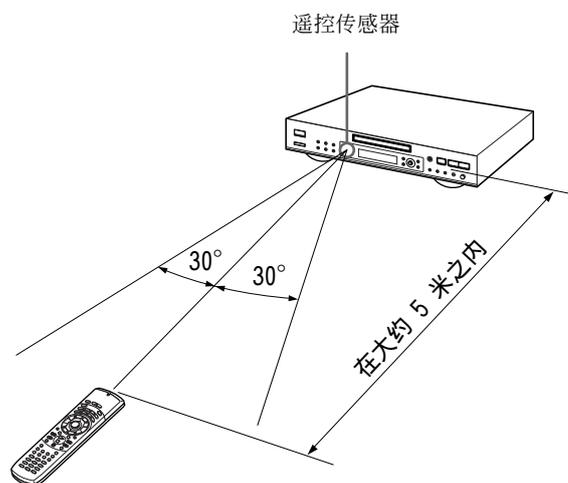


注意

- 切勿混合使用新旧电池或不同类型的电池。
- 如果长时间不使用遥控器，请取出电池以免泄漏。
- 请立即取出耗尽的电池以免泄漏带来的损坏。如果遥控器不能顺利操作，请同时更换所有电池。
- 电池的使用寿命大约是 6 个月，但根据其使用情况而异。

使用遥控器

将遥控器对准遥控传感器。



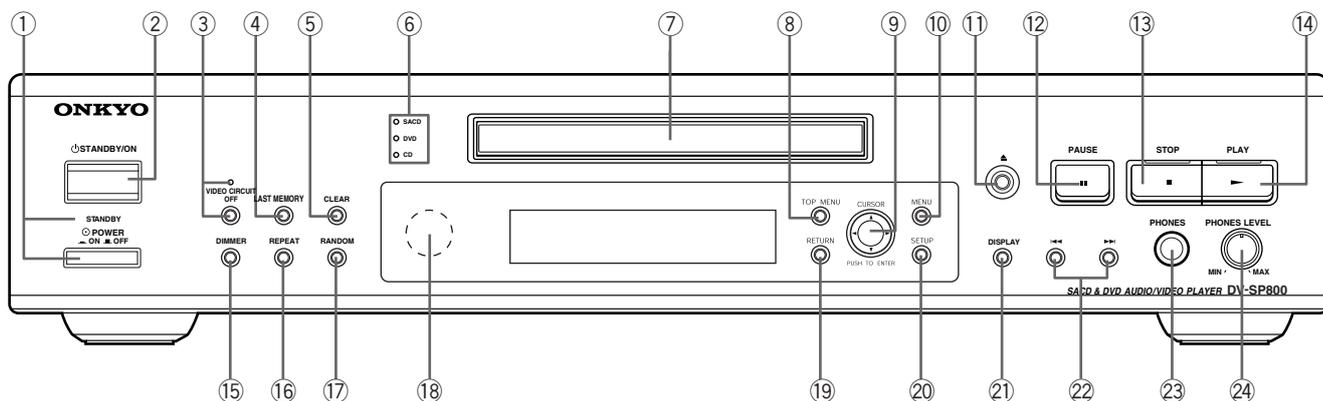
注意

- 请将本机远离强光，如直射阳光或强烈的荧光，以便让遥控器得到正确的操作。
- 若在同一房间使用相同类型的遥控器，或在红外线设备附近使用本机可能会造成干扰。
- 切勿在遥控器上放置诸如书之类的物件—这样可能会误按遥控器的键，并会消耗电池。
- 确认装音响的架门上没有彩色玻璃，若将本机放置在此类门的后面可能会使遥控器不能正常工作。
- 若遥控器和遥控传感器之间有任何障碍物时，遥控器将不能操作。

部件和控制器索引

有关操作说明，请参考括号中页数的内容。

■ 前面板



① POWER (电源) 开关和 STANDBY (待机) 指示灯 [20]

打开 DV-SP800 的主电源。DV-SP800 进入待机状态，STANDBY 指示灯点亮。在此按下此按钮到达关闭位置 (■ OFF)，可以关闭 DV-SP800 的主电源。

• 打开电源之前，应确保所有的缆线已连接妥当。

② STANDBY/ON 按键 [20, 21, 25, 28, 46, 64]

当按下 STANDBY/ON (待机/开机) 按钮 ON (打开) 时，如果 POWER (电源) 开关设定为 ON (打开)，此时，DV-SP800 打开，STANDBY (待机) 指示灯关闭。在此按下此按钮可以将 DV-SP800 返回到待机模式。在 ▲ 按键周围的指示灯点亮。在此模式下，显示器关闭，各种控制按钮等也不能使用。

③ VIDEO CIRCUIT OFF 按键和指示灯 [42]

按下该按键将视频信号关闭。

④ LAST MEMORY (最终记忆按键) 按键 [40]

您可以从 DVD 或视频 CD 碟片的上次停止播放的位置开始再次播放，即使该碟片从播放机中取出，停止位置却仍然被记忆。在播放时，如果按下 LAST MEMORY 按键，就会设定一个上次记忆点。如果您想从上次记忆的位置重新开始播放，只要在停止状态下按下 LAST MEMORY 按键，播放就会再次开始。最多可以对 5 张 DVD 碟片和 1 张视频 CD 碟片进行最终记忆。

⑤ CLEAR (清除) 按键 [31-36, 39-41, 59]

与播放机的几种功能配合使用。可以用来解除反复播放及随机播放，也可用来编辑编程。

⑥ DISC 指示灯 [25]

当播放碟片时，与之对应的碟片类型指示灯点亮。

⑦ 唱碟托盘 [25]

在托盘中放置碟片时，要将其标签面朝上。

⑧ TOP MENU (上层菜单) 按键 [26, 30]

用来呼出 DVD 碟片的菜单屏幕。根据 DVD 碟片的不同，上层菜单也可能与 DVD 菜单相同。

⑨ 光标 (◀/▶/▲/▼) 按钮/ ENTER (回车) 按钮 [21, 46]

用 ◀/▶/▲/▼ 按钮来移动菜单屏幕上的选择项目和变动设定。用 ENTER (回车) 按钮来实现光标按钮所选择的设定或在屏幕上设定一条高亮度显示项目。

⑩ MENU (菜单) 按键 [26, 31, 38, 39, 58]

用来显示和关闭 DVD 菜单和 MP3 的导航屏幕。

⑪ ▲ 按键 [25, 28]

按下此按键可以打开或关闭碟片托盘。

⑫ || PAUSE (暂停) 按键 [27]

按下此按键可以暂停碟片的播放；再次按下时，重新开始播放。

⑬ ■ STOP (停止) 按键 [28]

按下此按键可以停止播放。按下一次时，可以从停止地点稍微超前的位置开始播放。只要播放机中装有碟片，则 ■ STOP 上面的指示灯点亮。

⑭ ▶ PLAY (播放) 按键 [25]

按下该按键可以开始碟片的播放。只要播放机中装有碟片，则 ▶ PLAY 上面的指示灯点亮。

⑮ DIMMER 按键 [45]

拨动按键可以调节显示器的亮度 (4 级)。

⑯ REPEAT (反复) 按键 [32]

用来设定反复模式。

⑰ RANDOM (随机) 按键 [33]

按下此按键可以开始对标题，章节及曲目的随机播放。

⑱ 遥控传感器 [9]

将遥控器对准传感器操作播放机。

⑲ RETURN (返回) 按键 [26, 46, 59, 62]

用来返回前一菜单 (维持当前设定)。当您不希望当前菜单上的设定被保存时，可以使用 RETURN 按键。

⑳ SETUP (设定) 按键 [21, 46, 64]

在播放机的播放模式或停止模式下，按下此按键可以打开或关闭设定菜单。

㉑ DISPLAY (显示) 按键 [44, 45, 55]

在播放中按下此按键可以显示碟片的统计信息。反复按下时，可以显示各种各样的信息。

㉒ ◀◀/▶▶ 按键 [26, 27]

按下此按键可以倒退或前进到上一章节/曲目。按下不放，可以进行快速的向后或向前扫描。

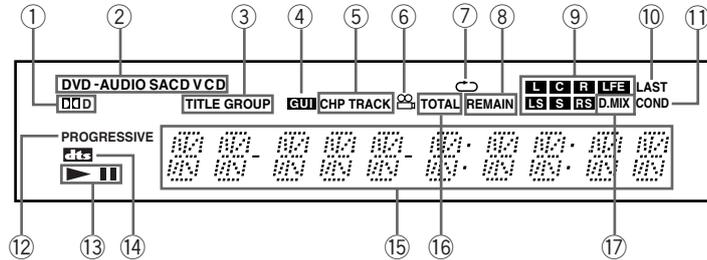
㉓ PHONES (耳机) 插孔 [43]

这是连接立体声耳机的标准立体声插孔。通过 ANALOG OUTPUT CH 1 和 CH 2 的音频被送到耳机扬声器。

㉔ PHONES LEVEL 旋钮 [43]

该旋钮用来调节耳机音量水平。顺时针方向调节旋钮增加耳机音量，反时针方向调节旋钮则降低耳机音量。

■ 显示窗



① DDD 指示灯

当 DOLBY DIGITAL 声音被选择和播放时，该指示灯点亮。（仅限于以 DOLBY DIGITAL 录制的 DVD）

② 插入碟片指示灯 [25]

③ TITLE/GROUP 指示灯

④ GUI（图形用户接口）指示灯

用来指示进行中的在屏菜单操作。在屏菜单帮助您设定播放机。

⑤ CHP/TRACK 指示灯

⑥ 角度图标指示灯 [38]

⑦ REPEAT 指示灯 [32]

⑧ REMAIN 指示灯

在显示标题，章节和曲目的剩余时间时，该指示灯点亮。

⑨ L, C, R, LS, RS 和 LFE 指示灯 [50]

显示 DVD 播放可兼容的音频声道。

L: 左前声道

C: 中央声道

R: 右前声道

LS: 左环绕声声道

S: 环绕声声道(单声道)

RS: 右环绕声声道

LFE: LFE (低频效果)声道

⑩ LAST 指示灯 [40]

⑪ COND 指示灯 [41]

⑫ PROGRESSIVE 指示灯

当逐行视频信号被输出时，该指示灯点亮。

⑬ ▶/|| 指示灯

⑭ DTS 指示灯

当 DTS 被选择和播放时，该指示灯点亮。（仅限于以 DTS 录制的 DVD）。

⑮ 多功能指示灯

（例如工作状态和出错信息）

⑯ TOTAL 指示灯

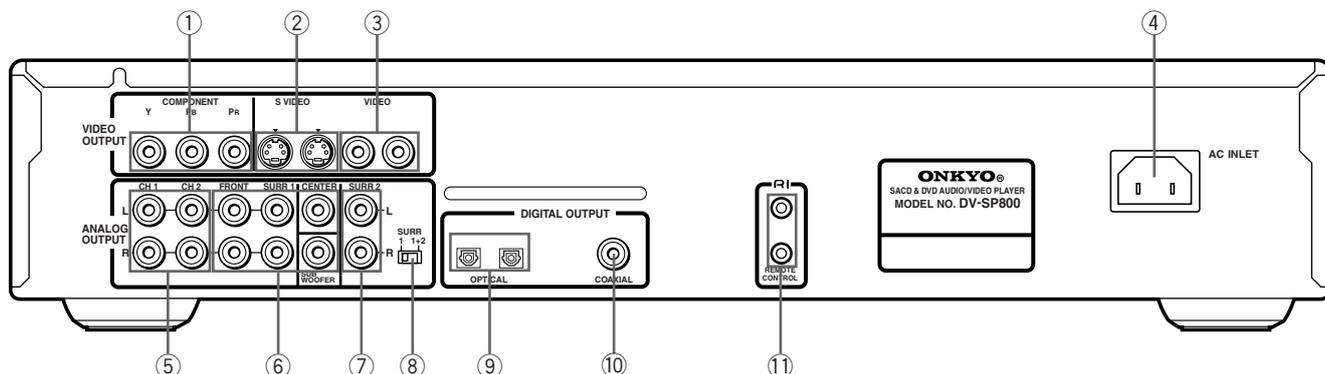
在显示标题，曲目和曲目播放时间的总数时，该指示灯点亮。

⑰ D.MIX 指示灯

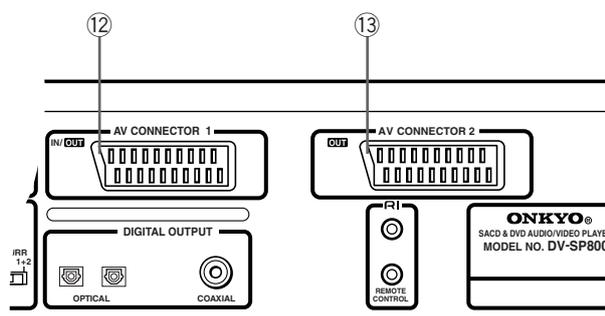
当 DVD 音频，DOLBY DIGITAL，DTS 或 MPEG 等音频向下混合(声道向下混合)时显示(例如，当 5.1 声道声音向下混合到 2 声道时)。

部件和控制器索引

■ 后面板



欧洲机型



根据购买地区的不同，端子的形状可能不一样。

① VIDEO OUTPUT COMPONENT (组分式视频输出) 端子 [16]

如果您的电视机具有组分式输入，您可以将组分式视频缆线连接到您的电视机和您的 DVD 播放机，从而得到更加完美的视频图像。组分式视频缆线只传送视频信号；请记住要连接左右音频缆线。如果您连接的是可以兼容逐行扫描信号的电视机，您就可以欣赏隔行扫描和逐行扫描这两种信号。

② VIDEO OUTPUT S VIDEO (S 视频输出) 端子 [16, 17]

如果您的电视机或监视器具有 S 视频输入端子，则通过连接其 S 视频输入端子，可以得到更佳的形象效果。

您可以在设定菜单上切换为 [S1] 或 [S2] S 视频输出。

③ VIDEO OUTPUT VIDEO (视频输出) 端子 [15]

与具有视频输入功能的电视机、监视器、AV 放大器或接收机的视频输入端子相连接。

④ AC INLET [20]

用来连接电缆线到墙上的交流电源插座。

⑤ ANALOG OUTPUT CH 1/CH 2 (模拟输出) 端子 [16-19]

输出双声道的音频 (模拟) 信号到电视机或立体声放大器的立体声音频输入端子。

⑥ ANALOG OUTPUT FRONT/SURR 1/CENTER/SUBWOOFER 端子 [19]

该端子用来在放大器上输出 5.1 声道音频 (模拟) 到 5.1 声道数字输入。如果您使用的接收机同时具有数字和模拟两种输入端子，建议您将这两种输入端子与 DVD 播放机同时连接。

⑦ SURR 2 端子 [19]

用来连接 7.1 通道的模拟输入。
(请确认 SURR 1/1+2 选择开关在 1+2 位置。)

⑧ SURR 1/1+2 选择开关 [19]

当使用 2 声道环绕声时，选择 1；当使用 4 声道环绕声时，选择 1+2。选择 1+2 时，音频输出将低 3dB。SURR 1 和 SURR 2 将输出相同的音频。

⑨ DIGITAL OUTPUT OPTICAL 插孔 [18]

用来输出录制在碟片上的数字音频信号。您可以通过光学输出插孔将数字信号输出到 AV 放大器或接收机。

⑩ DIGITAL OUTPUT COAXIAL 插孔 [18]

用来输出录制在碟片上的数字音频信号。您可以通过同轴输出插孔将数字信号输出到 AV 放大器或接收机。

⑪ RI 插孔 [18, 19]

用来将本播放机连接到具有 RI 标记的其它设备上。这样一来，您就可以把本机当做自己系统中的一个单元来控制。
(但是，只进行 RI 连接，装置不会成为一个系统。同时，还必须恰当地连接音频连接缆线。)

(欧洲机型)

⑫ AV CONNECTOR 1 (IN/OUT) 端子 [17]

使用 21-针形 SCART 缆线连接到电视机，监视器或兼容这种连接类型的视频装置。当本机电源打开时，输出音频和视频 (仅限于组合式)。

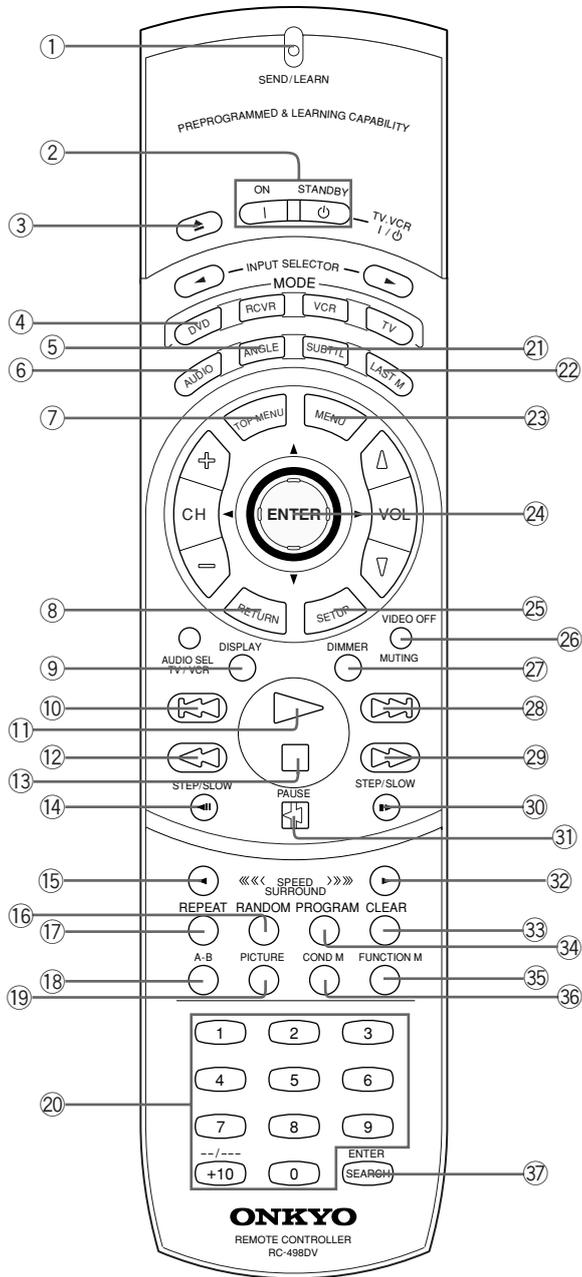
当本机处于待机模式时，该插孔作为音频和视频 (RGB, S 以及组合式) 的输入端子。

⑬ AV CONNECTOR 2 (OUT) 端子 [17]

使用 21-针形 SCART 缆线连接到电视机或监视器兼容这种连接类型的视频装置。当本机电源打开时，输出音频和视频 (RGB, S 以及组合式)。

当本机处于待机模式时，该端子输出从 AV CONNECTOR 1 端子的输入。

■ 遥控器 (操作按键)



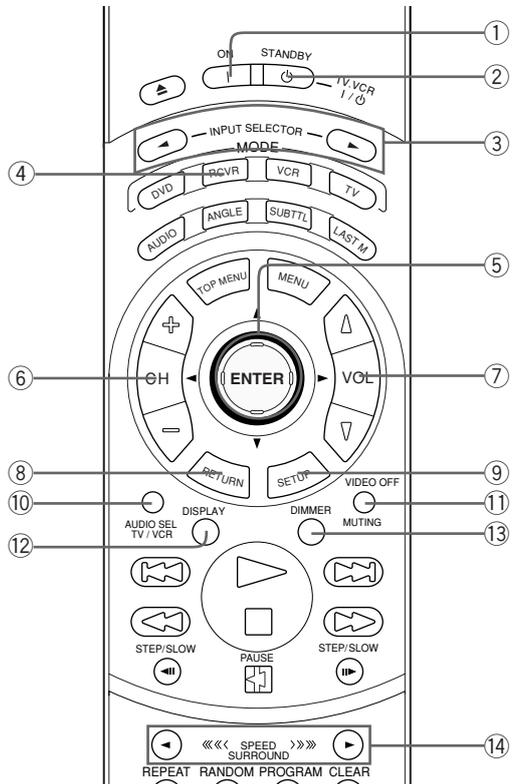
- ① SEND/LEARN 指示灯 [65]
当遥控器向 DVD 播放机或其他预先编程的装置发送控制命令时；或者当遥控器学习其他装置的遥控命令时，该指示灯点亮。
- ② ON/STANDBY 按键 [20]
按下 ON 按键打开 DVD 播放机的电源；按下 STANDBY 按键使得 DVD 播放机进入待机状态。（STANDBY 指示灯点亮。）
- ③ ▲ 按键 [25]
按下此按键可以打开或关闭碟片托盘。
- ④ DVD 按键 [65]
按下此按键，选择 DVD 模式。在此模式下，遥控器被用来进行 DVD 播放机的控制操作。
- ⑤ ANGLE 按键 [38]
当播放 DVD-视频的多角度场景时，反复按下此按键可以改变摄影机角度。
- ⑥ AUDIO 按键 [39]
反复按下此按键可以改变 DVD-视频/音频中录制的语言频道。
- ⑦ TOP MENU 按键 [26, 30]
按下此按键可以选择 DVD-视频/音频碟片中的顶级菜单。该菜单有可能与 DVD 菜单相同。
- ⑧ RETURN 按键 [26]
按下此按键可以返回前一个菜单屏幕。
- ⑨ DISPLAY 按键 [44]
播放时按下该按键，显示碟片的统计信息。
反复按下该按键，每次显示不同的信息。
- ⑩ ◀◀ (反向跳越) 按键 [27]
按下此按键可以返回前一标题、组、章节、或曲目。
- ⑪ ▶ (播放) 按键 [28]
按下此按键可以开始播放。
- ⑫ ◀◀ (快速倒退) 按键 [27]
按下此按键可以在碟片中反向快速搜索。
- ⑬ ■ (停止) 按键 [28]
按下此按键可以停止播放。
- ⑭ STEP/SLOW ◀◀ 按键 [29]
按下此按键可以开始 DVD 的正向慢速播放。
- ⑮ SPEED ◀ 按键 [27]
在播放或暂停时，反复按下该按键，可以改变反向播放的速度。
- ⑯ RANDOM 按键 [33]
按下此按键可以开始随机播放。
- ⑰ REPEAT 按键 [32]
按下该按键，反复播放。
- ⑱ A-B 按键 [32]
按下此按键可以反复播放碟片中的某一片断。
- ⑲ PICTURE 按键 [54]
按下该按键，显示被编程的设定菜单。
- ⑳ 数字按键 [34]
用来输入数字。

部件和控制器索引

- ⑳ SUBTTL 按键 [39]
反复按下此按键可以从 DVD-视频碟片中录制的字幕语言中选择自己喜欢的语言。
- ㉑ LAST M 按键 [40]
按下该按键, 从您最后观看的位置恢复播放。
- ㉒ MENU 按键 [26]
按下此按键可以显示 DVD 碟片的菜单。
- ㉓ ▲/▼/◀/▶ 以及 ENTER 多功能按键 [46]
按下此按键可以引导菜单屏幕的移动或键入选择。
- ㉔ SETUP 按键 [21]
按下此按键可以显示设定菜单的屏幕。
- ㉕ VIDEO OFF 按键 [42]
按下此按键可以关闭视频电路的输出, 从而得到更好的音频效果。
- ㉖ DIMMER 按键 [45]
反复按下此按键可以改变播放机前面板上的显示器的亮度。
(包含打开和关闭两个状态, 共有 4 个级别可调。)
当 DVD 播放机关闭时, 调光器的设定恢复正常。
- ㉗ ►► (正向跳越) 按键 [27]
按下此按键可以前进到下一标题、组、章节、或曲目。
- ㉘ ►► (快速前进) 按键 [27]
按下此按键可以在碟片中正向快速搜索。
- ㉙ STEP/SLOW ◄◄ 按键 [29]
按下此按键可以开始 DVD 或视频 CD 的反向慢速播放。
- ㉚ PAUSE ◻ 按键 [27]
按下可暂停。
- ㉛ SPEED ► 按键 [27]
在播放或暂停时, 反复按下该按键, 可以改变正向播放的速度。
- ㉜ CLEAR 按键 [32]
按下此按键可以清除数值及设定。
- ㉝ PROGRAM 按键 [34]
按下此按键可以按预定的次序播放标题, 章节或曲目。
- ㉞ FUNCTION M 按键 [64]
您可以保存 5 个设定条件记忆。按下 FUNCTION M 按键, 记忆或取消该设定。
- ㉟ COND M 按键 [41]
您可以对 DVD 碟片设定条件记忆保存。在 DVD 播放时按下 COND M 按键, 记忆设定。
- ㊱ SEARCH 按键 [30]
按下此按键可以在碟片中寻找您期望开始的地方。

可以用来控制 Onkyo 接收机的遥控器按键

按下 RCVR 按键, 可以将遥控器置于控制 Onkyo 接收机的状态。以下的按键可以用来控制 Onkyo 接收机。关于各种功能的详情, 请参考接收机附带的使用说明书。



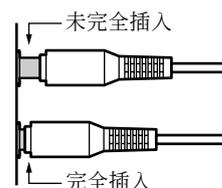
- ① ON 按键
按下 ON 按键可以将接收机打开。
- ② STANDBY 按键
按下 STANDBY 按键使得 DVD 接收机进入待机状态。
- ③ INPUT SELECTOR (输入选择) 按键
按下这些按键可以选择输入模式。这些按键可以用于 DVD 模式或者 RECEIVER 模式。
- ④ RCVR 按键
按下此按键可以选择接收机模式。
- ⑤ ▲/▼/◀/▶/ENTER 按键
按下此按键可以引导菜单屏幕的移动或键入选择。
- ⑥ CH 按键
如果该接收机具有收音机功能, 按下该按键, 可以选择收音机预设。
- ⑦ VOL 按键
按下这些按键可以调节音量。这些按键可以用于 DVD 或 RECEIVER 模式。
- ⑧ RETURN 按键
按下此按键可以返回前一个菜单屏幕。
- ⑨ SETUP 按键
按下该按键, 可以显示/关闭接收机设定菜单。
- ⑩ AUDIO SEL 按键
按下该按键, 可以切换音频输入。
- ⑪ MUTING 按键
按下该按键, 激活/取消静音功能。
- ⑫ DISPLAY 按键
按下该按键, 可以改变正在显示的信息。
- ⑬ DIMMER 按键
反复按下此按键可以改变播放机前面板上的显示器的亮度。
- ⑭ SURROUND 按键
按下该按键, 可以选择环绕声模式。

与电视机连接

连接之前

- 请同时参考电视机的使用说明书。
- 将 DVD 播放机连接到电视机时，连接之前务必断开两者的电源，并从墙上插座拔下电源线。
- 将 DVD 播放机直接连接到电视机。如果将 DVD 播放机与录像机、电视机/录像机组合装置或视频选择器连接，则会出现画面失真，因为 DVD 碟片是防复制的。

- 安全连接插头。



■ 使用随机附带的音频/视频连接缆线

使用随机附带的音频/视频连接缆线，进行音频连接时，将本机的 ANALOG OUTPUT CH 1 或 CH 2 L 和 R 插孔与电视机上对应的音频输入插孔相连接。同样，进行视频连接，将本机的 VIDEO OUTPUT VIDEO 插孔与电视机上对应的视频输入插孔相连接。

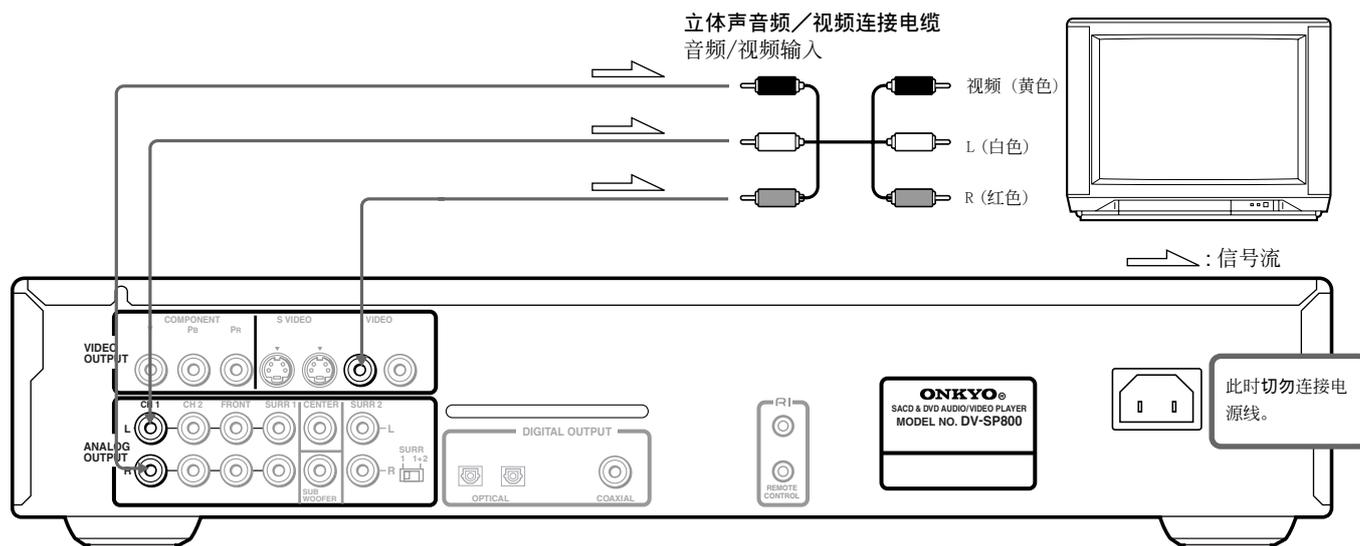
连接到立体声系统，可以改善音质。使用音频缆线（未附带），从 ANALOG OUTPUT CH 1 或 CH 2 L 和 R 端子到立体声装置上对应的端子进行音频连接。

注意

请注意，连接缆线上的颜色要与 DVD 播放机以及电视机上的各个端子的颜色相一致：黄色为视频线；红色为 R（右）声道；白色为 L（左）声道。

如果音频输入为单声道，可以不连接红色插头。

使用从第 21 页开始介绍的“设定播放机”的设定导航器进行连接之后，或者使用从第 46 页开始介绍的“调节音频及视频设定”的功能设定菜单进行设定之后，必须设定电视机的长宽比。



注意

- 将播放机的视频输出直接连接到电视机。
- 因为本播放机兼容模拟拷贝防止功能，所以，在录制时，可能会出现图像失真。
- 逐行扫描信号不能从播放机视频或 S1/S2 视频输出端子输出。

与电视机连接

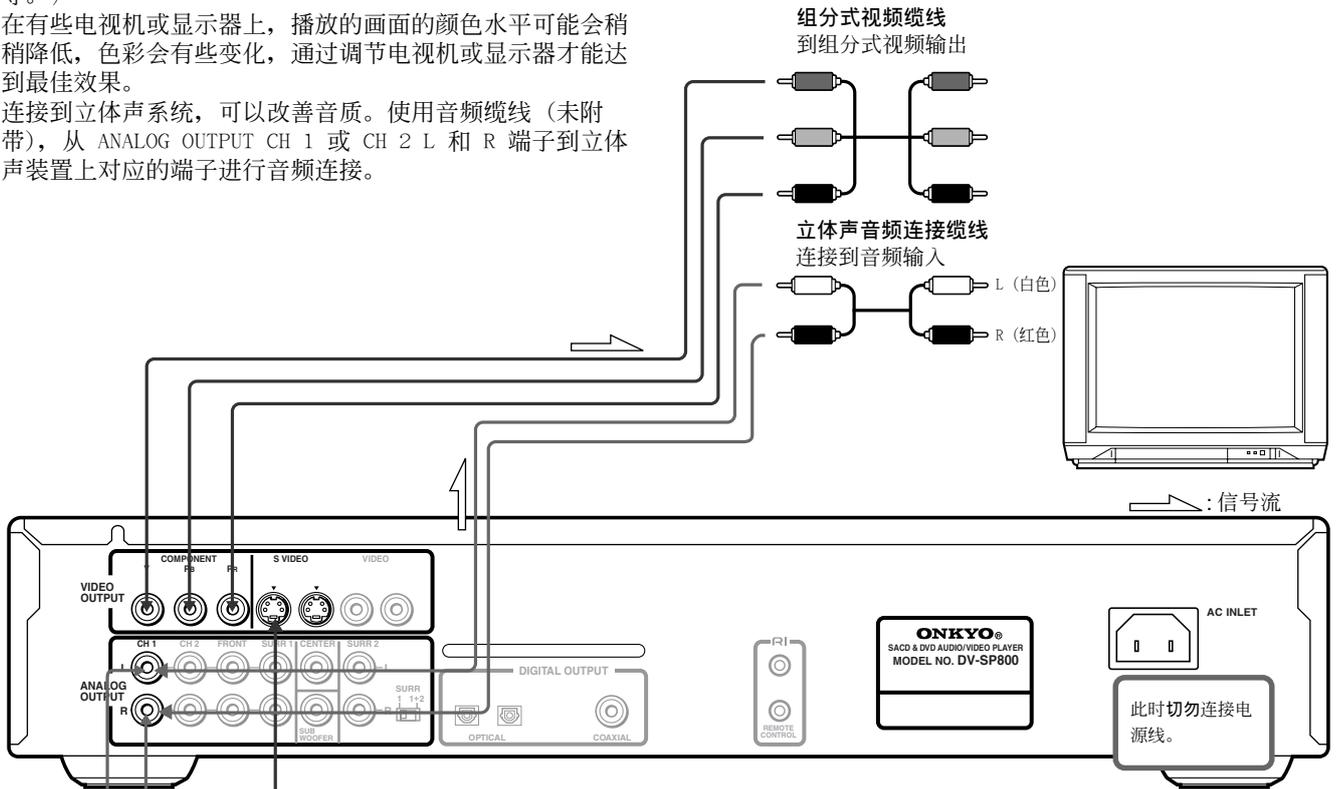
■ 进行组分式视频连接

如果电视机或监视器具有组分式视频输入插孔，进行这种类型的视频连接，对于 DVD-视频碟片将能得到理想的图像效果。使用组分式视频缆线（另售）将 VIDEO OUTPUT COMPONENT 与电视机上对应的组分式视频插孔相连接。组分式视频输入的插孔的标注名称根据生产厂家的不同而有所差异。（比如，有可能是 Y，R-Y，B-Y 或 Y，C_B，C_R 等。）

在有些电视机或显示器上，播放的画面的颜色水平可能会稍稍降低，色彩会有些变化，通过调节电视机或显示器才能达到最佳效果。

连接到立体声系统，可以改善音质。使用音频缆线（未附带），从 ANALOG OUTPUT CH 1 或 CH 2 L 和 R 端子到立体声装置上对应的端子进行音频连接。

使用从第 21 页开始介绍的“设定播放机”的设定导航器进行连接之后，或者使用从第 46 页开始介绍的“调节音频及视频设定”的功能设定菜单进行设定之后，必须设定电视机的长宽比。

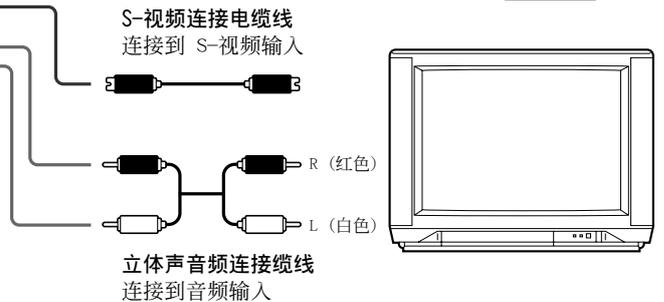


■ 进行 S-视频连接

如果电视机或显示器带有 S-视频输入，请进行 S-视频连接。S-视频连接将提供高质量的画面播放。连接到立体声系统，可以改善音质。使用音频缆线（未附带），从 ANALOG OUTPUT CH 1 或 CH 2 L 和 R 端子到立体声装置上对应的端子进行音频连接。

注意

- 如果进行 S 视频连接，请拔下黄色插头。
- 如果电视机音频输入是单声道，请拔下红色插头。



连接到电视机（欧洲机型）

■ 使用 SCART 缆线连接到电视机（欧洲机型）

使用附带的 SCART 缆线连接 DVD 播放机和您的电视机。

注意

S 视频以及 RGB 信号将不从 AV CONNECTOR 1 输出。

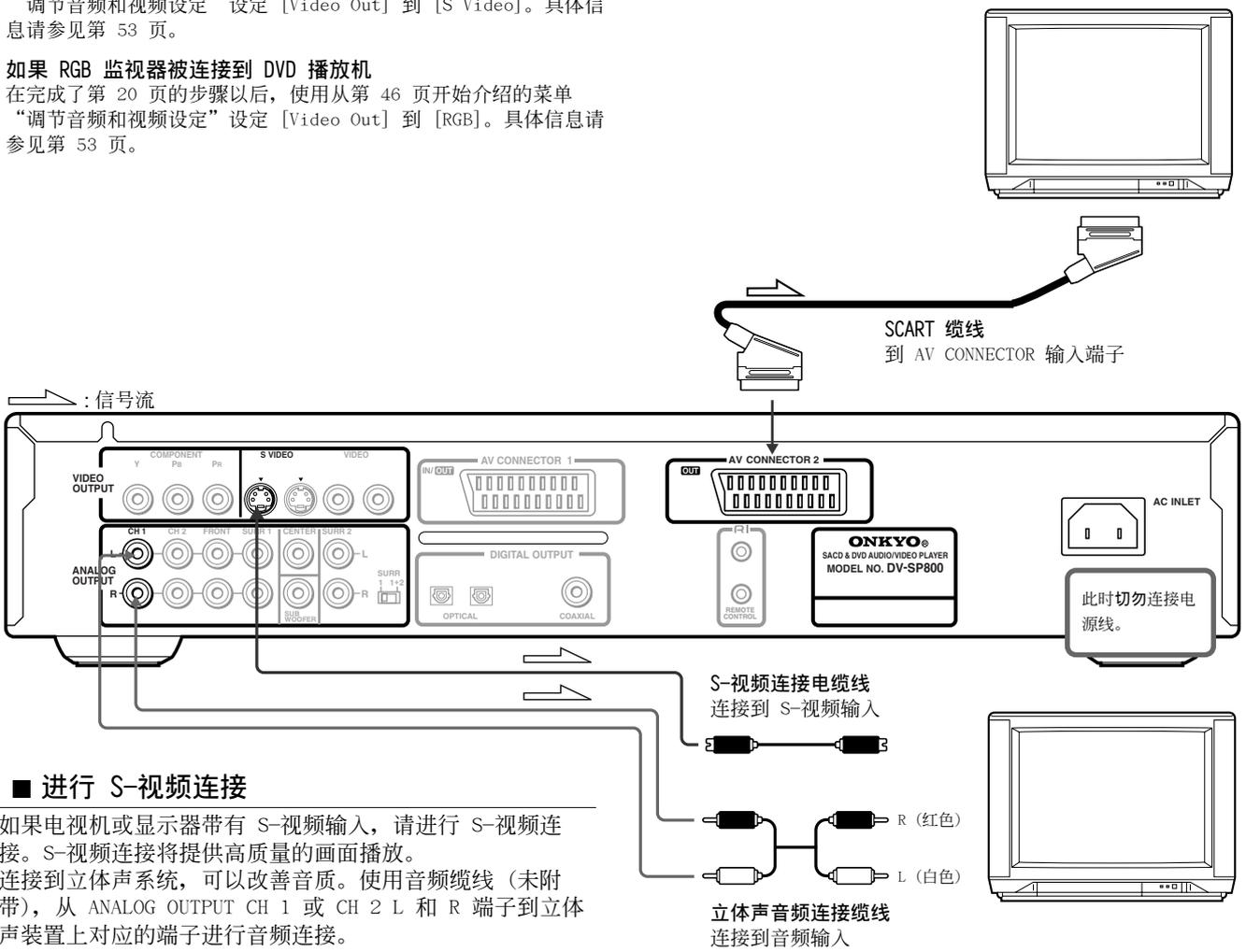
如果电视机兼容 S 视频信号

在完成了第 20 页的步骤以后，使用从第 46 页开始介绍的菜单“调节音频和视频设定”设定 [Video Out] 到 [S Video]。具体信息请参见第 53 页。

如果 RGB 监视器被连接到 DVD 播放机

在完成了第 20 页的步骤以后，使用从第 46 页开始介绍的菜单“调节音频和视频设定”设定 [Video Out] 到 [RGB]。具体信息请参见第 53 页。

使用从第 21 页开始介绍的“设定播放机”的设定导航器进行连接之后，或者使用从第 46 页开始介绍的“调节音频及视频设定”的功能设定菜单进行设定之后，必须设定电视机的长宽比。



■ 进行 S-视频连接

如果电视机或显示器带有 S-视频输入，请进行 S-视频连接。S-视频连接将提供高质量的画面播放。连接到立体声系统，可以改善音质。使用音频缆线（未附带），从 ANALOG OUTPUT CH 1 或 CH 2 L 和 R 端子到立体声装置上对应的端子进行音频连接。

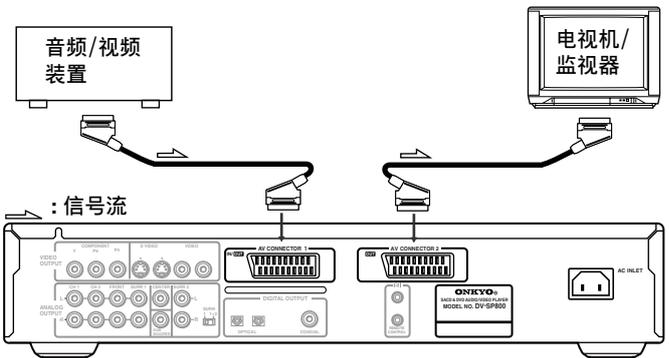
注意

- 如果进行 S 视频连接，请拔下黄色插头。
- 如果电视机音频输入是单声道，请拔下红色插头。

■ AV CONNECTOR 1 端子

当本机处于待机模式时，AV CONNECTOR 1 SCART 端子的音频和视频（RGB，S 以及组合式）输入将从 AV CONNECTOR 2 端子输出。

例如，如果使用 SCART 缆线将音频/视频装置连接到 AV CONNECTOR 1 端子时，将电视机或监视器连接到 AV CONNECTOR 2 端子，那么，在待机模式下，从该装置输入的音频和视频将被输出到 AV CONNECTOR 2 端子，并在电视机或监视器显示。

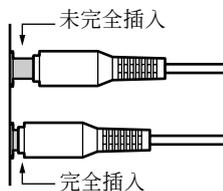


连接到放大器 (欣赏 DVD 播放机的音响效果)

虽然通过第 15, 16 和 17 页上的电视机扬声器连接, 您可以重现 DVD 播放机的声音, 但连接放大器可以为您提供高质量的动态声音。

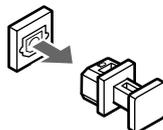
连接之前

- 请参考放大器的使用说明书。
- 将 DVD 播放机连接到放大器时, 连接之前务必断开两者的电源, 并从墙上插座拔下电源插头。否则会损坏扬声器。
- 安全连接插头。



注意

- Onkyo 放大器随机附带的遥控器可以用来操作 DVD 播放机。
- 上下两个 **RI** 连接器的功能相同。可以连接到任一个。
- 在系统操作时, 不能仅连接 **RI** 缆线。您必须也连接音频缆线。
- 当使用光学输入端子时, 除去保护帽并妥当保存。当不使用端子时, 请盖上保护帽。



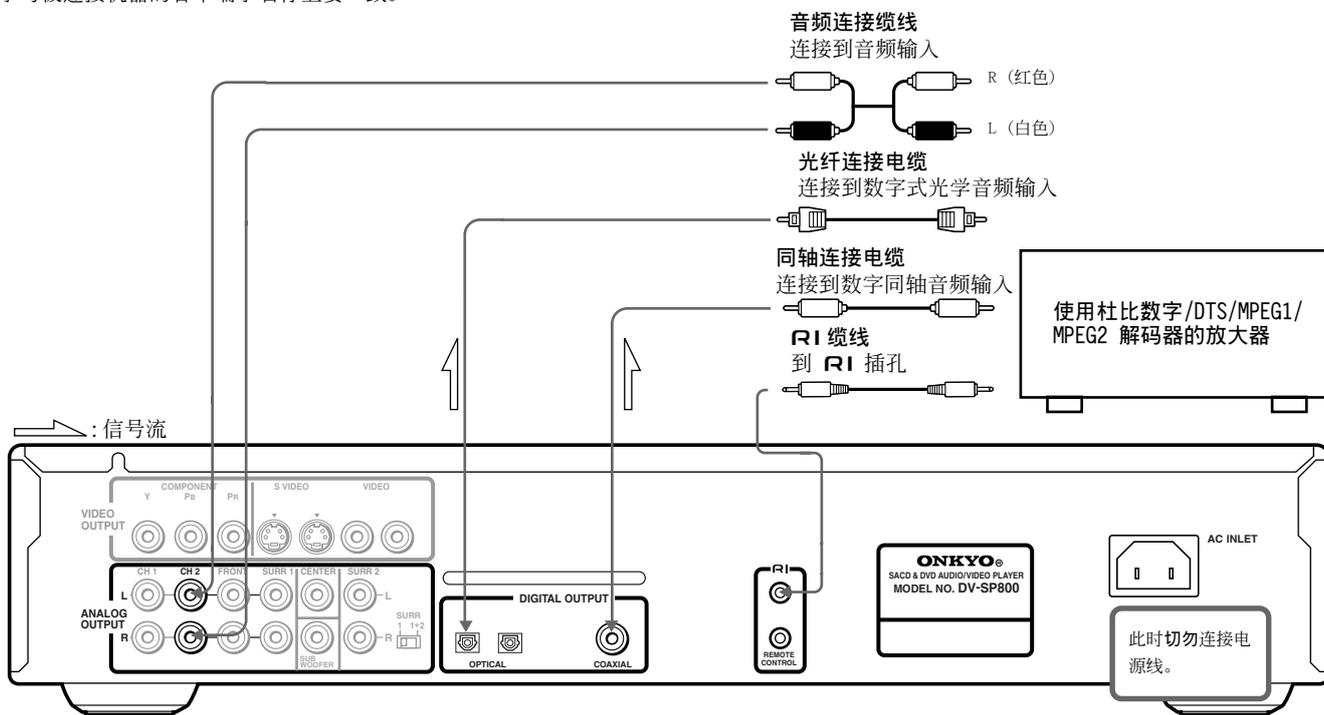
■ 用放大器进行数字连接

如果您的放大器具有数字输入插孔, 则必须将它联接到 DVD 播放机的 DIGITAL OUTPUT OPTICAL (光学数字输出) 或 COAXIAL (同轴) 插孔。

注意

请勿连接到仅预设用于视频影碟播放机的 AC-3 RF 输入 (例: 杜比数码接收机)。为了确保音响的传送, 请注意连接时要保证 DVD 播放机的各个端子与被连接机器的各个端子名称上要一致。

使用从第 21 页开始介绍的“设定播放机”的设定导航器进行连接之后, 或者使用从第 46 页开始介绍的“调节音频及视频设定”的功能设定菜单进行设定之后, 必须设定数字输出设定。



注意

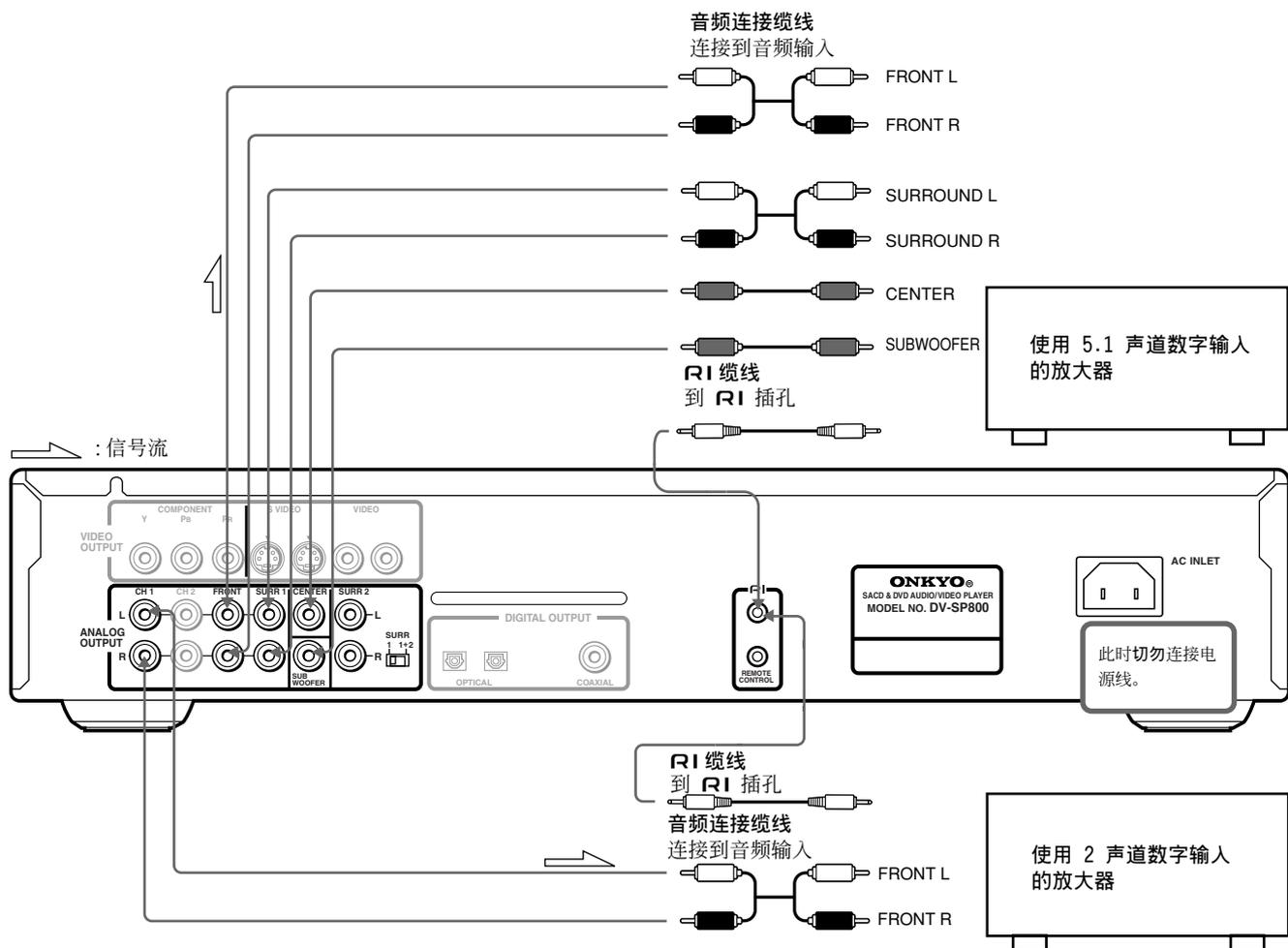
如果通过数字输出之一去听多声道 DVD-Audio, 它即将下降混频为立体声。而且高取样率的 DVD-Audio (192kHz 或 176.4kHz) 将根据碟片而有下降取样为 96kHz, 88.2kHz, 48kHz, 或 44.1kHz 的。多声道和高取样率 DVD-Audio 限通过模拟输出端子有效。某些 DVD 唱碟和所有 SACD 唱碟仅通过类比输出端输出。要欣赏 DOLBY DIGITAL/DTS 5.1 声道的声音, 需要单独的 DOLBY DIGITAL 解码器, 以及 5.1 声道 (前右/左, 中央, 环绕声右/左) + 重低音扬声器。

■ 进行离散式 5.1-通道 ANALOG OUTPUT (模拟输出) 连接

离散式 6-通道 ANALOG OUTPUT (模拟输出) 端子可以从 DVD-视频和 DVD-音频源传送 5.1 通道的多声道音频。可以从 ANALOG OUTPUT FRONT (模拟输出前方), SURR 1 (环绕), CENTER (中央), SUBWOOFER (超低音) 等端子连接到 AV 装置的对应的多通道离散式音频输入端子。

注意

- 为了确保音响的传送, 请注意连接时要保证 DVD 播放机的各个端子与被连接机器的各个端子名称上要一致。
- 当与具有 5.1 通道模拟音频输出的放大器相连接时, 将本机的 SURR 1 端子与放大器的环绕声输入相连接。(请确认 SURR 1/1+2 选择开关在 1 位置。)
- 当与具有 7.1 通道模拟音频输出的放大器相连接时, 将本机的 SURR 2 端子与放大器附加的环绕声输入相连接。(请确认 SURR 1/1+2 选择开关在 1+2 位置。SURR 1 和 SURR 2 中输出相同的音频。)



■ 进行离散式 2-通道 ANALOG OUTPUT (模拟输出) 连接

对于立体声, 使用另售的音频缆线连接 ANALOG OUTPUT CH 1 或 CH 2 L/R 端子。

注意

为了确保音响的传送, 请注意连接时要保证 DVD 播放机的各个端子与被连接机器的各个端子名称上要一致。
不要将其他装置的 PHONO 或 TUNER 端子连接到本播放机。

与电源连接 / 打开 DVD 播放机

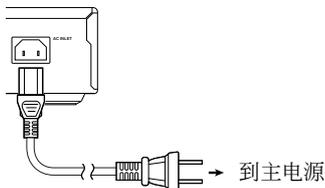
连接之前

- DV-SP800 机型出厂时其电源 (POWER) 开关位于打开位置 (ON)。当首次将电源线的插头插入电源插座时, DV-SP800 将自动进入待机状态, STANDBY 指示灯将点亮 (以下步骤 2 之后的状态)。
- 确认第 15 和 19 页的所有连接已经完成 (需要连接到电视机)。

1

将随机附带的电源线首先插入 AC INLET (交流入口), 然后插入墙壁上的电源插座。

- 不要使用 DV-SP800 附带的电源线以外的电源线。随机附带的电源线是专门为 DV-SP800 机型设计的, 不可以用于其他机器。
- 当电源线的一端插入墙壁上的电源插座时, 不要将另一端从 DV-SP800 机器上拔下。这样做可能会触电。连接时, 最后插入墙壁的插座; 断开时, 首先从插座上拔下。



2



按下 POWER 按键, 打开主电源。

DVD 播放机进入待机模式。

STANDBY 指示灯点亮。

- 当 POWER 开关置于 OFF (关闭) 时, 遥控器上的按键不起作用。
- 关闭主电源时, 在此按下 POWER 按键。

3



按下 DVD 播放机上的 STANDBY/ON 按键, 或者遥控器上的 ON 按键。

DVD 播放机电源被打开, STANDBY 指示灯熄灭。

- 将 DVD 播放机置于待机模式时, 可以按下 DVD 播放机上的 STANDBY/ON 按键或者遥控器上的 STANDBY 按键。在将 DVD 播放机置于待机模式之前, 请将音量置于最小位置, 以避免下次开机时突然出现很大的音量。
- 当 STANDBY 指示灯点亮时, DVD 播放机可以接受来自遥控器的信号。但是, 如果按下 DVD 播放机上的 POWER 按键, 关闭主电源之后, STANDBY 指示灯熄灭, 此时, 使用遥控器不能打开 DVD 播放机的电源。
- 将 STANDBY 按键置于待机状态时, 机器并没有和电源彻底断开。

■ 设定电视系统 (美国和加拿大以外的机型)

本播放机的默认设定为 AUTO (自动)。除非您在观看某些碟片时出现图像失真, 否则, 不要改变默认的 AUTO 设定。

如果您发现使用某些碟片时出现失真, 请将电视机设定为您所在国家或地区使用的制式。但是, 这样可能会导致可使用碟片类型的减少。各种设定 (AUTO, PAL 以及 NTSC) 可以兼容的碟片如下表所示。

碟片		输出制式		
类型	制式	TV SYSTEM (电视制式) 模式位置		
		NTSC	PAL	AUTO (自动)
DVD	NTSC	NTSC	MOD. PAL	NTSC
	PAL	—	PAL	PAL
视频 CD	NTSC	NTSC	MOD. PAL	NTSC
	PAL	NTSC	PAL	PAL
CD, 无碟片		NTSC	PAL	NTSC 或 PAL

- 1 将播放机置于待机位置。
- 2 按下 ►►I 按键不放, 直到显示器上显示出新的设定, 然后按下 STANDBY/ON 按键, 打开电视机系统。

电视机系统将按以下次序改变:

AUTO → NTSC

NTSC → PAL

PAL → AUTO

请注意, 在每次改变制式之前, 您必须将播放机切换到待机状态。

关于 MOD. (解调) PAL

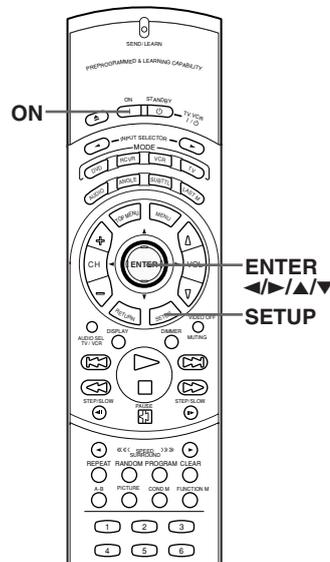
• 收缩

最近开发的倒计时 PAL 电视机系统大多可以检测到信号的类型是 50 Hz (PAL)/60 Hz (NTSC), 从而可以自动切换垂直放大系数, 使得显示的画面不出现垂直收缩。

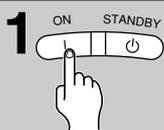
- 如果您的 PAL 电视机没有垂直稳定旋钮, 则会因为画面滚动而无法观看。如果您的电视机系统有垂直稳定控制旋钮, 通过调节此旋钮可以使得画面滚动停止。在某些电视机上, 画面可能出现垂直收缩, 在上下方留下黑色条带。这是因为 NTSC → PAL 转换时出现的现象, 不是故障。

设定播放机

设定导航器被用来简化 DVD 播放机达到正常工作状态的各种设定。通告在屏显示的一系列多项选择问题，根据这些问题的回答，设定导航器可以自动设定音频、视频以及语言。一旦这一设定完成，则可以立即欣赏 DVD 碟片。
 本页介绍的过程是设定导航器屏幕内的必须操作。屏幕上显示的各种问题的详细描述将在以下几页出现。



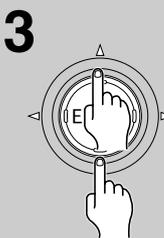
使用设定导航器



1 按下 ON (前面板上的 STANDBY/ON) 按键。
 如果已经装入碟片，则该碟片开始播放。
 按下 ■ 按键可以停止其播放。

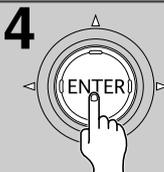


2 按下 SETUP 按键。
 当首次按下 SETUP 时，出现以下屏幕。虽然设定导航器可以多次使用，该屏幕只在首次按下 SETUP 时出现。



3 使用光标按钮 (▲/▼) 来做选择。

- 如果您准备使用设定导航器，那么，没有必要在首屏幕上改变。请进入下一步。
- 如果您不想使用设定导航器来设定播放机，这时请用光标按钮 (▼) 选择 [Auto Start Off] (自动开始关闭)。以后还有机会在手动设定屏幕菜单操作时使用设定导航器 (第 46 页)。



4 按下 ENTER 按键。
 选择项被键入，下一设定导航器屏幕出现。
 使用步骤 3 和 4 作为以下几页设定导航器屏幕的基本操作。

■ 首次设定时

某些 DVD 在装入播放机时可以自动开始播放。因为在碟片播放时设定导航器不能使用，所以，请在首次使用设定导航器之前，不要装入碟片。如果确已装入 DVD，则在设定之前，请按下 ■。

■ 改变前一问题的回答

用光标按钮 (◀) 回到上一屏幕。但是请注意，您不能用光标按钮 (▶) 前进，也就是说，返回到上一屏幕之后，您必须回答该屏幕上的所有问题。

■ 退出设定导航器

在设定导航器的任何屏幕，按下 SETUP 都可以退出设定导航器。但是请注意，如果在所有问题回答完毕之前退出设定导航器，则设定不会发生任何变化。

注意

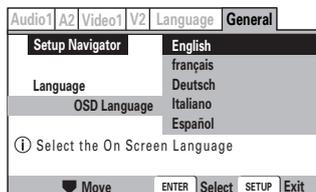
在屏显示信息 (i) 的显示，可用来说明功能和选择。

设定播放机

使用设定导航器

■ 设定 OSD 语言（在屏显示语言）

[OSD Language] 屏幕上可以设定在屏语言。所谓在屏语言是指屏幕菜单和屏幕提示信息所使用的语言。此外，这里所设定的在屏显示语言将作为音频及字幕的默认语言。



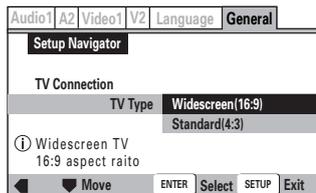
设定: **English**
français
Deutsch
Italiano
Español

注意

- 可被选择的语言可能与上面显示的不同。
- 除了设定 [OSD Language] 之外，这里还可以同时设定音频及字幕语言。如果您准备为音频或字幕使用别的语言，可以在设定屏幕的 Language 菜单的 [Audio Language] 或 [Subtitle Language] 上设定（第 57 及 58 页）。

■ 设定电视机屏幕尺寸

[TV Type] 屏幕可以设定屏幕尺寸，以及电视机或监视器的长宽比。普通电视机的长宽比为 4:3，而高清晰度电视机的长宽比为 16:9。长宽比也叫纵横比。



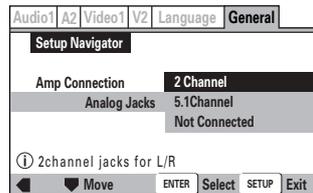
设定: **Widescreen (16:9)**
Standard (4:3)

注意

宽屏幕格式的 DVD 可以用两种屏幕格式来显示：信筒式及 Pan & Scan。在设定导航器中选择 [Standard (4:3)] 时，则自动选择信筒格式。若要切换到 Pan & Scan 格式则要在设定屏幕 Video 1 的视频菜单 [TV Screen] 上设定进行变更（第 53 页）。

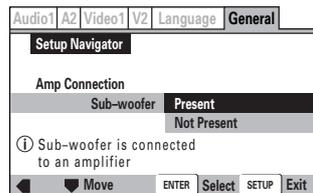
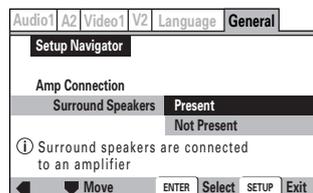
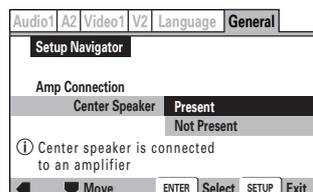
■ 设定模拟音频连接的形式

[Amp Connection]（放大器连接）屏幕设定可用到您的放大器/接收机上的模拟音频连接形式。



设定: **2 Channel (2 声道)**
5.1Channel (5.1 声道)
Not Connected (不连接)

如果您选择 [5.1Channel1]（5.1 声道）音频连接，请确认哪个扬声器连接到放大器。

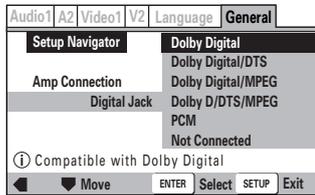


注意

如果直接将音频输出连接到电视机上，请选择 [2 Channel]（2 声道）。

■ 为 AV 放大器或接收机设定数字音频连接

[Digital Jack] 屏幕确定是否以数字方式连接有 AV 放大器、接收机或外部解码器。因为可供选择的分支很多，请参考将要连接的装置的使用说明书，确定哪种形式的数字音频可以被解码。如果您没有数字方式的连接，请选择 [Not Connected]。



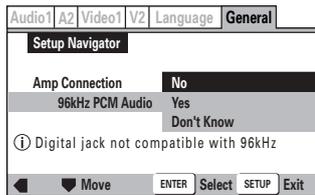
设定: **Dolby Digital**
Dolby Digital/DTS
Dolby Digital/MPEG
Dolby D/DTS/MPEG
PCM
Not Connected

注意

- 如果放大器没有 DTS 解码器，不要设定 [Digital Jack] 到 [Dolby Digital/DTS] 或 [Dolby D/DTS/MPEG]。如果您这么做，则发出的高音有可能损害您的听力以及您的扬声器。
- 当您把播放机连接到双声道数字立体声放大器时，选择 [PCM]。如果您选择 [PCM] 以外的项目，则发出的高音有可能损害您的听力以及您的扬声器。

■ 设定 96 kHz 输出的兼容性

[96 kHz PCM Audio] 屏幕可以设定与播放机连接的 AV 装置是否可以处理取样频率为 96 kHz 的音频信号。只有当前一屏幕上选择与外部 AV 装置有连接时，本屏幕才出现。



设定: **No**
如果与播放机连接的 AV 装置不可以处理取样频率为 96 kHz 的音频信号，选择此项。

Yes

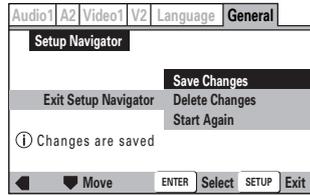
如果与播放机连接的 AV 装置可以处理取样频率为 96 kHz 的音频信号，选择此项。

Don't Know

如果您不清楚与播放机连接的 AV 装置是否可以处理取样频率为 96 kHz 的音频信号，选择此项。

■ 确认设定

[Exit Setup Navigator] 是设定导航器的最终屏幕。



设定:

Save Changes

在设定导航器中根据您的回答，使得播放机决定所有必要的音频，视频以及语言的设定，选择此项。

Delete Changes

退出设定导航器，不作任何变动时，选择此项。

Start Again

返回设定导航器的 [OSD Language] 屏幕，重新进行设定时，选择此项。

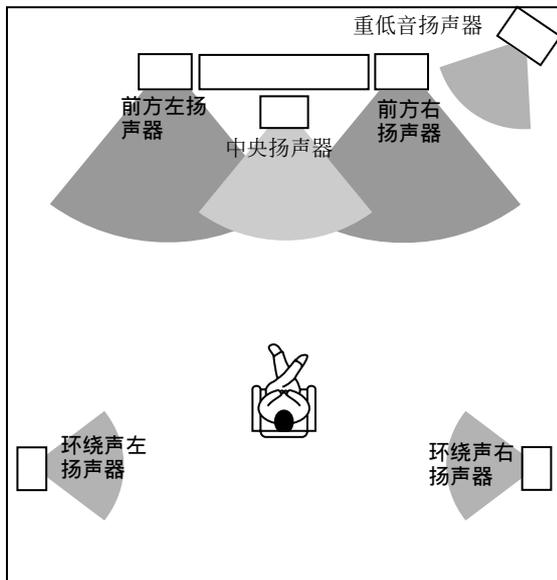
■ 改变设定屏幕菜单的播放机的其他设定

关于如何改变设定屏幕菜单的设定，详情可参考第 46 页。

设定播放机

各种音频格式以及音响效果

实现 DTS/Dolby Digital/MPEG2
环绕声效果所需要的扬声器的最低配置



DOLBY DIGITAL/DTS/MPEG2 的 5.1 通道数字式环绕声格式可以播放 5 个全范围 (20Hz-20kHz) 的独立通道 (前方左、右通道; 中央通道; 以及两个环绕声通道), 外加一个用于低音效果的 LFE (低频效果) 通道。这样的系统产生的音响效果与实际影院或音乐会大厅中的效果极为接近。

DOLBY DIGITAL 环绕声

标有  标记的 DVD-视频碟片使用此格式录制。

DTS 环绕声

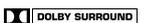
标有  标记的 DVD-视频以及 CD 碟片使用此格式录制。

MPEG2

标有  标记的 DVD-视频碟片使用此格式录制。MPEG2 其实可以有 8 个通道。这种情形下, 以上的扬声器系统中还要在添加中央左、右扬声器。

DOLBY PRO LOGIC 环绕声

该环绕声格式包含 4 个声道 (前方左、右; 中央以及单声道的环绕声), 重点在中央声道。对于波动的音乐、对话、从前方 3 声道中输出的三维音响的运动效果极为有效。它也同时模拟影院的侧面和后面墙壁上反射出来的气氛和环绕声效果。

标有  标记的 DVD-视频以及 CD 碟片使用此格式录制。

开始使用 DVD 播放机

在开始欣赏 DVD 碟片的数字音频和视频之前，请确认已经按照前一节所述的方法，根据自己的家庭影像系统进行了妥当的设定。完成这些设定之后，您就可以开始欣赏 DVD，视频 CD，CD 以及 MP3 碟片。

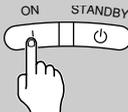
警告

如果 DVD 播放机通过模拟式音频插孔与电视机或放大器相连接，就不能播放 DTS 编码的碟片。因为这样会从模拟式立体声插孔输出高音量噪音，从而可能损坏与之连接的其他装置。

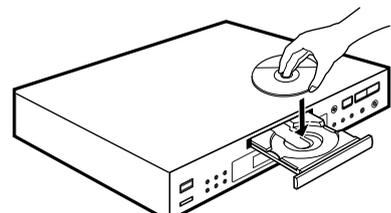
播放 DTS 环绕声音源时，必须与具有 DTS 解码器的放大器相连接。

DVD VCD CD SACD MP3

播放 DVD，视频 CD，CD，SACD 以及 MP3 碟片

- 

按下 ON (前面板上的 STANDBY/ON) 按钮。
- 

按下 **▶** 按钮。
碟片托盘弹出。
- 

将碟片放入托盘。
将标签面朝上，使碟片对准导槽。
- 

按下 **▶** 按钮。

 - 唱碟托盘将关闭，播放开始。
 - 适当的音频取样速率指示灯。
 - 仅限于 MP3：播放机寻找曲目的位置可能需要几秒钟的时间，具体取决于碟片的文件路径构造的复杂度。在此期间，显示出“Please wait a moment”字样。
 - 根据碟片的不同，可能会显示出菜单。如果有菜单显示，请跳跃至步骤 5。

- 

选择喜欢观看的项目。

 - 当装入 DVD 碟片时：
用光标按钮 (◀/▶/▲/▼) 或数字按钮选择一个项目，然后按下 ENTER。
 - 当装入视频 CD 碟片时：
用数字按钮选择项目。

注意

- 如果您所连接的接收机或放大器没有相应的解码功能，则会输出数字噪音。请根据自己所连接的音频装置，在 Audio 菜单中选择适当的数字音频输出格式 (第 23, 48, 49 页)。
- 电视机屏幕尺寸的出厂设定为显示宽屏幕格式 (长宽比=16:9)。如果您的电视机为标准屏幕格式 (长宽比=4:3)，可以使用 Video 1 菜单，改变此设定使之适合您的电视机 (第 22, 52 页)。
- 在播放时，不能移动 DVD 播放机。否则会损坏碟片。
- 使用 DVD 播放机上或遥控器上的 **▶** 按钮打开或关闭碟片托盘。在碟片托盘运动之中，不要触摸它。否则，会造成 DVD 播放机故障。
- 不要向下压挤碟片托盘，或者在其中放置可播放碟片以外的物品。否则，会造成 DVD 播放机故障。
- 在许多情况下，当一部电影碟片播放完毕后，屏幕上会出现菜单显示。长时间显示同样的画面将损害电视机，电视机的屏幕上会留下该画面的烙印。为了避免此现象，当播放完毕后，按下 **■** 按钮一次。

■ 当操作被禁止时

当您使用播放机进行操作时，因为某些原因，个别操作可能被禁止。当出现这种被禁止的情形时，屏幕上显示出以下两种图标之一。



操作被播放机禁止。



操作被碟片上的软件禁止。

■ 碟片操作的有关内容中几种标记 , , , , , 以及 的含义

 表示涉及到 SACD 操作功能或字幕菜单。

 表示功能或标题与 DVD 视频和 DVD 音频两者的操作有关。

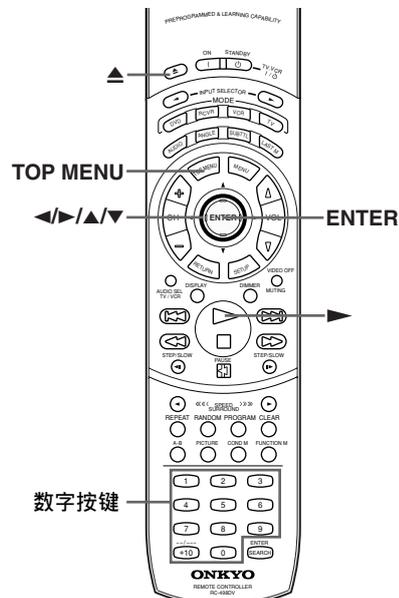
 表示功能或标题与 DVD 视频操作有关。

 表示功能或标题与 DVD 音频操作有关。

 表示功能或标题与视频 CD 操作有关。

 表示功能或标题与音频 CD 操作有关。

 表示涉及到 MP3 操作功能或字幕菜单。



开始使用 DVD 播放机

DVD VCD

当菜单屏幕显示时

当播放具有菜单的 DVD 碟片或者播放具有 PBC（播放控制）功能的碟片时，菜单屏幕就会出现。DVD 的菜单经常包含一些有趣的信息，可以引导您观看碟片的内容，其娱乐性有时并不亚于正式内容。

例：当具有菜单屏幕的 DVD 装入时。



例：当具有播放控制功能的视频 CD 装入时。



■ 菜单屏幕的操作

- 尽管各种 DVD 上显示的字幕有所不同，但是当菜单屏幕被显示时，都是使用遥控器上的光标按钮（◀/▶/▲/▼）和 ENTER（回车）按钮来操作。光标按钮用来在屏幕上移动，ENTER 则用来进行选择。
- 偶尔，数字按键也可以用来进行选择。在此场合，数字按键可以直接选择屏幕上的某一选项。在视频 CD 的菜单中，只能使用数字按键选择。
- 如果视频 CD 有多个菜单，各个菜单的页面之间可以使用 ◀◀ 或 ▶▶ 切换。

DVD VCD

打开或返回 DVD/视频 CD 的菜单屏幕

虽然根据碟片的不同会有差异，但大致如下。在 DVD 碟片播放之际，按下 MENU、TOP MENU 或 RETURN 按键；在视频 CD 碟片播放之际，按下 RETURN 按键，可以显示菜单屏幕。关于详情，可以参考 DVD 碟片或视频 CD 的封套或其他有关文件。

■ 不显示菜单屏幕播放视频 CD 碟片

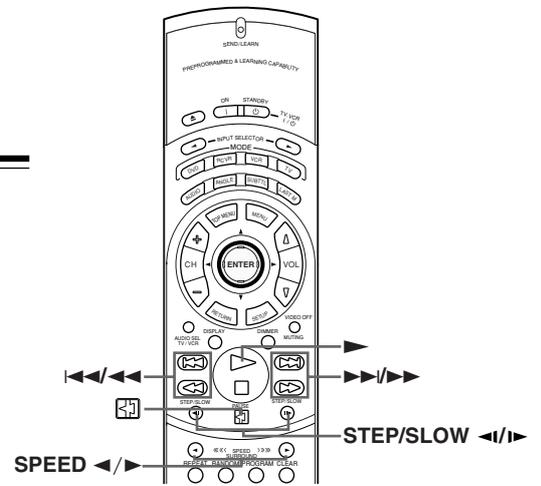
具有 PBC（播放控制）功能的视频 CD 在播放时自动出现菜单屏幕，但是播放视频 CD 碟片时不显示菜单屏幕。

当具有播放控制（PBC）功能的视频 CD 装入时，先按下 ■ 按键，然后，按下期望播放的曲目号码对应的数字按键。

MP3

MP3 兼容性信息

- CD-ROM 必须与 ISO9660 兼容。
- 文件必须是 MPEG1 音频层 3 的格式，44.1 或 48 kHz，固定比特率。不兼容文件将不能播放，屏幕显示“UNPLAYBLE MP3 FORMAT”（不能播放的 MP3 格式）字样。
- 本 DVD 接收机不兼容可变比特率（VBR）文件。
- 本系统只能播放具有“.mp3”和“.MP3”扩展名的文件。
- 本系统不兼容多次录制（Multi-Session）的碟片。如果您的碟片是多次录制的碟片，则只能播放碟片上第一次录制时录制的曲目。
- 使用 CD-R 或 CD-RW 制作 MP3 文件。制作的碟片必须经过最终处理。
- 以 128kbps 录制的音频 CD 听起来与一般的音频 CD 没有多大区别。虽然本机可以播放低比特率录制的 MP3 曲目，但是，低比特率曲目的音质会显著降低。
- 文件夹和文件的名称只能显示前 8 个字符（不包括扩展名“.mp3”）。
- 本系统可以识别 250 个文件夹或文件。包含 250 个以上文件夹或文件的碟片将不能播放。



DVD VCD CD SACD MP3

章节（曲目）向前/向后跳越



向前跳越到下一章节（曲目）

按下 **▶▶**。
按下后可向前跳越到下一章节（曲目）。



向后跳越到上一章节（曲目）

按下 **◀◀**。

- 按下后可向后跳越到当前章节（曲目）的开头。
- 按下该按键两次，可以跳越到上一章节（曲目）。

DVD VCD CD SACD MP3

暂停播放



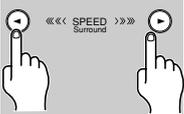
按下 **⏸** 暂停。

按下此按键，暂停正在播放的碟片。

- 再次按下该按键时，回复正常播放。

DVD VCD CD SACD MP3

改变播放速度



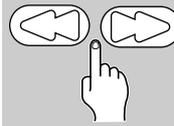
按下 **SPEED** **◀/▶** 按键。

在暂停或播放时，反复按下 **SPEED** **◀/▶** 按键，可以从慢到快改变正向/反向播放的速度。

在慢速/快速的正向/反向播放中，没有声音输出。

DVD VCD CD SACD MP3

向前及向后扫描



快速正向及反向扫描

在播放中，按下 **▶▶** 或 **◀◀** 可以进行快速正向或反向扫描。

当在屏显示出现闪烁的“**▶▶ 1**”或“**◀◀ 1**”时，松开按键可以返回正常播放。

在播放 DVD 音频时，“**▶▶ 2**”被显示在屏幕上。

在播放 MP3 时，“**▶▶**”被显示在屏幕上。

变速扫描

1 在播放中，按下 **▶▶** 或 **◀◀**（不保持），开始进行扫描。

“**▶▶ 1**”或“**◀◀ 1**”出现在屏幕上。

2 根据碟片的不同，您可以再次按下 **▶▶** 或 **◀◀** 按键，增加扫描速度。

在屏显示出现扫描速度。

DVD 影碟音频具有 3 种扫描速度：

1, 2 和 3。

DVD 音频具有 2 种扫描速度：

2 和 3。

SACD, CD 和视频 CD 具有 2 种扫描速度：

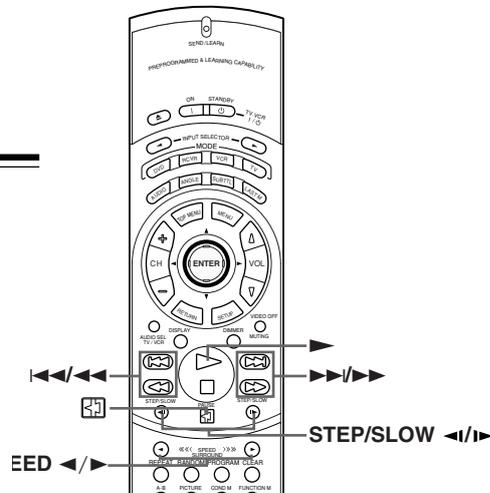
1 和 2。

MP3 只有 1 种扫描速度。

3 按下 **▶** 按键后可返回正常播放。

静止播放 / 慢速播放

DVD 和视频 CD 的视频图像可以当做静止画面观看，也可慢速播放甚至逐帧播放。



DVD VCD

观看静止画面



按下 ，STEP/SLOW /STEP/SLOW 按键。

在观看 DVD 时，如果暂停后画面晃动，可以在设定屏幕的 Video 2 菜单，按照第 56 页所示，改变 [Still Picture] 的 [Field] 设定。

■ 逐帧播放

对于视频 CD，不能使用逐帧观看。

- 1 按下 ，STEP/SLOW /STEP/SLOW 按键。
- 2 按下 STEP/SLOW /STEP/SLOW 按键。

STEP/SLOW ：每按下该按键一次，图像就会逐帧前进。

STEP/SLOW ：对于 DVD 碟片，每按下该按键一次，图像就会后退数帧。

■ 静止图像的控制

DVD-音频碟片中可能包含静止图像，这样的图像大致可以分为两类。
幻灯片：静止图像根据碟片中预先制作的程序，依次自动连续地显示出来。

可浏览图像：您可以使用遥控器上的按键，选择自己喜欢的图像观看。

按下 STEP/SLOW /STEP/SLOW 选择一个画面。（画面的顺序根据碟片的不同而异）

■ 返回正常播放

在观看静止画面时，按下 按键或 按键，可以开始正常播放。

注意

- 在静止画面、慢速播放以及逐帧播放时，没有声音输出。
- 对于某些碟片，可能无法进行静止画面、逐帧播放或慢速播放。在此情形下，显示 标记。

DVD VCD

慢速播放

对于视频 CD，不可以使用反向慢速播放。



在静止帧面播放时，正在播放时可以按下 STEP/SLOW /STEP/SLOW 按键并保持。



反复按下 STEP/SLOW /STEP/SLOW 按键，改变慢速播放的速度。

有四种慢速播放速度：



■ 返回正常播放

在观看慢速播放时，按下 按键可以返回正常播放。
从 VIDEO CD，无法欣赏到慢速播放。

注意

- 在暂停或播放时，反复按下 SPEED /SPEED 按键，可以从慢到快改变正向/反向播放的速度。
- 在慢速/快速的正向/反向播放中，没有声音输出。

查找特定的标题/组/文件夹/章节/曲目/位置

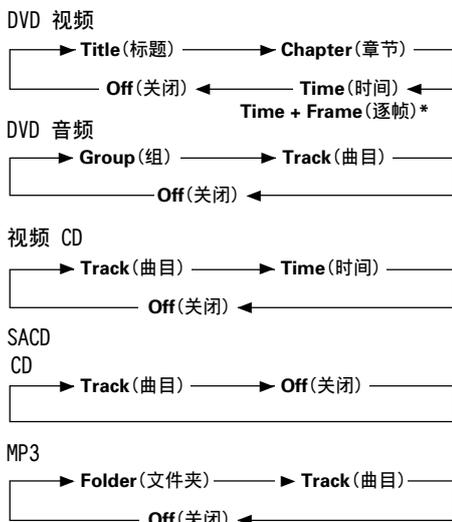
DVD VCD CD SACD MP3

搜索标题，组，文件夹，章节，曲目或碟片上的某个位置

本播放机提供各种读取 DVD，视频 CD，CD，SACD 以及 MP3 碟片的方法。使用 SEARCH，您可以搜索视频 DVD 上的标题或章节，音频 DVD 上的组或曲目，视频 CD，CD 上的曲目或者 MP3 上的文件夹或曲目，甚至还可以选择某个时间点开始播放。



1 反复按下 SEARCH，选择搜索类型。

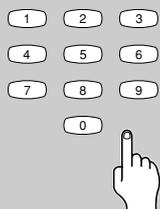


搜索类型按以下顺序变化。

* 在视频 1 菜单里，帧面搜索选项必须打开 [ON]，才能使用。

- DVD-音频碟片也可能包括静止图像。您可以按下 SEARCH 按钮和指定静止图像号码，搜索静止图像的某些类型。

2



2 按下数字按键，输入期望播放的标题，组，章节或曲目，并使其在期望的时间播放。

- 选择号码 3 时，按下 3。
- 选择号码 10 时，按下 1 和 0。
- 选择号码 87 时，按下 8 和 7。

在进行时间搜索时：

- 选择 21 分 43 秒，按下 2，1，4 和 3。
- 选择 1 小时 14 分钟，按下 7，4，0 和 0。



3 按下 ▶。

开始播放选择的标题，文件夹，章节或曲目。当进行时间搜索时，从所搜索到的时间点开始播放。当帧面搜索完成以后，本机在需要的帧面暂停。

注意

- 对于某些 DVD 碟片，可以使用碟片的上层菜单选择。在此情形下，按下 TOP MENU 以显示菜单屏幕，然后选择。
- 对于某些 DVD 碟片，搜索功能也许不能进行，或者在开始后片刻停止。在此情形下，显示 标记。
- 对于 SACDs，CD 以及 MP3 碟片不可进行时间搜索。
- 当进行 DVD 或视频 CD 时间搜索时，播放开始的时间与指定的有细微不同。
- 时间搜索不能在碟片停止时进行。
- 视频 CD 的 PBC 播放中，不可进行时间搜索。
- 在 PAL 制式，每秒显示 25 帧画面，编号 0-24；在 NTSC 制式，每秒显示 30 帧画面，编号 0-29。在 [Video 1] 菜单里，帧面搜索选项必须打开 [On]，才能使用。
- 多层 SACD 的情况下，曲目 01 并不一定表示在碟片的第一首歌曲。

■ 使用数字按键进行直接标题、章节/曲目搜索

- 当碟片停止时，按下数字按键，选择标题，章节或曲目号码。
- 当碟片播放时，按下数字按键，选择标题，章节或曲目号码。
 - 选择号码 3 时，按下 3。
 - 选择号码 10 时，按下 1 和 0。
 - 选择号码 37 时，按下 +10，+10，+10 和 7。

■ 播放 DVD-音频碟片的奖赏组

有些 DVD-音频碟片包含一个特殊的部份，叫“奖赏组”。如果您选择播放该组，屏幕上会出现键入密码的提示。按下遥控器上的数字按键输入密码。当键入的密码正确无误时，“奖赏组”的内容开始播放。关于密码请参考碟片的使用说明。

注意

- 在有些情况下，比如取出碟片时，可能呼出密码。如果需要，请键入密码。
- 在编程播放中，比如记忆播放中使用“奖赏组”时，请预先输入，密码。

MP3

使用 MP3 导航器

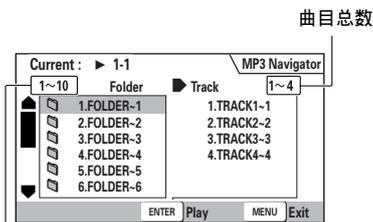
使用 MP3 导航器可以容易地搜索到您期望播放的曲目。您也可以使用导航器为编程添加或删除曲目。

1 装入包含 MP3 曲目的 CD-R/CD-RW。

2 按下 MENU 按键，进入 MP3 导航器屏幕。



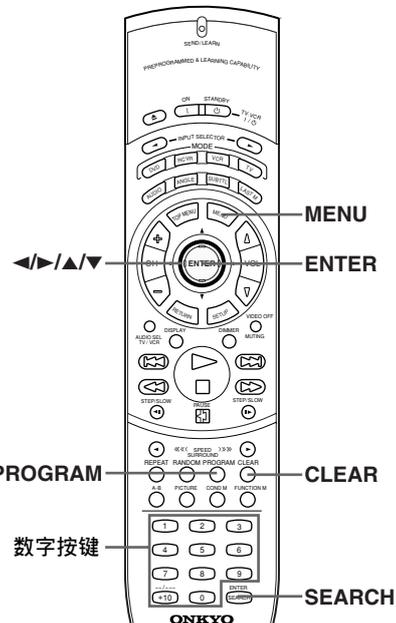
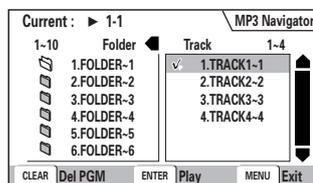
屏幕的左方出现包含 MP3 曲目的文件夹。



文件夹总数

如果在碟片播放时使用 MP3 导航器，则正在播放的文件夹及曲目号码显示在屏幕的左上方。

在右方从 MP3 曲目列的首位开始显示曲目名称。



■ 导航器使用以下控制按键

光标按键 (◀/▶)

从当前屏幕选择文件夹和曲目。

光标按键 (▲/▼)

选择上/下一文件和曲目。按住光标按键(▲/▼)不放，并快速上下移动较长的文件夹或曲目的列表。

ENTER

播放当前选择的文件夹或曲目。在本系统中不能播放的 MP3 曲目将被自动跳过，同时，屏幕上显示出“UNPLAYABLE MP3 FORMAT”。

MENU

退出 MP3 导航器。

PROGRAM

将当前选择的文件夹或曲目添加到程序列表之中。(编程中的曲目以 ✓ 标记。)反复按下 PROGRAM 按键就可以将曲目多次加入到编程中。

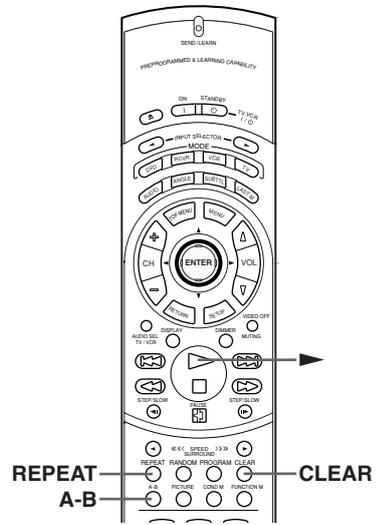
关于如何使用编程播放可以参考第 35 页的“编程 MP3”的相关内容。

CLEAR

从编程列表中删除当前选择的曲目。

反复播放

您可以反复播放整个标题，组，文件夹，章节和曲目或仅仅一个部分。



DVD VCD CD SACD MP3

重复标题，组，文件夹，章节或曲目

REPEAT



章节或曲目的反复播放

DVD MP3

正在播放您想反复播放的章节或曲目时，按下 REPEAT 按键。

反复播放标题/组/文件夹

在播放您想反复播放的标题时，按下 REPEAT 按键两次。

反复播放整个碟片

VCD CD SACD

在播放您期望反复播放的碟片时，按下 REPEAT 按键两次。

MP3

在播放您期望反复播放的碟片时，按下 REPEAT 按键三次。

DVD VCD CD

特定片段的重复播放

A-B



特定片段的反复播放

播放时，在要反复播放的片段的开始处和终了处，按下 A-B 按键。

- 第二次按下 A-B 按键时，返回第一次按下 A-B 按键的地方，开始反复播放选择的片段。
- 片段 A-B 反复播放只能在同一标题、章节或曲目中进行。

返回特定的位置

- 在期望的位置，按下 A-B 按键。
- 当您希望返回所选择的位置时，按下 按键。

■ 编程的反复播放

在编程播放之中，按下 REPEAT 按键。

■ 取消反复播放

按下 CLEAR 按键。播放继续，但是反复播放功能被取消。

■ 取消片段 A-B 反复播放

按下 CLEAR 按键。播放继续，但是片段反复播放功能被取消。

■ 删除指定的位置

按下 CLEAR 按键，可以取消反复播放或者删除用 A-B 按键指定的位置。

注意

- 对于 SACD 碟片，特定部分的反复播放以及返回到特定部分是难以实现的。
- 有些 DVD 唱碟中也许不能进行反复播放，此时，画面上出现 标记。
- 对于视频 CD，控制播放时（PBC 中），反复播放不可进行。若要进行反复播放，在开始播放时，不要显示菜单，在停止状态下直接按下曲目号码，再按下 REPEAT 按键。
- 在播放 MP3 时不能使用 A-B 区间反复播放。
- 如果您在反复播放时改变摄影机角度的设定，则反复播放就被取消。

随机播放

对碟片中的标题、组、章节或曲目按随机次序播放。

DVD VCD CD MP3

随机播放

RANDOM



标题中章节的随机播放或组中曲目的随机播放

按下 RANDOM 一次。

“Random Chapter”（随机章节）字样在屏幕上显示。对标题中的章节进行随机次序播放。

标题或组的随机播放

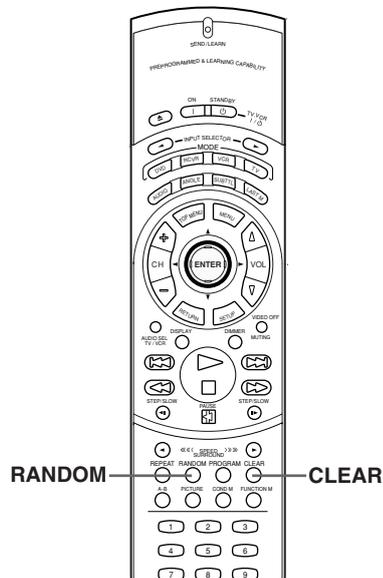
按下 RANDOM 两次。

“Random Title”（随机标题）字样在屏幕上显示。对唱碟中的标题进行随机播放。

曲目的随机播放

按下 RANDOM（随机）按键。

“Random”（随机）字样在屏幕上显示。随机播放开始。



■ 在随机播放中更换标题、章节或曲目

- 按下 ►► 或 RANDOM 按键，下一个随机选择的标题，章节或曲目开始播放。
- 按下 ◀◀ 按键，可以从头开始播放当前的标题，章节或曲目。

■ 停止随机播放

按下 CLEAR。这样可以返回正常的章节/曲目播放，从正在播放的曲目开始，依次播放。

注意

- 视频 CD 的菜单下菜单播放时（PBC 中），反复播放不可进行。若要进行反复播放，在开始播放时，不要显示菜单，在停止状态下直接按下曲目号码，再按下 RANDOM 按键。
- 对编程的章节/曲目，不能进行随机播放。
- 对于某些 DVD 碟片，不能进行随机播放。
- 随机播放的反复播放不可以进行。在此情形下，屏幕上出现 📄 标记。
- SACD 的随机播放不能进行。

以期望的次序播放

您可以按任何顺序组合您中意的标题，组，文件夹，章节或曲目并播放它们。

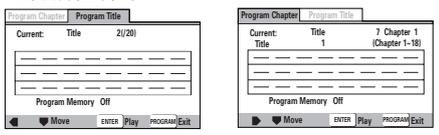
DVD

DVD 的编程

可以记忆的编程的最大步数为 24。

- 1** PROGRAM

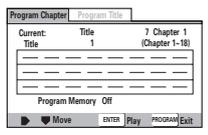
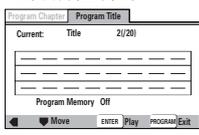
按下 PROGRAM 按键。
出现编程屏幕。


- 2**

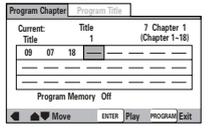
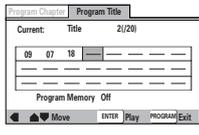
使用光标按键 (◀/▶) 选择 [Program Chapter] (章节编程) 或 [Program Title] (标题编程)。
- 3**

一旦编程类型选择后，使用光标按键 (▼)，进入编程窗口。

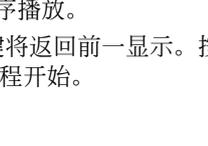
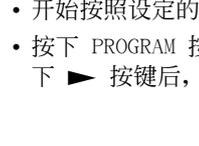
当选择 [Program Chapter] (章节编程) 时，您还要指定对哪个标题的章节编程。使用光标按键 (▲) 选择 [Title] (标题)，然后用数字按键键入章节号码。


- 4**

在编程窗口，按照自己期望的顺序，键入标题或章节号码。

 - 为 DVD 的标题/章节 9, 7, 和 18 编程时，依次按下 9, 7, +10 和 8。
- 5**

按下 ENTER 或 ▶ 按键。

 - 开始按照设定的次序播放。
 - 按下 PROGRAM 按键将返回前一显示。按下 ▶ 按键后，编程开始。

■ 在编程中加入暂停

不是按下数字按键，而是按下 [] 按键时，画面上会出现“II”显示，暂停作为程序的一步编入。暂停不能作为编程的第一步或最后一步，也不能在编程中连续编入两个或更多暂停。

■ 删除一个号码

使用光标按键 (▲/▼/◀/▶) 选择不正确的号码，然后按下 CLEAR 按键。
该号码被删除。如果该号码之后还有其它号码，则其它号码依次重新排序。

■ 插入一个号码

使用光标按键 (▲/▼/◀/▶)，移动到期望插入的号码之前，然后按下数字按键，键入新号码。
插入的新号码在被选择的号码之前。

■ 编程播放的停止

按下 ■ 按键。

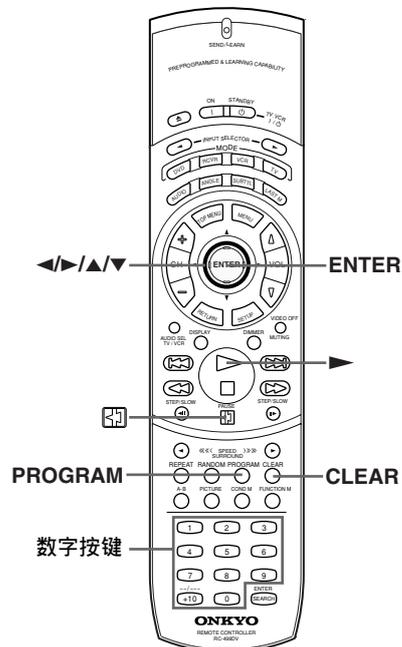
注意

- 章节编程播放时，不包含在程序中的章节的画面可能瞬间出现，这不是故障。
- 有些 DVD 唱碟也许不能进行编程播放，对此类碟片试图编程时，画面上出现 [] 标记。
- 章节编程时，只有位于相同标题中的章节才能编入。
- 当菜单或顶级菜单显示时，您不能编程。

MP3

编程 MP3

可以记忆的编程最大步数为 24。

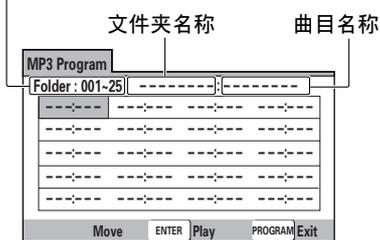


PROGRAM

按下 PROGRAM 按键，进入 [MP3 Program] (MP3 编程) 屏幕。

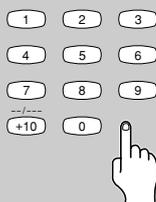
如果您使用第 31 页的“使用 MP3 导航器”中介绍的方法在编程列表中添加曲目，则所加入的曲目在这里显示出来。

文件夹和曲目的总数



从此屏幕中您可以直接键入文件夹或曲目号码来建立编程列表。

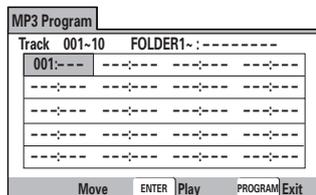
2



使用数字按键键入 3 位数字的文件夹号码。

当前文件夹中的曲目数目显示在屏幕的左上方。

当您键入一个存在的曲目号码时，其名称便会显示出来。



3



按下 ENTER 按键。

曲目单会按照编程的顺序播放。

按下 PROGRAM 按键会退出 [MP3 Program] 表单而不进行播放。

■ 使用以下控制按键导航

- 光标按键 在编程列表中导航。
- CLEAR 在编程列表中删除当前选择的项目。
- ENTER 开始编程列表的播放。
- PROGRAM 退出 [MP3 Program] 屏幕。

注意

您也可以使用 MP3 导航器进行曲目的编程(参见第 31 页)。

以期望的次序播放

VCD CD SACD

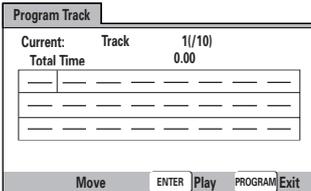
视频 CD、CD 和 SACD 的编程

可以记忆的编程的最大步数为 24。

1 PROGRAM



按下 PROGRAM 按键。
出现编程屏幕。一旦视频 SACD, CD 或 CD 碟片装入后, 光标进入编程窗口。



Program Track
Current: Track 1/(10)
Total Time 0.00

Track	Time

Move ENTER Play PROGRAM Exit

2



在编程窗口, 按照自己期望的顺序, 键入标题或章节号码。

- 为曲目 9, 7, 和 18 编程时, 依次按下 9, 7, +10 和 8。
- 编程的修改可以参考前页有关内容。

3



按下 ENTER 或 ► 按键。

- 开始按照设定的次序播放。
- 停止编程播放时, 按下 ■ 按键。

注意

- 关于如何在编程中添加暂停, 如何添加或删除一首曲目等, 可以参考 (第 34 页) 的“DVD 的编程”的有关内容。
- 在视频 CD 的控制播放 (PBC) 时, 不可进行编程操作。
- 您不可以对 SACD 的号码在 100 以上的曲目编程。

DVD VCD CD SACD MP3

编程的其他附加选项

当您完成编程之后, 还可以对其进行确认、添加或删除内容等操作。

■ 编程内容的确认

对于视频 CD 或 CD 曲目的编程, 按下 PROGRAM 可以确认其内容。

编程屏幕显示当前编程。

在 DVD 上, 用光标按键 (◀/▶) 选择编程类型 (标题, 组, 章节或曲目)。

在编程屏幕上可以确认当前 DVD 的标题, 组, 章节或曲目编程。

■ 在编程中添加内容

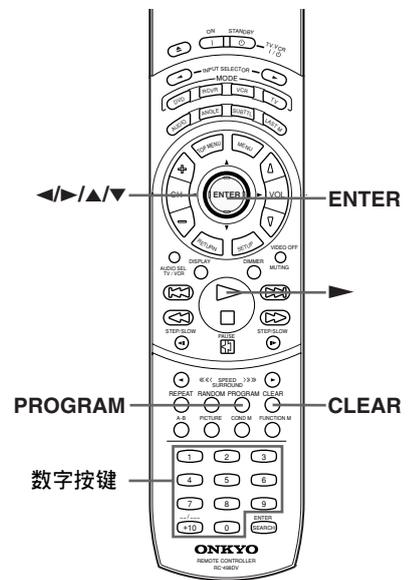
- 1 按下 PROGRAM 按键。
- 2 在编程的末尾, 使用数字按键, 按下期望添加的标题, 组, 章节或曲目。
- 3 按下 PROGRAM 按键, 退出编程屏幕。

■ 编程的删除

- 1 按下 PROGRAM 按键。
- 2 用光标按键 (◀/▶) 选择编程, 然后按下 CLEAR。
- 3 按下 PROGRAM 按键, 退出编程屏幕。

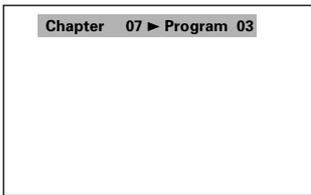
注意

- 即使碟片托盘打开或电源关闭 (待机), 整个编程也将被删除。
- 在碟片的停止状态下, 按下 CLEAR 按键将删除所有编程。



■ 在编程中添加标题/组/章节/曲目

按下 PROGRAM 按键并保持大约 2 秒钟。
当前标题/组/章节/曲目号码与编程步骤的号码同时出席在屏幕上。如果原来没有编程存在，将会生成一个新的编程。



■ 确认编程的内容

按下 PROGRAM 按键。

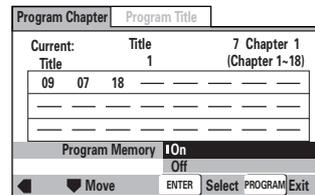
注意

- 使用此功能对 DVD 碟片编程时，编程的类型（标题或章节）取决于按下 PROGRAM 按键时屏幕的状况。请确认编程的类型是否妥当。
- 您不可以在同一编程中编入不同标题的章节。

■ 编程的记忆

本机可以记忆最多 24 张 DVD-视频的编程。如果将 [Program Memory] 功能打开 [On]，本机将记忆编程的内容，当下次观看同一 DVD 时，可以呼出编程。如果编程的数目超过 24，则依照保存的时间顺序，从最早的编程开始，逐一消去。

- 1 用光标按键 (▼) 选择 [Program Memory] (编程记忆)，用光标按键 (▶) 选择 [On]。



- 2 按下 ENTER 按键。
编程被保存在记忆之中。

注意

当编程记忆的 DVD 碟片装入本机时，编程播放会自动开始。

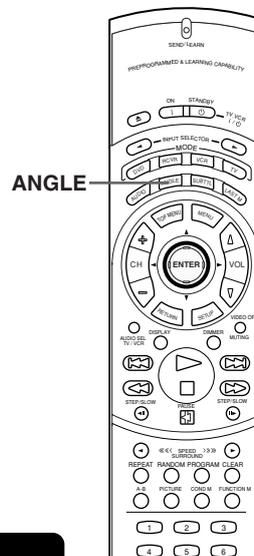
■ 删除记忆中的编程

如果编程的数目超过允许的最大值，则依照保存的时间顺序，从最早的编程开始，逐一消去。为了防止播放机自动消去一些您经常使用的编程，或者有些编程已经不再使用，您可以在记忆中消去这些编程。

- 1 装入一张有编程记忆的 DVD 碟片。
- 2 按下 PROGRAM 按键。
编程屏幕出现。
- 3 用光标按键 (▼) 选择 [Program Memory] (编程记忆)，用光标按键 (▶/▼) 选择 [Off]。
- 4 按下 ENTER 按键。
从记忆中消除该编程。

选择镜头角度

如果 DVD 中的图象是以多角度方式记录下来的，则可使用本功能从不同的角度观察之。



DVD

从希望的角度观看（多角度）

在播放中，按下角度 ANGLE 按键。
每按下角度按键一次，角度就改变一次。

如何识别碟片是否为多角度录制

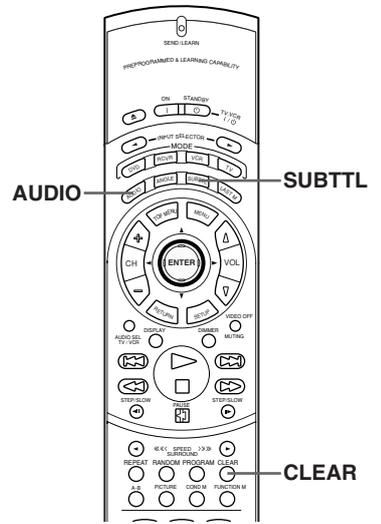
如果碟片是多角度录制，则其封套上印有 标记。另外，如果在本机内装入多角度录制的碟片，则屏幕上会出现 标记。

在 VIDEO 菜单的设定屏幕上(第 56 页)，设定 [Angle Indicator] (角度指示灯)到 [Off]，可以删去角度标记。

注意

- 如果 DVD 中的图象是以多角度方式记录下来的，才可使用本功能从不同的角度观察。
- 进行多角度观看时，显示器的多角度指示灯 点亮。
- 对于某些 DVD 碟片，可以使用碟片的菜单选择。在此情形下，按下 MENU 以显示菜单屏幕，然后选择。
- 在播放静止画面时，如果您改变照像机角度，DVD 播放机则恢复到普通播放。

选择音频/字幕语言



DVD-V

切换音频语言（多语言功能）

在 DVD 中，以多种语言记录著杜比数字以及 PCM 等音响以及音频声道。可从中挑选自己喜欢的语言。

反复按下 AUDIO 按键，选择自己喜欢的期望的语言。

每按下 AUDIO 按键一次，就显示出当前选择的音频语言。反复按下该按键，DVD 中所包含的音频语言依次循环出现。

注意

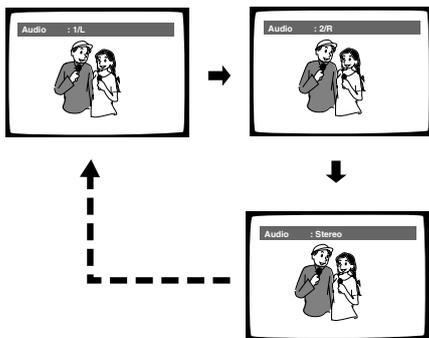
- 如果碟片中只有一种语言的音频存在，就不能切换音频语言。
- 对于某些碟片，也许不能切换音频语言，此时出现 标记。
- 对于某些碟片，可以使用 DVD 自身提供的菜单选择音频语言。在此情形下，按下 MENU 按键，显示 DVD 的菜单屏幕，然后选择。
- 当您删去碟片的记忆位置或更换碟片时，DVD 播放机的设定返回到设定菜单的自动设定（第 57 页）。

切换音频类型

为了欣赏卡拉 OK 和类似格式的视频 CD，CD 以及 MP3 碟片，可以选择立体声，单一的左或右声道，具体要根据音源的需要而定。

在播放中反复按下 AUDIO 按键以切换音频类型。

音频类型的变化顺序如下：[1/L]（左声道）、[2/R]（右声道）、[Stereo]（立体声）。



注意

对于卡拉 OK 和其它软件，选择卡拉 OK 的歌声和伴奏音响时，可参照碟片的说明书上的有关声音类型的说明。

DVD-V

选择字幕语言（多语言字幕）

对于有多种字幕语言的 DVD 碟片，可以选择自己喜欢的字幕语言。

在播放中，反复按下字幕 SUBTTL 按键。

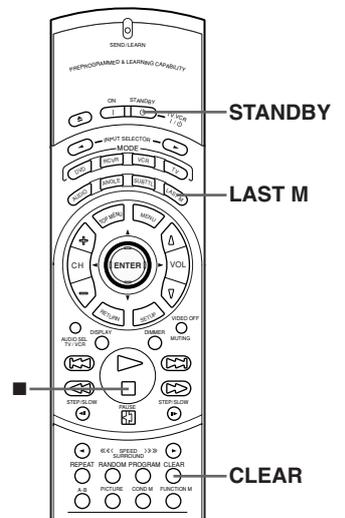
每按下 SUBTTL 按键一次，就显示出当前选择的字幕语言。反复按下该按键，DVD 中所包含的字幕语言依次循环出现。

注意

- 如果碟片中没有记录字幕信息，或者是只有一种语言的字幕存在，就不能切换字幕。
- 对于某些碟片，也许不能切换字幕，此时出现 标记。
- 在播放中关闭字幕的方法如下：按下 SUBTTL 按键，然后按下 CLEAR 按键；或者反复按下 SUBTTL 按键，直到 [Off]（关闭）字样出现。
- 对于某些碟片，可以使用 DVD 自身提供的菜单选择字幕。在此情形下，按下 MENU 按键，显示 DVD 的菜单屏幕，然后选择。
- 当您删去碟片的记忆位置或更换碟片时，DVD 播放机的设定返回到设定菜单的自动设定（第 58 页）。

从设定的位置继续播放 (最终记忆)

最终记忆是一个很方便的功能，它可以使您从上次停止播放的位置继续播放。与接续播放功能不同，最终记忆功能在 DVD 碟片从机器中取出之后依然有效。（但是，对于视频 CD 碟片，最终记忆只是在碟片停留于机器之中才有效。）对于某些具有 PBC 功能的视频 CD 碟片，最终记忆也许不能可靠进行。



DVD-VCD

记忆以后期望返回的位置

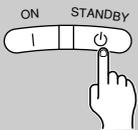
1



在播放中，按下 LAST M 按键。

播放机上的“LAST”（最终）指示灯点亮，屏幕上出现“Last Memory”（最终记忆）字样。

2



按下 STANDBY，关断电源使机器进入待机状态，或按下 ■ 按键停止播放。

一旦记忆，即使电源关闭或碟片被取出，也不会消失。机器最多可以保存 5 张碟片的最终记忆位置，当下次这些被记忆的碟片装入时，最终记忆位置被呼出并可以继续播放。

- 对于视频 CD，只能记忆一张碟片的最终记忆位置，而且，一旦碟片取出后将不再保留该位置记忆。

DVD-VCD

从 LAST MEMORY 按下之处继续播放

1

装入具有最终记忆的碟片。

有些 DVD 碟片在装入后会自动开始播放，在此情形下，按下 ■ 按键，停止播放。

2



在停止状态下，按下 LAST M 按键。

碟片从记忆的地方开始播放。

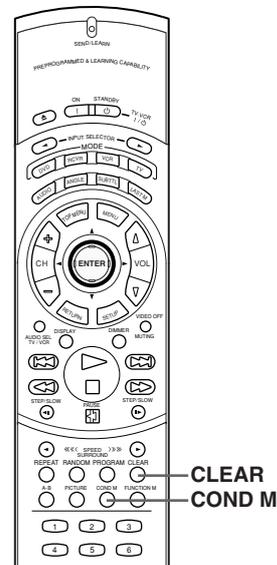
- 对于某些 DVD 碟片，最终记忆也许不起作用。
- 您可以为最多 5 张碟片使用最终记忆。（此后可以删除那些不太经常使用的项以腾出空间。）
- 对于某张碟片，如果按下 ► 按键，即使对其进行了最终记忆，也会从头开始播放。
- 这一功能仅限于 DVD 或视频 CD 碟片。您不能在 CD 和 MP3 碟片上使用此功能。

■ 删除最终记忆位置

- 1 装入具有最终记忆位置的碟片。
某些 DVD 装入后会自动开始播放。在此情形下，按下 ■ 按键，停止播放。
- 2 在停止模式下，按下 LAST M 按键。
碟片从记忆的位置开始播放。
- 3 当图像出现后，再次按下 LAST M 按键。
- 4 当“Last Memory”字样在屏幕上闪烁时，按下 CLEAR 按键。显示器上的“LAST”指示灯熄灭。

记忆经常观看的 DVD 设定 (条件记忆)

本机可记录播放 DVD 时机器的各种状态，即使将碟片从机器中取出，或者将机器置于待机状态，记忆也不会消失。再次播放有条件记忆的碟片时，显示器上出现“COND.”字样，只要开始播放，各种设定便被呼出，直接使用。



DVD-V

记忆 DVD 的设定

COND M



在播放中，按下 COND M 按键。

当前碟片的设定被保存于记忆之中。

可以记忆以下 6 种设定：

画面质量（第 56 页）

视频调节（第 54 页）

多角度设定（第 38 页）

多种声音设定（第 57 页）

多种语言字幕设定（第 39 及 58 页）

父母设定水平（第 61—62 页）

屏幕上出现“Condition Memory”（条件记忆）字样。

显示器上有 COND 点亮，表示该设定被记忆。

■ 当具有条件记忆的碟片被装入时

电视屏幕上出现“Condition Memory”（条件记忆）字样，以前记忆的各种设定被选择。

■ 消除条件记忆

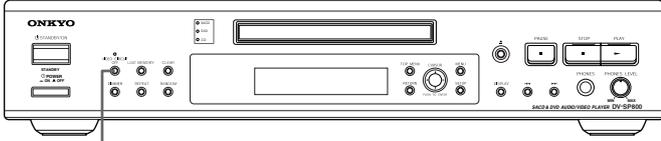
具有条件记忆的 DVD 碟片装入后，等到电视屏幕上出现“Condition Memory”（条件记忆）字样，然后按下 CLEAR 按键。条件记忆就被消除。

注意

- 设定的内容被保存在记忆中，任何时候都可以使用。
- 您可以为最多 15 张碟片使用条件记忆。（此后可以删除那些不太经常使用的项目以腾出空间。）
- 如果您重新设定任何条件记忆中的设定条件时，在播放状态下，按下 COND M 按键可将其记忆。
- 对于某些碟片，可以自动切换多种语言的设定等条件。

关闭视频信号输出

本 DVD 播放机可以排他地设置为播放音频。在此情形下，因为 DVD 播放机不必处理视频信号，您可以得到更好的音响效果。（所有的视频输出端子不传送任何视频信号。）



VIDEO CIRCUIT OFF

DVD-V

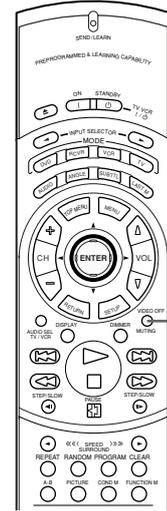
关闭视频信号

VIDEO CIRCUIT OFF



反复按下 DVD 播放机上的 VIDEO CIRCUIT OFF。

VIDEO CIRCUIT OFF 指示灯点亮。
在此按下该按键可以打开视频电路。



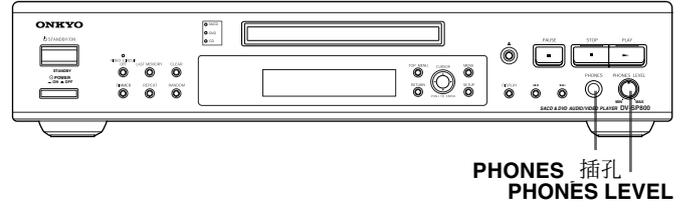
VIDEO OFF

注意

- 有些碟片再不使用交互式的屏幕菜单时，可能无法播放。在此情形下，在关闭视频信号输出之前，应该完成播放所必需的在屏操作。
- 当 DVD 播放机关闭时，VIDEO CIRCUIT OFF 设定即被解除。

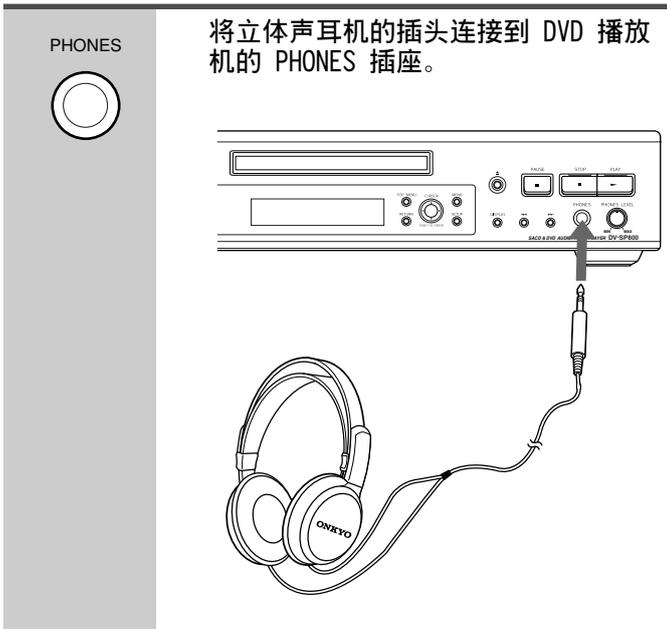
用耳机收听

您可以在 DVD 播放机上连接立体声耳机。



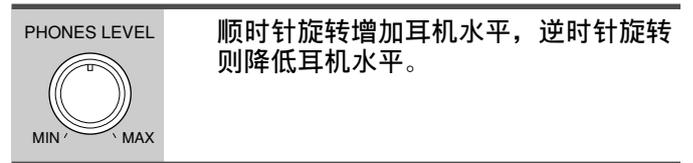
DVD VCD CD SACD MP3

关闭视频信号



DVD VCD CD SACD MP3

调节耳机水平



显示碟片信息

使用 DISPLAY 按键可以得到当前装入的碟片的当前信息。您可以得到 DVD-视频碟片的标题和章节的信息，DVD-音频碟片的组和曲目的信息，或 SACD，视频 CD 或 CD 的曲目以及 MP3 碟片的文件夹和曲目信息。当观看 DVD 时，您还可以检查数字流的传输率。

DVD VCD CD SACD MP3

观看正在播放碟片的信息

DISPLAY



在播放时，按下 DISPLAY 按键。反复按下 DISPLAY 按键，可以改变显示的信息。

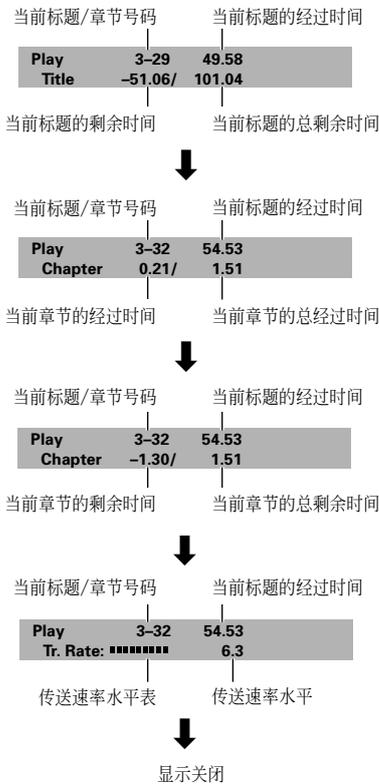
碟片的信息迭加在视频图象上显示。

按下并保持 DISPLAY 按键，显示碟片的剩余时间。

当您释放该按键时，信息消失。

每按下按键一次，各类碟片的显示信息按以下次序变化。

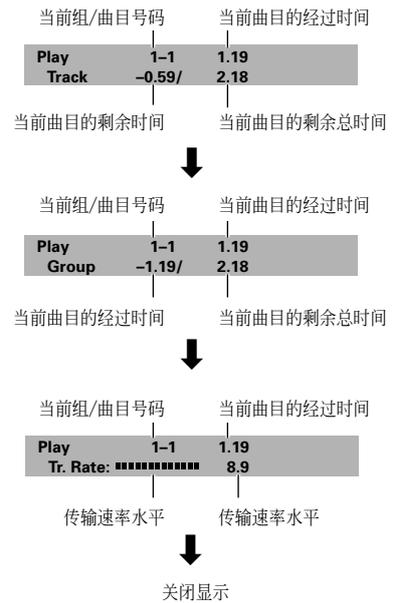
DVD 视频



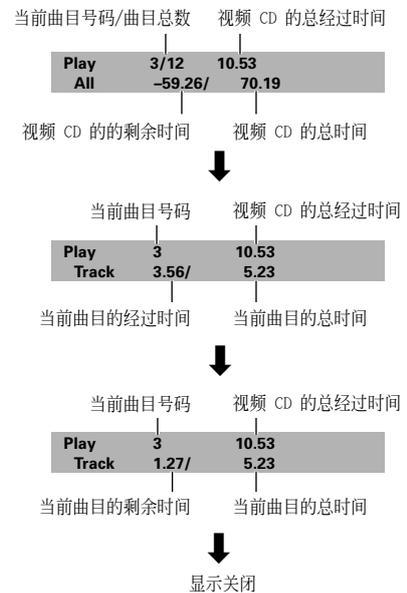
注意

- 传送速率水平显示录制在 DVD 上的图像信息量。高的传送速率表示具有高的图像信息量，但是，图像质量未必一定就高。
- 如果 24 帧的逐行扫描视频信号被编程，它就会显示出来。

DVD 音频



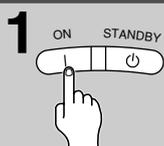
视频 CD (PBC 无效时)



调节音频及视频设定

本节介绍如何使用设定屏幕的各项菜单。这些菜单用来设定和调整系统的若干设定。可以调整的各种功能都在本书的说明范围之列。本节所介绍的只是操作设定屏幕菜单的概要。

使用设定屏幕菜单

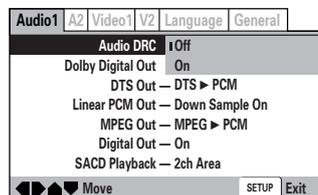


1 按下 ON (前面板上的 STANDBY/ON) 按钮。



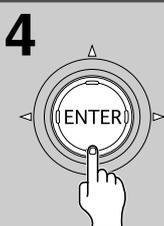
2 按下 SETUP 按钮。
设定屏幕出现。

例子



3 使用光标按键 (◀/▶), 选择您期望的菜单。

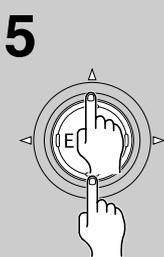
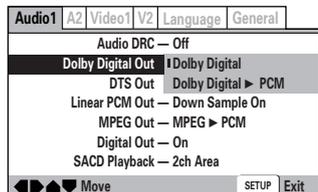
每选择菜单中的一个项目, 其对应的设定就出现在菜单标题之下。



4 使用光标按键 (▼), 进入该菜单。

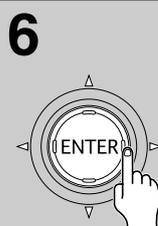
菜单中最上部的项目以高亮度显示。

例子



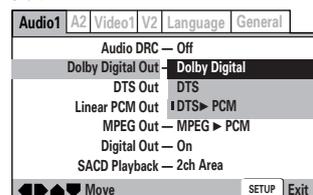
5 使用光标按键 (▲/▼), 选择您想变更的设定。

当选择一个设定时, 可供该设定选择的数值就出现在屏幕的右方。当前设定出现时, 设定指示灯点亮。



6 使用光标按键 (▶), 进入设定选择。

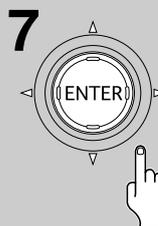
例子



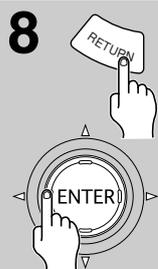
- 当碟片正在播放时, 菜单的有些选择项目可能无法变动。在此情形下, 这些不能变动的项以灰色显示, 无法调整。为了调整这些项目, 在按下 SETUP 之前, 先按下 ■ 按钮。

- 在按下 ■ 按钮后, 进入菜单操作, 可能使得恢复功能取消。

- 当碟片正在播放时, 菜单的有些选择项目的设定可能不会马上生效。为了使得设定生效, 必须先停止播放, 然后重新开始; 或者在停止模式下进行设定的变更。



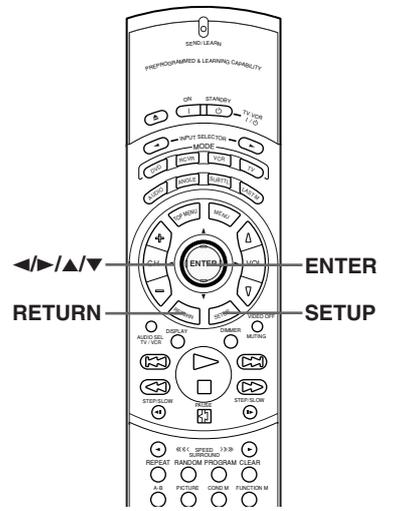
7 使用光标按键 (▲/▼), 选择新的设定, 然后按下 ENTER 按钮, 使新设定保存到记忆中。



8 按下 RETURN 按钮或光标按键 (◀), 可以退出选择, 不发生任何变化。



9 按下 SETUP 按钮, 关闭设定屏幕。
设定屏幕关闭。



切换到设定屏幕的“Expert”菜单模式

设定屏幕菜单分为 [Basic] 及 [Expert] 两个级别，这是为了使本机可以适合不同水平的用户。[Basic] 菜单种可以设定的功能都是适合于本机的基本操作的功能，此外，对于那些特别有用的在屏显示信息旁边还加注了 (i) 符号。而 [Expert] 模式的菜单则在 [Basic] 菜单之外，加上了一些附加功能，从而使播放机进一步适合用户的个人要求。在本说明书中，包括在 [Expert] 模式菜单种的功能将附以 **Expert** 图标。

在设定屏幕的 General 菜单下可以进行 [Setup Menu Mode] 的变更设定。



设定：**Expert** (出厂设定)
Basic

注意

只有在 [Basic] 菜单模式下在屏信息才显示出来。

首次进行设定时

建议您使用设定导航器 (第 22 页)。如果您在设定导航器出现时，选择 [Auto Start Off]，您还可以在 General 菜单中再次使用设定导航器设定播放机。

如果您选择了不使用设定导航器，那么，必须在以下几页中所介绍的设定屏幕 Audio 1, Audio 2, Video 1, Video 2 以及 Language 菜单中进行必要的设定。

某些 DVD 在装入播放机时可以自动开始播放。如果确已装入 DVD，则在进行设定之前，请按 **■**。

注意

下一次按下 SETUP 进入设定菜单屏幕时，您将看到的是上次从该菜单离开时的屏幕。

关于设定屏幕菜单中设定指示灯颜色的说明

进行系统设定时，或者进行调整时，如果能知道所进行的设定对哪种类型的碟片起作用，将会极为方便。当每个菜单选择的各项设定出现时，目前所选择的设定将以以下三种颜色的指示灯点亮：蓝色，橘黄及黄色。这些颜色表示该设定对何种类型的碟片起作用，其详情如下表。

指示灯颜色	碟片类型
蓝色	仅显于 DVD
橘黄	SACD/DVD-音频/CD
黄色	DVD/视频 CD
绿色	所有兼容的碟片

注意

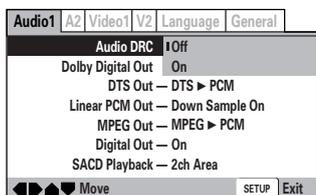
- 如果一种设定适合于 DVD 碟片，而这时机器内部装载的却是 SACD，视频 CD 或 CD 碟片，此时，一个蓝色的 DVD 图标就会出现在屏幕的右上角，表示该设定不适合于目前所装载的碟片。等到下次 DVD 碟片装入后，该设定才生效。
- 如果在设定时，您关闭了 DVD 播放机，则设定将被取消，按下 SETUP 按键关闭设定屏幕。
- 设定时，记忆的回复位置可能被抹去。
- 屏幕设定总是显示最新设定。

调节音频及视频设定

调节音频声道的动态范围

音频 DRC 是英文音频动态范围压缩的缩写。当 [Audio DRC] 打开 [On] 时，低音量的音响，比如对话等，也可以听得清楚，而没有必要将本来已经响亮的音响调得更大。当 [Audio DRC] 位于关闭 [Off] 时，对音频效果无影响。

在设定屏幕的 Audio 菜单，改变 [Audio DRC] 的设定。



设定：**Off** (出厂设定)
On

注意

- 音频 DRC 只对杜比数字音源有效。
- 不同的 DVD 上，音频 DRC 的水平可能有所不同。
- 如果您设定播放机将杜比数字音频转换为 [PCM]，请同时确认将 [Digital Out] 设定为 [On]，以便听到音频的 DRC 效果。
- 音频 DRC 的效果取决于您的扬声器以及 AV 放大器的设定。

设定音频 1 选项

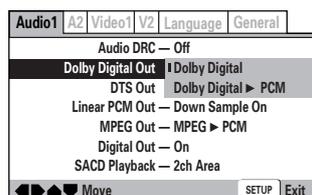
本播放机可以输出的数字音频格式有：杜比数字，DTS，MPEG，数字信号的取样频率为 96 kHz。在设定屏幕的 Audio 菜单，可以反映您所连接的数字音频装置。

注意

- 如果您已经使用设定导航器完成了屏幕上的操作，那么，本页上的项目就已经被播放机设定完毕。
- 如果您只使用随机附带的音频缆线，进行了立体声（模拟）连接，则没有必要变动该菜单的设定。

■ Dolby Digital Out (输出)

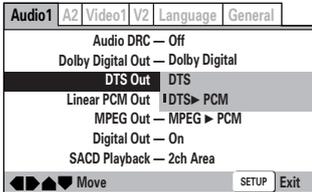
本播放机可以输出杜比数字环绕声音频信号。当本播放机与具有内装杜比数字解码器的装置连接时，选择 [Dolby Digital] (杜比数字)。本机也可以将杜比数字信号转换成数字式线性 PCM 信号，该信号与 CD 中输出的信号相同。如果您所连接的放大器或接收机具有杜比专业逻辑解码器或杜比模拟转换器 (DAC)，请选择 [Dolby Digital > PCM]。



设定：**Dolby Digital** (出厂设定)
Dolby Digital > PCM

■ DTS Out (输出)

对于以 DTS 格式录制的 DVD 碟片,本机可以输出 DTS 数字音频信号。当本播放机与具有内装 DTS 解码器的装置连接时,选择 [DTS]。当本播放机与没有 DTS 解码器的装置连接时,选择 [DTS ▶ PCM]。如果您不能确认您的音频装置是否与 DTS 兼容,请查阅机器附带的使用说明书。



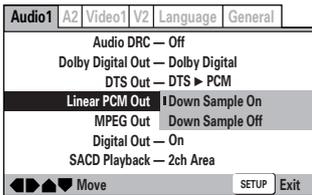
设定: **DTS**
DTS ▶ PCM (出厂设定)

注意

如果您的播放机与没有 DTS 数据流解码功能的装置连接时,必须选择 [DTS ▶ PCM]。DTS 信号被转换为线性 PCM 信号后输出。如果 DTS 信号不经过解码就输出,则输出的完全是数字式噪音,甚至有可能损坏扬声器。

■ Linear PCM Out (输出)

如果您的 AV 放大器(或连接的其他装置)可以兼容高取样速率(96 kHz),则设定它到 [Down Sample Off],否则则设定它到 [Down Sample On] (96 kHz 音频被转变为兼容性更好的 48 kHz/44.1 kHz)。如果您不能确定其他装置是否兼容 96 kHz,则请查阅其他装置附带的说明书。



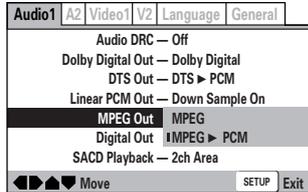
设定: **Down Sample On** (出厂设定)
Down Sample Off

注意

- 对于那些含有防拷贝保护的 DVD 碟片,96 kHz 的信号可能只允许从模拟音频插孔中输出。
- 即使当设定到 [DOWN SAMPLE OFF] (关闭向下取样)时,有些碟片也将向下混合到 48 kHz/44.1 kHz 并且没有数字式输出。
- 高取样率的 DVD-Audio 碟片(192 kHz 或 176.4 kHz)常通过数字输出端子输出下降取样为 96 kHz 或 88.2 kHz 的声频。

■ MPEG Out (输出)

本机可以输出 MPEG 数字数据流。当本播放机与具有内装 MPEG 解码器的装置连接时,选择 [MPEG]。否则,请选择 [MPEG ▶ PCM]。PCM 信号是 CD 中输出的信号。



设定: **MPEG**
MPEG ▶ PCM (出厂设定)

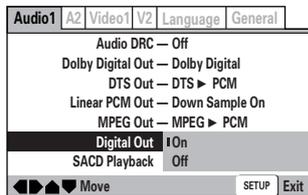
注意

- DVD 音频不允许向下混合。在此情形下,数字音频将不会输出。

■ 数字输出 [Expert]

根据自己的喜好以及所进行的连接,您完全可以不选择数字音频信号的输出。当此项设定被置于 [Off] 时,将没有信号从数字音频输出端子输出。

在设定屏幕的 Audio 菜单([Expert] 模式下),改变 [Digital Out] 的设定。(第 47 页)



设定: **On** (出厂设定)
Off

注意

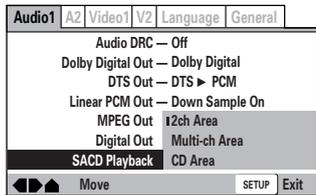
您不能以数字方式输出 SACD 音频。

调节音频及视频设定

设定音频 1 选项

■ SACD Playback (SACD 播放) Expert

SACD 碟片可分割成几个不同的区域—立体声音频, 5.1 声道音频以及用于多层 SACD 的标准 CD 音频。您可使用 SACD 的播放设置选择想要播放的碟片区域。



设定: **2ch Area** (出厂设定)
播放 2 通道区域。

Multi-ch Area

播放多通道区域。

对于多声道播放, 设定音频输出到 5.1 声道 (请参见下文)。

CD Area

播放 CD 层。

注意

如果您选择的区域不在装入的碟片上, 则将播放该碟片的其他区域。例如, 如果您选择标准 CD 音频, 但是插入的碟片不是多层 SACD, 则将播放立体声 SACD 音频。

设定音频 2 选项

■ 音频输出

如果您使用 5.1 声道模拟输出 (前, 环绕声, 中央和重低音输出) 将此播放机连接到您的放大器上, 请设定到 [5.1 Channel]; 如果您仅仅连接到立体声输出, 请设定到 [2 Channel]。



设定: **2 Channel** (出厂设定)
5.1 Channel

注意

- 即使您设定 [AUDIO OUT] (音频输出) 到 [5.1 Channel], 仅在播放多声道 DVD 音频碟片, SACD, 或杜比数字, DTS 或 MPEG 编码 DVD 碟片时, 才能从所有扬声器中听到声音。
- 如果您设定到 [2 Channel], 杜比数字, DTS 或 MPEG 碟片混合成 2 个声道, 因此您仍然能听到录制在碟片上的音频。
- 有些 DVD 音频碟片不允许音频的混合。这些碟片总是输出多声道音频而不管设定模式如何。

■ 扬声器设定

如果您使用 5.1 声道模拟输出, 将此播放机连接到您的放大器上, 只需要进行此设定。

根据在屏显示设定您系统中的扬声器和它们的尺寸及位置。

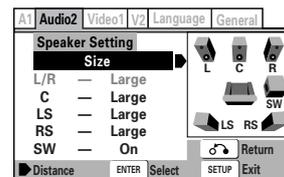
在尺寸屏幕上设定扬声器的尺寸。前方左右 (L/R) 扬声器具有固定的设定 [Large] (大)。中央 (C), 左环绕声 (LS) 和右环绕声 (RS) 扬声器可以分别设定为 [Large] (大), [Small] (小) 或 [Off] (关闭)。如果主扬声器的锥体为 12cm 或更大, 请设定到大。如果主扬声器的锥体小于 12cm, 请设定到小。LS 和 RS 扬声器不能独立设定。

重低音扬声器 (SW) 只能设定到 [On] 或 [Off]。

屏幕右面的图像显示了您的扬声器设定, 目前选择的扬声器名称为蓝色, 扬声器设定到 [On] 则为黄色。

在距离屏幕上, 设定从您的座位到每一个扬声器的距离。在尺寸屏幕上, 对于任何被设定到 OFF 的扬声器, 距离设定将变成灰色。对于其他扬声器, 键入距离, 精确到 0.1m (10cm)。对于 L/R 扬声器, 您可以在 0.3m 到 9m 之间设定距离。您必须在 L/R 扬声器距离的 2m 之内设定 C 和 SW 扬声器。而 LS 和 RS 扬声器则必须设定在 L/R 扬声器距离的 -6m 和 +2m 之间。

屏幕右面的图像显示了您的扬声器设定, 目前选择的扬声器名称为蓝色, 扬声器设定到 [On] 则为黄色。



出厂设定: **Center: Large**
Subwoofer: On
Surround: Large
Distance: All 3.0m

注意

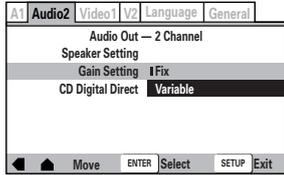
- 当重低音扬声器 (SW) 设定到打开 (ON) 时, LFE (低频效果) 信号从重低音扬声器中输出。
- 播放 DVD 音频音源时, C, LS 以及 RS 扬声器自动设定为大 [Large] 尺寸。但是, 音响不会发生变化。播放别的音源时, 扬声器的设定会返回原来的设定。
- 仅限于 DVD-音频, 如果 C, LS 或 RS 扬声器被设定为关闭 [Off] 时, 音频会被自动向下混合成立体声, 除非 DVD 音频软件不允许向下混合。
- 对于 SACD 碟片, 不能进行距离的设定。

■ 增益设定 **Expert**

如果您使用 5.1 声道模拟输出，将此播放机连接到您的放大器上，您可能期望进行这个设定。

在默认设定下，所有声道的音量以其录音时的相对音量输出。设定为变化 [Variable] 可以调节各扬声器的相对音量。调节范围为 -6dB 到 +6dB 之间，以 0.5dB 为等级调节。

设定为变化 [Variable] 时，整个输出音量听上去比固定 [Fix] 设定时可能有些小，这不是故障。

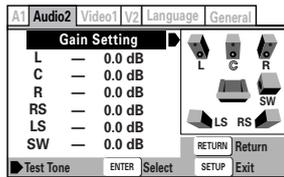


设定：**Fix** (出厂设定)
Variable

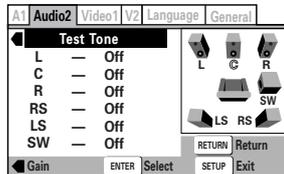
注意

- 当播放 CD 时，如果 CD Digital Direct (数字直接) 设定到 [On] 时，增益设定无效。
- 当设定到 [Variable] 时，整体输出水平被设定到 -6.0dB。在数值为 -6.0dB 到 +6.0dB 的范围内，调节 [C (中央)], [LS (左环绕声)], [RS (右环绕声)], 和 [SW (重低音)] 的相对音量水平。设定到 [Variable] 时的最大输出水平 (+6.0dB) 与设定到 [Fix] 的输出水平相等。但是，几乎在所有情况下，当设定到 [Variable] 时的输出水平音量比设定到 [Fix] 时要小一些。

当选择可变 [Variable] 时，以下屏幕显示：



按下光标按钮 (▶)，显示测试音调屏幕。



为了帮助您测量正确的增益水平，设定 [Test Tone] 到 [On] (测试音调仅从某个扬声器发出) 或 [Auto] (测试音调依次从除重低音扬声器之外的每一个扬声器发出)，然后调节增益。使得从您的位置听起来所有扬声器呈现相同音量。

根据在屏显示，选择扬声器和设定声道水平。

按下光标按钮 (▲)，选择测试音调，然后按下左光标按钮 (◀)，选择 GAIN (增益) 设定。

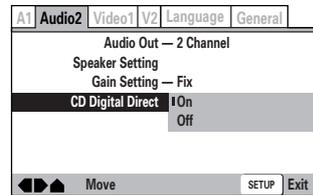
- 只有当播放停止时，您才能调节测试音调设定。
- 许多 AV 放大器允许您在放大器上进行类似的设定。可以设定播放机或放大器某一方的声道水平，但不能两者均设。
- 当测试声通过扬声器播放时，扬声器的名称以黄色在屏显示。

注意

当 [Audio Out] 设定在 [2 Channel] (请参见 50 页) 时，不能使用测试声功能。打开碟片托盘或播放碟片时，测试声不工作。

■ CD Digital Direct (数字直接) **Expert**

设定 CD Digital Direct 到 [On]，通过旁路，而不是不通过音频信号的播放机里的固定音频回路，从而提高 CD 音频质量。但是，对于 DTS 编码的 CD，必须设定到 [Off]，以保证正常播放。



设定：**On**
Off (出厂设定)

注意

在播放 DTS CD 时，如果将此项设定设定到 [On]，将会产生噪音。

调节音频及视频设定

设定电视机屏幕尺寸

普通电视机的宽度与高度之比是 4:3，然而，宽屏幕电视机以及高清晰度电视机的这一比值则为 16:9。这个宽度与高度之比通常称为长宽比。

当观看以不同的长宽比录制的碟片时，图象的高度与宽度之比可以切换，以与所使用的电视机或监视器匹配。

在设定屏幕的 Video 1 菜单中的 [TV Screen] 一项，可以改变电视机屏幕尺寸的设定。请注意，当碟片播放时，不能进行 [TV Screen] 的操作。所以在试图进行变更之前，首先停止碟片的播放。



- 设定：
- 4:3 (Letter Box)
 - 4:3 (Pan & Scan)
 - 16:9 (Wide) (出厂设定)
 - 16:9 (Compressed)

注意

- 在设定导航器中选择 [Standard (4:3)] 时，则在本屏幕选择 [4:3 (Letter Box)] 格式。若要切换到 Pan & Scan 格式，则要在本屏幕变更设定。
- 长宽比是否可变，取决于碟片本身。请仔细阅读碟片封套上的使用说明。
- 有些碟片可能没有包含 [TV Screen] 设定中所提供的选择项目，在此情形下，碟片中的标准屏幕格式被自动选择。
- 如果您的电视机没有改变影像的长宽比的设定时，即请把本播放机设定于 [16:9 (Compressed)]。

■ 屏幕尺寸与 DVD 格式的差异

屏幕尺寸格式有过度的格式，这常常让人迷惑不解。如果设定不当，显示的画面就不是原来的样子。以下的图示和说明试图帮助您掌握屏幕尺寸设定的方法，以便从 DVD 的数字视频图象中得到最大的乐趣。

[TV Screen] 中的设定项目大概最适用于宽屏幕格式的 DVD 碟片。如果您具有标准电视机，可以根据自己的喜好，设定 [4:3 (Letter Box)] 或 [4:3 (Pan & Scan)]；如果您具有宽屏幕电视机，可以选择 [16:9 (Wide)]。

当观看宽屏幕电视机或监视器时	
DVD 屏幕尺寸格式	设定及外观
宽屏幕格式 DVD 要注意的是有些宽屏幕的信筒格式在屏幕的上下各有一黑色条带。这不是故障。	<p>“Wide” 设定</p>
标准屏幕格式 DVD 在宽屏幕电视机上观看标准屏幕的 DVD 时，屏幕的左右两侧自动出现黑色条带，以调节 DVD 格式。	<p>“Wide” 设定</p>
标准屏幕格式 DVD (非自然拉伸效果) 在宽屏幕电视机上观看标准屏幕的 DVD 时，屏幕的画面可能会出现被“拉伸”的现象。为了修正这一现象，可以使宽屏幕电视以 (4:3) 的标准屏幕显示。请参考宽屏幕电视机或监视器所附带的说明书以获取更详细的信息。	<p>“Wide” 设定</p>

当观看标准尺寸电视机或监视器时	
DVD 屏幕尺寸格式	设定及外观
宽屏幕格式 DVD 信筒式显示格式在屏幕的上下各填充一黑色条带，以便在普通电视机 (长宽比为 4:3) 的全宽度范围显示图象。	<p>“Letter Box” 设定</p>
宽屏幕格式 DVD Pan & Scan 的表现格式切掉画面的左右各一部分，以便使用全屏幕。	<p>“Pan & Scan” 设定</p>
标准屏幕格式 DVD 在标准屏幕电视机上观看标准屏幕的 DVD 时，不管如何设定，都能看到显示的画面。	<p>任意设定</p>
宽屏幕格式 DVD (非自然挤压效果) 在标准电视机上观看宽屏幕的 DVD 时，如果 [TV Screen] 设定为 [16:9 (Wide)]，屏幕的画面可能会出现被“挤压”的现象。为了修正这一现象，可以选择 [4:3 (Letter Box)] 或 [4:3 (Pan & Scan)] 方式。	<p>“Wide” 设定</p>
宽屏幕格式 DVD 如果您的电视机没有适合于 4:3 图象的设定，可以选择 [16:9 (Compressed)] (压缩) 设定。	<p>“Compressed” 设定</p>

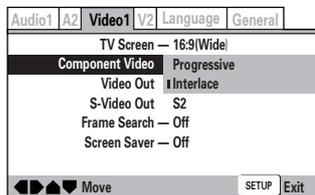
设定视频 1 选择

■ Component Video (组分式视频)

比起标准的隔行扫描电视影像，逐行扫描电视机更能获得稳定而无闪烁的影像。

限于把 COMPONENT VIDEO OUT 连接到逐行扫描兼容的电视机或监视器时设定。

在调定屏幕 [Video 1] 菜单中改变为 [Component Video] (组分式视频) 菜单设定。



- **Progressive** (逐行扫描) - 电视机和监视器带有逐行扫描元件视频输入时，请用此设定。如果不能确定是否兼容时，即请参看电视机的使用说明书。
- **Interlace** (隔行扫描) - (出厂设定) 用正规的不兼容逐行扫描的电视机时，作此设定。您如果不能确定是否兼容时，即请参看电视机的使用说明书。

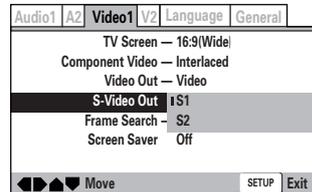
注意

- 该功能只有当碟片上录制的颜色系统为 NTSC 时有效。
- 如果本机是设定为输出逐行扫描视频，当播放用 4:3 格式录制的碟片时，影像便将出现拉伸。这将在把电视的长宽比设定为 [Full] 时发生。要观看正确的长宽比时，请改变电视的设定为 [Normal]。
- 如果您的电视机没有改变影像的长宽比的设定时，即请把本播放机设定于 [16:9 (Compressed)]。
- 您如果连接了不兼容逐行扫描信号的电视机而选择了逐行扫描设定之一时，您将会看不到任何影像。电视机如果用组合式或 S 视频端子连接，便请在 [Component Video] 菜单中选择 [Interlace] (隔行扫描) 设定。

■ 使用 S 视频输出 **Expert**

你可由 S 视频输出端子输出 S 视频信号。如果你用 S 视频信号线连接电视与 [S1] 或 [S2] 输出端，只有少数情况会出现电视画面扭曲拉长的情形。

在设定屏幕的 [Video 1] 菜单 (位于 [Expert] 菜单之中，第 47 页)，改变 [S Video Out] 的设定。

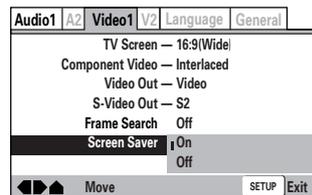


设定：**S1**
S2 (出厂设定)

■ 打开或关闭屏幕保护 **Expert**

为了防止电视机屏幕上出现残影，该现象又叫“屏幕烧损”，一种屏幕保护方法应运而生，当屏幕上长时间显示相同画面时，就启动屏幕保护。屏幕保护的默认设定为关闭。当然，屏幕保护可以根据您自己的需要，打开或关闭。

在设定屏幕的 [Video 1] 菜单 ([Expert] 模式下)，改变 [Screen Saver] 的设定 (第 47 页)。



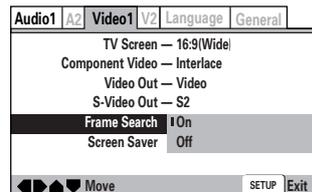
设定：**On**
Off (出厂设定)

注意

按下 **||** 按键 (或 **▶** 按键) 时，显示播放屏幕，再次按下 **||** 按键 (或 **▶** 按键) 时，恢复播放。

■ Frame Search (帧面搜索) **Expert**

如果您想对 DVD 碟片的帧面进行精确的搜索，请将该项设为 [On]。默认设置下，不能执行时间和帧面的搜索功能。

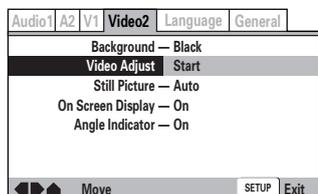


设定：**On**
Off (出厂设定)

调节音频及视频设定

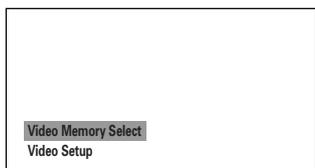
调节视频质量

您可以选择事先编制好的适合于某些节目类型的设定；您也可以根据自己的喜好进行调节，并将它们保存到播放机的记忆之中。
在设定屏幕的 Video 2 菜单中，进行 [Video Adjust] 设定的变更。

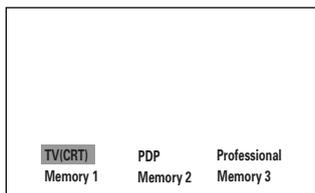


■ 选择事先编制的设定

- 1 使用光标按键 (▶)，选择 [Start] (开始)，然后按下 ENTER 按键。



- 2 按下 ENTER。



TV (CRT) (默认设定)

适于标准电视机的最优化设定。

PDP

适于等离子体显示器的最优化设定。

Professional

适于专业显示器的最优化设定。

Memory 1, Memory 2, 以及 Memory 3

这些是用户自己定义的设定。关于详细情况可以参考第 54 页以及第 55 页的“调节图像质量设定”的有关部分。

- 3 使用光标按键 (◀/▶/▲/▼)，选择事先编制的图像质量设定中的一个。
如果正在播放 DVD，视频 CD，当一种设定被选择（高亮度显示）时，屏幕上会出现对应的效果。这对于获得适当的设定很有用。
- 4 按下 ENTER 按键。
新的设定生效。

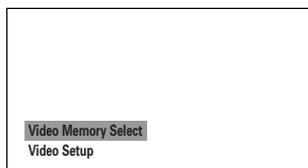
注意

- 您也可以按下遥控器上的 PICTURE 按键，显示编程的设定菜单。
- 每种图像质量的设定由好几个独立的设定构成。详细情况可以参考第 54 页以及第 55 页的“调节图像质量设定”的有关部分。
- 对于某些碟片或者某些电视机/监视器，设定的效果也许不太明显。
- 如果选择 [Letter Box (4:3)] 或 [Pan & Scan] 时，也有可能进入 [TV Screen] 设定之后，屏幕自动切换到 (16:9) 的宽度。这不是故障。关闭 [TV Screen] 设定，屏幕返回原先设定的尺寸。

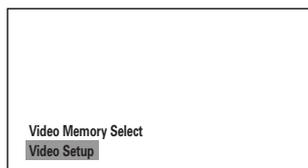
■ 调节图像质量设定

- 建立自己的设定 (1)

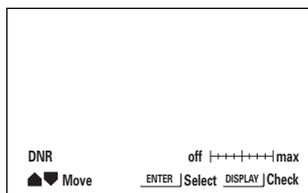
- 1 使用光标按键 (▶)，选择 [Start] (开始)，然后按下 ENTER 按键。



- 2 使用光标按键 (▼)，选择 [Video Setup] (视频设定)，然后按下 ENTER。



- 3 使用光标按键 (◀/▶)，选择设定到 [On] 或 [Off]。

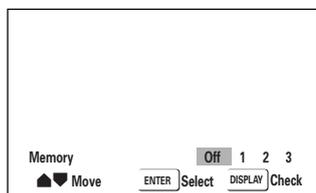


- 4 使用光标按键 (▲/▼)，选择设定到调节。

您可以调节以下图像质量因素中的部分或全体：

- **Prog. Motion** - 当使用逐行扫描时，这可调整，静影像的品质。
- **PureCinema** - 当观赏 DVD 电影时，PureCinema 能获得最佳影像品质。缺席设定是 [Auto1]，但如果影像显得不自然，即请设定为所要的 [Auto2]，[On] 或 [Off] 并调整 Prog. Motion 设定。
- **YNR** - 调整应用于 Y (亮度) 成分的减噪 (NR) 量。
- **CNR** - 调整应用于 C (彩色) 成分的减噪 (NR) 量。
- **MNR** (蚊虫减噪) - 调整应用于蚊虫噪音的减噪量 (由于 MPEG 压缩造成的影像边缘的录像)。
- **BNR** (闭塞减噪) - 调整应用于闭塞减噪的减噪量。
- **Sharpness High** - 调整影像中的高频 (细密的) 元素的锐度。
- **Sharpness Mid** - 调整影像中的中频 (少细密的) 元素的锐度。
- **Detail** - 调整影像出现如何的锐边。
- **White Level** (白电平) - 调整影像中的白色的密度。
- **Black Level** (黑电平) - 调整影像中的黑色的密度。
- **Black Setup** - 用于校正浮动黑色。
- **Gamma** (灰度) - 调整影像中较暗影像的亮度。
- **Hue** - 调整红和绿色之间的总彩色平衡。
- **Chroma Level** - 调整如何显示饱和色。
- **Chroma Delay** - 补偿 Y (亮度) 和 C (彩色) 单元的不对准度。
调节图像中的阴暗部分的亮度。
仅对程序扫描信号有效。

- 5 使用光标按键 (◀/▶)，调节设定。
在碟片播放中调节设定时可以马上看到效果。
- 6 反复进行步骤 4 到 5 可以调节其他设定。
如果您期望将这些设定保存到播放机的记忆之中，就一定要在 [Memory] 设定中选择 [1]，[2] 或 [3]，指定在哪个记忆中保存新的设定。请注意，如果您指定的记忆之中已经保存了别的设定，则旧的设定将被新的设定取代。



- 7 当您完成设定之后，请按下 ENTER 按键，使得新设定生效。

注意

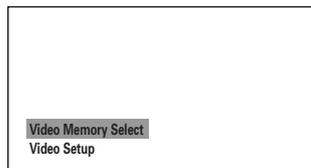
根据碟片和您的电视机/监视器的情况，这些设定的效果也许不明显。

■ PureCinema (仅限于 DVD-视频)

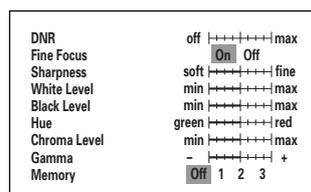
DVD 碟片上的视频可能是视频材料 (视频拍摄) 或胶片材料 (胶片拍摄)。视频材料的帧面速率为 30 帧/秒 (NTSC)，而胶片材料只有 24 帧/秒。本播放机可以将胶片材料转换为 60 帧/秒 (以逐行扫描模式)。PureCinema 功能可以调节图像以便达到或接近影院屏幕的水平。
通过观察视频传送速率 (参见第 44 页)，您可以判断 DVD 碟片上录制的是否为胶片材料。如果传送速率显示上有 (#) 标志出现，则为胶片材料。

■ 调节图像质量设定 - 建立自己的设定 (2)

- 1 使用光标按键 (▶)，选择 [Start] (开始)，然后按下 ENTER 按键。



- 2 使用光标按键 (▼)，选择 [Video Setup] (视频设定)，然后按下 ENTER 按键。
- 3 按下 DISPLAY 按键。



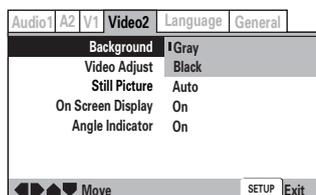
- 4 使用光标按键 (▲/▼)，选择设定，使用光标按键 (◀/▶)，调节设定。
在碟片播放中调节设定时可以马上看到效果。
- 5 记忆设定时，选择 [Memory1, 2 或 3]，然后按下 ENTER 按键。
以前的记忆将被删除。

调节音频及视频设定

设定视频 2 选择

■ 改变屏幕的背景颜色

您可以选择播放停止时的背景颜色。在设定屏幕的 Video 2 菜单，进行改编 [Background] (背景) 颜色的设定。

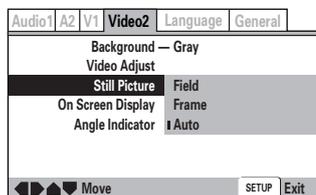


设定：**Gray** (出厂设定)
Black

■ 选择显示的暂停图象的类型 Expert

本功能可以使得您观看看到 DVD 碟片暂停播放后的更清楚的静止图象。

在设定屏幕的 Video 2 菜单 (位于 [Expert] 菜单之中, 第 47 页), 改变 [Still Picture] 的设定。

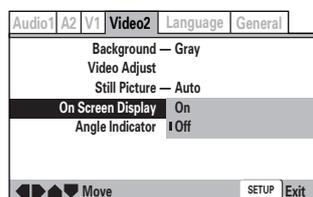


设定：**Field** (抑制暂停时静止图象的晃动。)
Frame (选择后可得到高质量图象。)
Auto (根据碟片自动选择 [Field] 或 [Frame]。)
(出厂设定)

■ 设定在屏显示的位置 Expert

您可以将在屏显示选择为打开, 相反, 您也可以使用 [OFF] 设定, 将其完全关闭。

在设定屏幕的 [Expert] 菜单模式下 (第 47 页) 的 Video 2 菜单中, 有 [On Screen Display] 一项, 用来调节显示位置。



设定：**On** (出厂设定)
Off

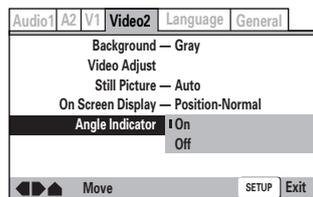
注意

该设定只对于那些含有 4:3 长宽比视频信号的 DVD 有效。

■ 多角度标记显示的打开和关闭 Expert

对于多角度录制的碟片, 屏幕上会出现  标记。本设定可以选择多角度标记显示的打开和关闭。

在设定屏幕的 Video 2 菜单 (位于 [Expert] 菜单之中, 第 47 页), 改变 [Angle Indicator] 的设定。



设定：**On** ( 出现) (出厂设定)
Off (不出现)

注意

即使当 [Angle Indicator] 的设定为关闭 [Off] 时, 播放机的显示器上的多角度指示灯  在多角度播放时依旧点亮。因而, 即使在屏幕上没有标志出现, 仍然可以知道多角度功能是否作用。

语言的选择

在 DVD 中，记录著多种音频信息，这其中包括 8 种语言的不同声道，此外还可以有 32 种语言的字幕信息。本节介绍如何在本播放机上使用这些形形色色的音频语言和字幕设定。

如果您已经完成了设定导航器屏幕的操作，在那里所设定的 [OSD Language]（屏幕显示使用的语言）将作为音频及字幕的默认语言。

注意

DVD 的内容可能极不相同，并不是所有的碟片都包含多种语言的音频和字幕信息。所以，本节中的某些设定可能对有些碟片无效。

■ 设定在屏显示 (OSD) 语言

本设定可以用来设定操作指示、在屏信息、以及操作显示所使用的语言。使用设定屏幕的 Language (语言) 菜单的 [OSD Language] (在屏语言) 一项可以改变设定。



设定: **English** (出厂设定)

français
Deutsch
Italiano
Español

仅限于亚洲机型

English (出厂设定)
Chinese

注意

- 菜单设定可能与上面显示的项目不同。
- [OSD Language] 的出厂设定为 [English]。如果您期望以英语显示菜单，则没有必要在此改动。

■ 设定音频语言选项

可以从 DVD 碟片录制的语言之中，选择您经常听的语言。即使在播放之中，按下 AUDIO 按键，也可以切换音频语言，这里所设定的语言是机器使用的默认语言，当更换碟片後，使用该设定语言。

在设定屏幕的 Language (语言) 菜单，改变 [Audio Language] (音频语言) 的设定。

当碟片播放时您不能进行此设定。



设定: **English** (出厂设定)

French
German
Italian
Spanish

Other (关于如何选择其他语言，可以第 59 页的“当 [Other] (别的) 被选择时”。)

仅限于亚洲机型

English
Chinese (出厂设定)

Other (关于如何选择其他语言，可以参见第 59 页的“当 [Other] (别的) 被选择时”。)

注意

菜单设定可能与上面显示的项目不同。

调节音频及视频设定

语言的选择

■ 设定字幕语言选项

可以从 DVD 碟片存储的语言之中，选择您经常使用的字幕语言。即使在播放之中，按下 SUBTTL 按键，也可以切换字幕语言，这里所设定的字幕语言是机器使用的默认语言，当更换碟片后，使用该设定语言。

在设定屏幕的 Language (语言) 菜单，改变 [Subtitle Language] (字幕语言) 的设定。
当碟片播放时您不能进行此设定。



设定：**English** (出厂设定)
French
German
Italian
Spanish
Other (关于如何选择其他语言，可以参见第 59 页的“当 [Other] (别的) 被选择时”。)

仅限于亚洲机型

English
Chinese (出厂设定)
Other (关于如何选择其他语言，可以参见第 59 页的“当 [Other] (别的) 被选择时”。)

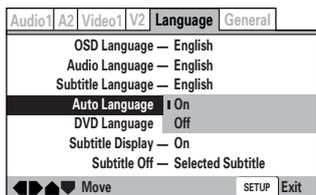
注意

菜单设定可能与上面显示的项目不同。

■ 设定自动语言以便根据节目内容选择字幕和音频语言

当使用自动语言功能时，外国影片可以使用自己的原来声道，对应的字幕语言则根据 [Subtitle Language] 菜单的选择。国产影片也使用原来的声道，但是没有字幕显示。(该设定对于某些 DVD 碟片也许不起作用。)

在设定屏幕的 Language 菜单改变 [Auto Language] 的设定。
当碟片播放时您不能进行此设定。



设定：**On** (出厂设定)
Off

注意

自动语言功能在以下条件同时满足时才有效：此功能被设置为打开 [On]；[Audio Language] 菜单中的语言设定与 [Subtitle Language] 中的设定相同。

■ 设定 DVD 菜单语言选项 [Expert]

除了包含不同的音频语言之外，DVD 碟片还具有不同语言制作的菜单信息。设定 DVD 的菜单语言选项后，就可以为 DVD 碟片装入时显示菜单使用的语言设定默认值。

如果选择 [w/ Subtitle Language]，则自动使用 [Subtitle Language] 的设定语言作为菜单语言。

在设定屏幕的 Language 菜单 (位于 [Expert] 菜单之中，第 47 页)，改变 [DVD Language] 的设定。
当碟片播放时您不能进行此设定。



设定：**w/ Subtitle Language** (出厂设定)

English
French
German
Italian
Spanish

Other (关于如何选择其他语言，可以参见第 59 页的“当 [Other] (别的) 被选择时”。)

仅限于亚洲机型

w/ Subtitle Language (出厂设定)
English
Chinese

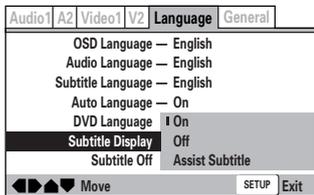
Other (关于如何选择其他语言，可以参见第 59 页的“当 [Other] (别的) 被选择时”。)

注意

- 菜单设定可能与上面显示的项目不同。
- 如果此功能不能生效，可以在 DVD 碟片的菜单中选择语言。按下 MENU 按键，进入 DVD 的菜单，选择自己的设定。

■ 选择字幕、辅助字幕或无字幕 [Expert]

使用此功能可以打开或关闭字幕。此外，有些 DVD 碟片除了正常的字幕之外，还附加有对各个场景的字幕解说，这对于有听力缺陷的观众极为便利。对于具有辅助字幕的碟片，选择 [Assist Subtitle] 功能可以显示出辅助字幕。在设定屏幕的 Language 菜单（位于 [Expert] 菜单之中，第 47 页），改变 [Subtitle Display] 的设定。当碟片播放时您不能进行此设定。



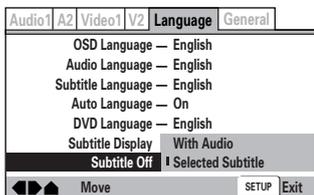
设定：**On**（出厂设定）
Off
Assist Subtitle

注意

- 如果 DVD 碟片中没有字幕信息，即使在此菜单中选择字幕打开 [On]，也不会有字幕显示。
- 该设定只做为显示或不显示字幕的默认设定。即使在此处选择字幕显示关闭 [Off]，但是，按下 SUBTTL 按键仍然可以使字幕出现。反之亦然，如果在此处选择字幕显示打开 [On]，按下 SUBTTL 按键，然后按下 CLEAR 按键，仍然可以使字幕关闭。

■ 选择强制的字幕语言 [Expert]

即使当字幕被关闭时，有些 DVD 碟片却总是在屏幕显示字幕。该设定可以用选择带字幕的 DVD 播放时使用的字幕语言。选择 [With Audio] 可以使得字幕语言与当前选择的 [Audio Language] 相同。选择 [Selected Subtitle] 可以使用 [Subtitle Language] 菜单所设定的语言。在设定屏幕的 Language 菜单（位于 [Expert] 菜单之中，第 47 页），改变为 [Subtitle Off] 的设定。当碟片播放时您不能进行此设定。



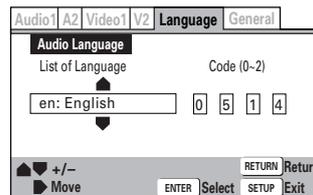
设定：**With Audio**
Selected Subtitle（出厂设定）

■ 当 [Other]（别的）被选择时

当您期望选择 136 种主要音频语言的一种时，在以下屏幕出现时，根据下述步骤操作。语言编码表在第 60 页。

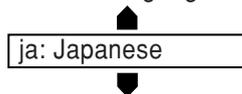


- 1 使用光标按键，选择 [Other]（其他），然后按下 ENTER。这时出现语言选择屏幕。



- 2 使用光标按键（←/→），选择 [List of Languages]（语言列表）或 [Code]（代码）。
- 3 如果您选择了 [List of Languages]（语言列表），则请使用光标按键（▲/▼）选择语言。有时语言的显示只出现其对应的编码，可以使用第 60 页的“语言编码表”查对。

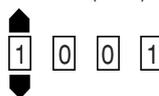
List of Languages



如果您选择了 [Code]（代码），则请使用光标按键（▲/▼），输入代码的数字。

使用光标按键（←/→），变动光标的位置，也可以用数字按键输入代码。

Code (0~2)



- 4 按下 ENTER 以选择新的语言。如果想推出屏幕而不作任何改动，按下 RETURN 按键。

调节音频及视频设定

语言编码表

在设定音频及字幕语言时，要用到语言编码表（第 57–59 页）。

语言	输入编码
Japanese (ja)	1001
English (en)	0514
French (fr)	0618
German (de)	0405
Italian (it)	0920
Spanish (es)	0519
Chinese (zh)	2608
Dutch (nl)	1412
Portuguese (pt)	1620
Swedish (sv)	1922
Russian (ru)	1821
Korean (ko)	1115
Greek (el)	0512
Afar (aa)	0101
Abkhazian (ab)	0102
Afrikaans (af)	0106
Amharic (am)	0113
Arabic (ar)	0118
Assamese (as)	0119
Aymara (ay)	0125
Azerbaijani (az)	0126
Bashkir (ba)	0201
Byelorussian (be)	0205
Bulgarian (bg)	0207
Bihari (bh)	0208
Bislama (bi)	0209
Bengali (bn)	0214
Tibetan (bo)	0215
Breton (br)	0218
Catalan (ca)	0301
Corsican (co)	0315
Czech (cs)	0319
Welsh (cy)	0325
Danish (da)	0401
Bhutani (dz)	0426
Esperanto (eo)	0515
Estonian (et)	0520
Basque (eu)	0521
Persian (fa)	0601
Finnish (fi)	0609
Fiji (fj)	0610
Faroese (fo)	0615
Frisian (fy)	0625
Irish (ga)	0701
Scots-Gaelic (gd)	0704
Galician (gl)	0712
Guarani (gn)	0714

语言	输入编码
Gujarati (gu)	0721
Hausa (ha)	0801
Hindi (hi)	0809
Croatian (hr)	0818
Hungarian (hu)	0821
Armenian (hy)	0825
Interlingua (ia)	0901
Interlingue (ie)	0905
Inupiak (ik)	0911
Indonesian (in)	0914
Icelandic (is)	0919
Hebrew (iw)	0923
Yiddish (ji)	1009
Javanese (jw)	1023
Georgian (ka)	1101
Kazakh (kk)	1111
Greenlandic (kl)	1112
Cambodian (km)	1113
Kannada (kn)	1114
Kashmiri (ks)	1119
Kurdish (ku)	1121
Kirghiz (ky)	1125
Latin (la)	1201
Lingala (ln)	1214
Laothian (lo)	1215
Lithuanian (lt)	1220
Latvian (lv)	1222
Malagasy (mg)	1307
Maori (mi)	1309
Macedonian (mk)	1311
Malayalam (ml)	1312
Mongolian (mn)	1314
Moldavian (mo)	1315
Marathi (mr)	1318
Malay (ms)	1319
Maltese (mt)	1320
Burmese (my)	1325
Nauru (na)	1401
Nepali (ne)	1405
Norwegian (no)	1415
Occitan (oc)	1503
Oromo (om)	1513
Oriya (or)	1518
Panjabi (pa)	1601
Polish (pl)	1612
Pashto, Pushto (ps)	1619
Quechua (qu)	1721

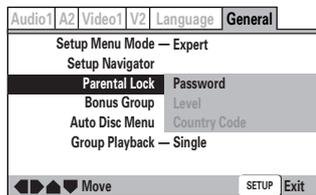
语言	输入编码
Rhaeto-Romance (rm)	1813
Kirundi (rn)	1814
Romanian (ro)	1815
Kinyarwanda (rw)	1823
Sanskrit (sa)	1901
Sindhi (sd)	1904
Sangho (sg)	1907
Serbo-Croatian (sh)	1908
Sinhalese (si)	1909
Slovak (sk)	1911
Slovenian (sl)	1912
Samoan (sm)	1913
Shona (sn)	1914
Somali (so)	1915
Albanian (sq)	1917
Serbian (sr)	1918
Siswati (ss)	1919
Sesotho (st)	1920
Sundanese (su)	1921
Swahili (sw)	1923
Tamil (ta)	2001
Telugu (te)	2005
Tajik (tg)	2007
Thai (th)	2008
Tigrinya (ti)	2009
Turkmen (tk)	2011
Tagalog (tl)	2012
Setswana (tn)	2014
Tonga (to)	2015
Turkish (tr)	2018
Tsonga (ts)	2019
Tatar (tt)	2020
Twi (tw)	2023
Ukrainian (uk)	2111
Urdu (ur)	2118
Uzbek (uz)	2126
Vietnamese (vi)	2209
Volapük (vo)	2215
Wolof (wo)	2315
Xhosa (xh)	2408
Yoruba (yo)	2515
Zulu (zu)	2621

设定父母锁定水平

如果碟片上有父母编码，则本机允许您对其加锁。对于父母可加锁的软件，您可以删除那些您认为对孩子不合适的片段。详细情况可参考碟片附带的说明书。

在设定屏幕的 General 菜单，改变 [Parental Lock] 的设定。请注意，对于父母锁定水平的操作只能在机器停止时进行。

如果不注册一个口令就不能选择 [Level] 或 [Country Code]。选择 [Password] 来注册新的口令。关于如何注册一个新的口令可以参考本页的“键入口令”。



设定： Password

(关于详情，可以参考本页的“键入口令”)

Level

(关于详情，可以参考下页的“设定父母锁定水平”)

Country Code

(关于详情，可以参考下页的“设定国家编码”)

当设定了父母锁定水平的 DVD 碟片装入时

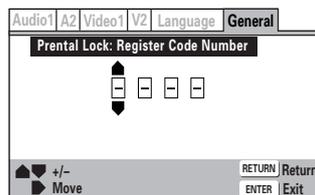
使用光标按键 (◀/▶/▲/▼) 或数字按键并按下 ENTER 按键，使之输入有效的代码数字，这时才能开始播放。

■ 键入口令

当您选择 [Level] 或 [Country Code] 时，您必需首先注册口令 (4 位数字)。在开始新的口令注册之前，您必需首先回答确认已有的口令。在任何时候只要要求您输入口令，就可以使用以下步骤。

- 1 使用光标按键 (▲/▼) 或数字按键，选择一个数字 (0 到 9)。

您也可以使用数字按键直接输入口令。当首次输入口令，或修改口令时，可能要求您再次输入口令。当使用数字按键输入确认的口令时，数字将以星形符号显示，光标自动跳到下一位置。



- 2 使用光标按键 (◀/▶) 将光标移动到口令的不同位置。当所有的 4 位口令全部输入后，“ENTER” 出现在屏幕。



- 3 按下 ENTER 按键设定口令。口令输入完毕。

注意

- 请不要忘记口令。如果您确实忘记了口令，则要使得机器的系统复位，然后设定新的口令。关于系统复位，请参看“使播放机复位到系统设定” (第 64 页)。请注意，这一系统复位操作，不单是清除口令，它同时清除一切系统设定值。
- 有些碟片具有成人锁定。具体请参阅碟片说明书。

调节音频及视频设定

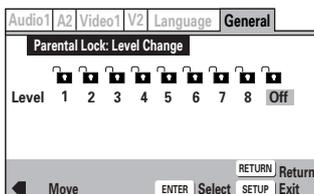
设定父母锁定水平

■ 设定父母锁定水平

根据 DVD 碟片封套上等说明或其他辅助资料来调节父母设定水平的高低。如果您使用条件记忆功能保存某一碟片的各种设定, 则父母锁定水平数据被同时保存。因为锁定水平记忆在机器之中, 所以可以根据碟片内容对碟片进行不同的设定, 而不是对所有碟片的等同设定。

- 1 在 [Parent Lock] 设定中选择 [Level1], 然后按下 ENTER 按键。

屏幕变换成口令输入屏幕。如果您没有注册口令, 您就不能选择 [LEVEL]。键入口令时, 请参见前页的“键入口令”。



- 2 使用光标按键 (◀/▶), 调节父母锁定水平。所选择的水平上的“Unlocked (锁打开)”, 表示这一水平可以使用。
- 3 按下 ENTER 按键。设定新的水平。新的父母锁定水平被设定, 屏幕返回到 General 菜单屏幕。如果不想进行任何更改返回 General 菜单时, 可以按下 RETURN 按键。

■ 改变口令

如果您觉得有必要, 可以在任何时候改变口令。但是, 如果您忘记了当前的口令, 您就无法进入改变口令的屏幕。

- 1 在 [Parent Lock] 设定中选择 [Password Change], 然后按下 ENTER 按键。屏幕切换为口令输入。关于如何输入口令, 请参看前页的“键入口令”。
- 2 使用光标按键 (◀/▶/▲/▼) 或数字按键键入新口令。
- 3 输入新口令之后, 按下 ENTER 按键。新的口令被设定, 屏幕返回到 General 菜单屏幕。如果不想进行任何更改返回 General 菜单时, 可以按下 RETURN 按键。

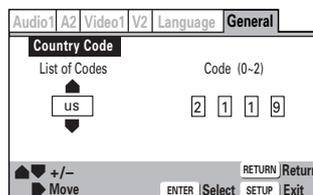
■ 设定国家编码

当您期望改变国家编码时您就可以改变它。但是, 如果您忘记了现在的口令, 您就不能进入此屏幕来改变它。

- 1 在 [Parent Lock] 设定中选择 [Country Code], 然后按下 ENTER 按键。

屏幕改变, 进入口令输入屏幕。键入口令时可以参考前页的“键入口令”的有关内容。

国家编码选择屏幕出现。



- 2 使用光标按键 (◀/▶), 选择 [List of Codes] (语言列表) 或 [Code] (代码)。
- 3 如果您选择 [List of Codes] 使用光标按键 (▲/▼) 选择国家。对于那些只以编码显示的国家, 可以参考第 63 页的“国家编码表”。

List of Codes

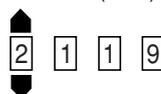


如果您选择 [Codes] (代码), 则请使用光标按键 (▲/▼), 输入代码的数字。

输入代码的数字。

使用光标按键 (◀/▶), 变动光标的位置, 也可以用数字按键键入代码。

Code (0~2)



- 4 按下 ENTER 设定新的国家编码。退出屏幕不进行任何变更时可以按下 RETURN 按键。

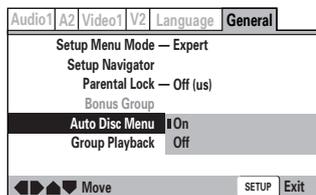
国家编码列表

国家	输入码	国家编码
ARGENTINA	0118	ar
AUSTRALIA	0121	au
AUSTRIA	0120	at
BELGIUM	0205	be
BRAZIL	0218	br
CANADA	0301	ca
CHILE	0312	cl
CHINA	0314	cn
DENMARK	0411	dk
FINLAND	0609	fi
FRANCE	0618	fr
GERMANY	0405	de
HONG KONG	0811	hk
INDIA	0914	in
INDONESIA	0904	id
ITALY	0920	it
JAPAN	1016	jp
KOREA, REPUBLIC OF	1118	kr
MALAYSIA	1325	my
MEXICO	1324	mx
NETHERLANDS	1412	nl
NEW ZEALAND	1426	nz
NORWAY	1415	no
PAKISTAN	1611	pk
PHILIPPINES	1608	ph
PORTUGAL	1620	pt
RUSSIAN FEDERATION	1821	ru
SINGAPORE	1907	sg
SPAIN	0519	es
SWEDEN	1905	se
SWITZERLAND	0308	ch
TAIWAN, PROVINCE OF CHINA	2023	tw
THAILAND	2008	th
UNITED KINGDOM	0702	gb
UNITED STATES OF AMERICA	2119	us

其他设定

关于碟片菜单 Expert

本设定指定当装入碟片后，菜单（顶级菜单）是否自动显示。因此，如果您希望菜单自动显示，请设定到 [On]，如果您不希望菜单自动显示，请设定到 [Off]。



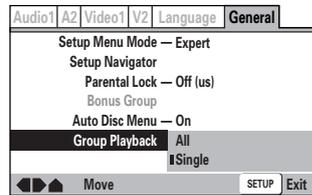
设定：**On**（出厂设定）
Off

注意

有些 DVD 碟片自动显示菜单而不管此设定如何。当装入碟片时，如果您按下 **▶**，本设定被忽略。

成组播放 Expert

DVD-音频碟片可以有 9 组曲目。当设定到 [SINGLE] 时，被选择的一组播放，然后碟片停止或返回到菜单屏幕。使用 GROUP SEARCH（请参见 30 页）选择组并播放。（在该模式中，您不能使用曲目跳越 **◀◀/▶▶** 或扫描按键 **◀/▶**）如果您希望连续播放碟片上的所有组，请设定到 [A11]。



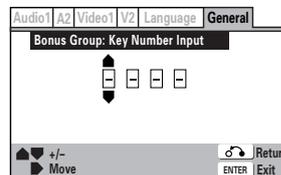
设定：**All**
Single（出厂设定）

注意

- 您也可以从碟片的主菜单中选择组播放。
- 即使设定为 [A11]，但如果您从碟片菜单选择组群播放，将只播放该被选组群而已。如果停止了播放，则当您重新开始播放时所有的组将会再次播放。
- 当播放机被设定为 [Single]（单）时，即使选择所有的组，也只能播放一个组。

Bonus Group（添加组群） Expert

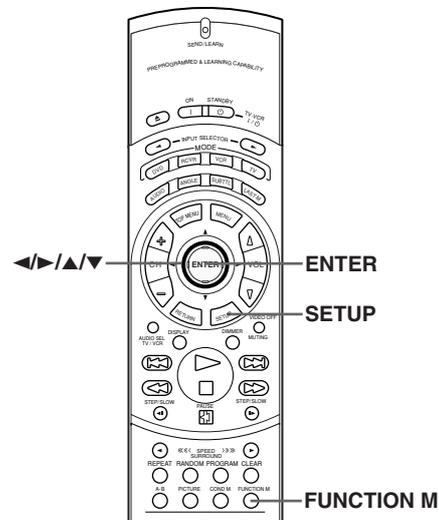
一部分 DVD 音频碟片拥有一个额外的添加组群 'bonus'，须用 4 位键号进行存取。有关键号等详细内容，请参看碟片包装。当试播放添加组群时，即将自动出现键号输入屏幕，虽然它也可从 General（一般）菜单获得。请输入号码并按 ENTER 按键。



注意

您如果取出了碟片，关掉了电源，或拔下播放机电源线插头，您便须重新再输入键号。

调节音频及视频设定



记忆设定 (功能记忆)

您可以在存储器中记忆 5 张碟片的设定条件。

<p>1</p>	<p>按下 SETUP (设定)。 出现 Setup (设定) 屏幕。</p>
<p>2</p>	<p>使用光标按键 (◀/▶)，选择您期望的菜单。</p>
<p>3</p>	<p>使用光标按键 (▲/▼)，选择要记忆的设定。 当使用光标按键选择了一个菜单后，在菜单标题下出现设定显示。</p>
<p>4</p>	<p>按下 ENTER 按键。</p>
<p>5</p>	<p>按下 FUNCTION M (功能记忆) 按键。 屏幕上将出现“FM”字样，设定将被记忆。</p>

■ 取消功能记忆

再一次按下 **FUNCTION M** (功能记忆) 按键。

注意

有些设定不能被记忆。

呼出记忆的设置

<p>1</p>	<p>按下 FUNCTION M (功能记忆) 按键。 只显示出记忆的设置。</p>
<p>2</p>	<p>使用光标按键 (◀/▶)，选择要呼出的菜单。</p>
<p>3</p>	<p>按下 ENTER 按键。</p>

使播放机复位到系统设定

要使播放机复位，按下前面板上的 **■** 并保持不放，然后按下 **STANDBY/ON** 按键，使本机从待机转变为打开。

所有的编程记忆，保存的各种功能，比如“视频记忆”，“最终记忆”以及“条件记忆”，等项目的设定，都会被清除；电视系统的设定被复位到 **AUTO** (自动)，设定屏幕菜单返回到出厂设定。

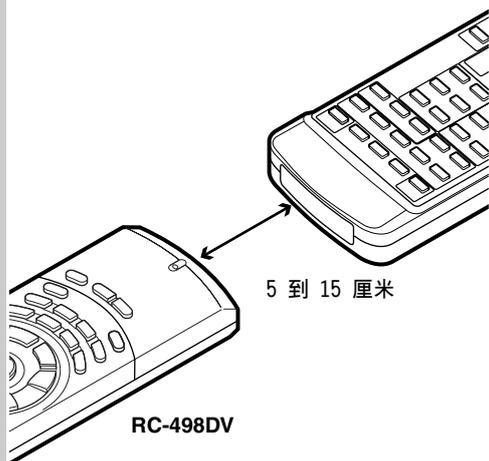
将其他遥控器的命令编程到本遥控器之中

本遥控器具有学习功能，所以，您可以将其他遥控器的命令编程到本遥控器之中，从而简化家庭娱乐系统操作的复杂性。当遥控器位于 DVD 模式或接收机模式时，可以将几个命令编制到遥控器之中。具体的操作步骤如下所示。

编程步骤

首先的步骤是决定新命令应该在 DVD 模式下还是在接收机模式下编入。一般地讲，这取决于将要学习的命令本身。确定了使用哪种模式之后，您就可以将要学习的操作命令从别的遥控器，逐个传送到 RC-498DV 遥控器。每个命令对应 RC-498DV 遥控器上的一个按键。即使当其他命令被编入之后，其他的遥控器也应妥善保管，以防记忆的命令丢失时（比如电池耗尽时）使用。如果记忆的命令丢失，则有必要再次编程。

- 1** 将本遥控器和其他装置的遥控器相对放置，其间距离为 5 到 15 厘米。

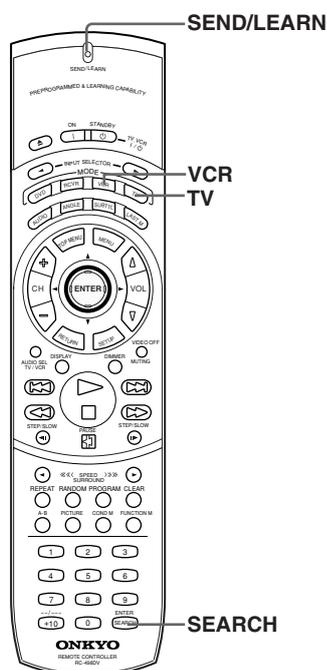


- 2** 按下本遥控器上期望的模式（VCR 或 TV）按键并保持，然后按下 SEARCH 按键，释放两个按键。

当您按下本遥控器上期望的 MODE（模式）按键并保持时，SEND/LEARN 指示灯点亮。当您按下 SEARCH 按键时，该指示灯熄灭。当您释放两个按键，该指示灯再次点亮。

- 3** 按下期望记忆新命令的按键并释放。在此步骤可以按下的按键取决于具体的模式。（模式（DVD, RCVR, TV, VCR）以外）。

如果您按错了按键，请再次按下相同的按键。这时，SEND/LEARN 指示灯闪烁 3 次，遥控器退出编程模式。在此情形下，可以从步骤 1 再次开始。



将其他遥控器的命令编程到本遥控器之中

编程步骤

4	按下另一只遥控器上的期望学习其功能的按键并保持，等到本遥控器上的 SEND/LEARN 指示灯闪烁两次后，表示该命令被成功地编程，释放该按键。 SEND/LEARN 指示灯闪烁两次之后，再次点亮。
5	在相同模式下编程其他命令时，可按步骤 3 - 4 再次操作。 在不同模式下编程其他命令时，可按步骤 2 - 4 再次操作。
6	按下在步骤 2 时按下的模式 (VCR 或 TV) 按键，编程结束。
7	试用遥控器上新编程的控制命令进行操作，确认编程是否正确。

注意

- 有些按键已经被提前编程，用来控制 Onkyo 的接收机。所以，建议使用其它还没有被编程的按键，学习新的命令。
- 在编程过程中，如果 30 秒以上未按下任何按键，或者您进行了错误的操作时，SEND/LEARN 指示灯会快速闪烁 3 次，遥控器退出编程模式。在此情形下，可以从步骤 2 再次开始。
- 如果您在编程中进行了无效操作，则 SEND/LEARN 指示灯快速闪烁 3 次，遥控器退出编程模式。从步骤 2 重新进行。
- 如果您期望为已经编程的按键编程时，可以按照正常步骤，新的命令会覆盖原来编入的命令。
- 与其他遥控器一样，本遥控器使用红外线传输信号。虽然大多数遥控器的控制命令可以记忆到本遥控器，但是，因为使用不同的系统，个别遥控器的命令也许无法编入本遥控器。
- 有些遥控器的某些按键可能具有多种功能（例如，每按下按键一次，其功能会有所改变）。对于这样的按键，就要按照其功能不同，分别编程到本遥控器的不同按键。
- 当您从别的遥控器中接受命令并编入本遥控器时，请同时参考该遥控器的使用说明书。
- 请确认本遥控器和其他遥控器的电池正常。如果任何一方的电力减弱，则从其他遥控器到本遥控器的传输可能无法正常进行。
- 将遥控器中的电池取出 10 分钟以上，遥控器中记忆的所有命令被删除。

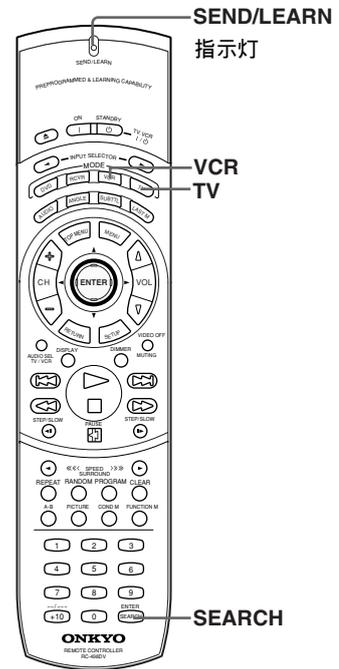
清除按键上编入的命令

您只能清除那些记忆的命令，无法清除预先设定的命令。

1	<p>按下本遥控器上期望的 MODE（模式）按键并保持，然后按下 SEARCH 按键，释放两个按键。</p> <p>当您释放两个按键，SEND/LEARN 指示灯点亮。</p>
2	<p>按下期望清除命令的按键并释放。</p> <p>当您按下该按键时，SEND/LEARN 指示灯熄灭。当您释放该按键时，该指示灯再次点亮。</p>
3	<p>再次按下并释放相同的按键。</p> <p>这时，SEND/LEARN 指示灯闪烁两次。记忆的命令被清除。</p>

注意

在操作过程中，如果 30 秒以上未按下任何按键，**SEND/LEARN** 指示灯会快速闪烁 3 次，遥控器退出编程模式。在此情形下，可以从步骤 1 再次开始。



清除某个模式下各个按键上编入的所有命令

1	<p>按下本遥控器上期望的 MODE（模式）按键并保持，然后按下 SEARCH 按键两次，释放两个按键。</p> <p>当您释放两个按键，SEND/LEARN 指示灯慢速闪烁两次后，再次点亮。</p>
2	<p>再次按下并释放相同的 MODE（模式）按键。</p> <p>当您释放该按键时，SEND/LEARN 指示灯慢速闪烁两次。某个模式下各个按键上编入的所有命令被清除。</p>

注意

- 在操作过程中，如果 30 秒以上未按下任何按键，**SEND/LEARN** 指示灯会快速闪烁 3 次，遥控器退出编程模式。在此情形下，可以从步骤 1 再次开始。
- 在操作过程中，如果您进行了错误的操作时，**SEND/LEARN** 指示灯会快速闪烁 3 次，遥控器退出编程模式。在此情形下，可以从步骤 1 再次开始。
- 如果在某个模式下编入了很多命令，则步骤 2 中，**SEND/LEARN** 指示灯会一直点亮。这不是故障。

注册其他装置的遥控器编码

注册其他装置（电视机或录象机）的遥控器编码

使用此功能可以注册其他装置的遥控器的遥控编码。请在第 69 页上的遥控器编码列表中寻找您的电视机或录象机。

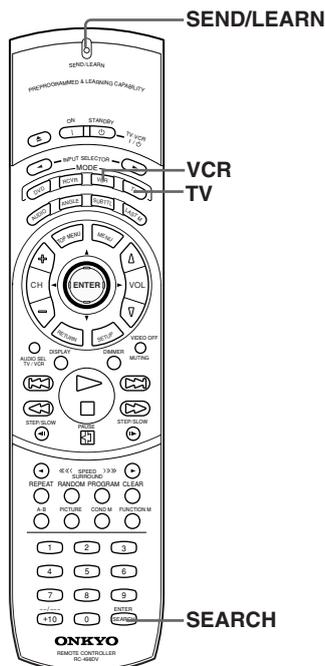
- 1** 按下遥控器上期望的 MODE 按键（VCR 或 TV）并保持，按下 +10 按键，然后释放两个按键。

当您按下遥控器上期望的 MODE 按键并保持时，SEND/LEARN 指示灯会点亮。当您按下 DISPLAY 按键时，指示灯熄灭。

当 SEND/LEARN 指示灯熄灭后，如果释放按键，指示灯再次点亮。
- 2** 使用遥控器上的数字按键，输入 TV/VCR（电视机/录象机）的 3 位遥控编码。

SEND/LEARN 指示灯慢速闪烁两次，表示指令编程成功。

如果您进行了不妥当的操作，SEND/LEARN 指示灯快速闪烁三次。此时必须从头另作。



使用注册的编码操作其他装置

如果您不能使用 RC-498DV 遥控器操作其他装置，请再次进行注册操作。

RC-498DV 按键名称	TV	VCR
I (ON)	电源	电源
⏻ (STANDBY)	电源	电源
CH +	节目频道 +	节目频道 +
CH -	节目频道 -	节目频道 -
VOL△	音量 +	
VOL▽	音量 -	
A/AUDIO SEL/TV/VCR	TV/VCR	TV/VCR
VIDEO OFF/M/MUTING	静音	
▶		播放
■		停止
▶▶		FF
◀◀		FR
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
+10	+10, -/—	+10
0	0	0
ENTER/SEARCH	ENT, OK	ENT, OK
⏸ (PAUSE)		暂停

消除已登记的编码

- 1** 取出遥控器的电池。
- 2** 按下并保持 ON 和 STANDBY 按键，同时重新装入电池。
- 3** 按下 SEARCH 按键。

注意

以上的步骤将从遥控器中完全消除所有已登记的编码。

预先设定

■ TV

铭牌	遥控编码
AIWA	100, 101
AKAI	102, 103, 104
AUDIO SONIC	105
BELL&HOWELL	106
BLAUPUNKT	107
BRIONVEGA	108, 109
CENTURION	110
COLTINA	111, 112, 113
CORONAD	114
CROWN	115, 116
DAEWOO	117, 118, 119, 120, 121
DUAL	122
EMERSON	123, 124, 125, 126, 127
FENNER	128, 129
FERGUSON	130, 131
FISHER	132
FUNAI	133, 134, 135
FUJITSU GENERAL	136, 137, 138
GE仙ANA	139, 140
GE充CA	141
GOLD STAR	142, 143
GOODMANS	144
GRUNDIG	145, 146
HITACHI	147, 148, 149, 150
HYPER	151
INNO-HIT	152
IRRADIO	103
JVC	153, 154, 155, 156, 157
KENDO	158
KTV	159, 160
LUXOR	161
MAGNAVOX	162, 163
MARANTZ	164
MARK	165
MATSUI	166, 167, 168, 169
MINIBISHI	170, 171, 172, 173
MIVAR	174, 175
NEC	176, 177
NOKIA	178, 179, 180, 181
NOKIA OCEANIC	181
NORDMENDE	182, 183
OKANO	152
ORION	184, 185, 186
PANASONIC	187, 188, 189, 190
PHILIPS	162, 191, 152
PIONEER	192, 193
PROSCAN	194
QUASAR	195
RADIO SHARK	196
RCA	141, 197, 198, 110, 199, 200

铭牌	遥控编码
SABA	201, 182, 183
SAMSUNG	202, 203, 204, 205, 206, 207, 208
SANYO	209, 210, 211, 212
SCHNEIDER	103
SEARS	213
SELECO	214, 215
SHARP	216, 217
SONY	218, 219, 220, 221, 222, 223
SYMPHONIC	224, 225
TELEFUNKEN	201, 226, 227
THOMSON	228
TOSHIBA	213, 229
UNIVERSUM	230
ZENITH	231, 232

注意

在多个编码的情况下，每次注册一个，直到找到一个合适的为止。

注册其他装置的遥控器编码

预先设定

■ VCR

铭牌	遥控编码
AIWA	300, 301, 302
AKAI	303, 304, 305, 306, 307
BAIRD	308
BELL&HOWELL	309
BLAUPUNKT	310
CGM	311, 312, 313
COLTINA	314
DAEWOO	315, 316
DIGTAL	317
EMERSON	318, 319, 320, 321, 322
FENER	323
FISHER	324, 325, 326, 327
FUJITSU GENERAL	328
FUNAI	329
G.E.	331, 330
GO VIDEO	332, 336, 337
GOLDSTAR	333, 334
GOODMANS	335
GRUNDIG	338
HITACHI	331, 382, 339, 340, 341
JVC	342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350
LOEWE	351, 352
MAGNAVOX	353, 354, 355
MITSUBISHI	356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364
NEC	365, 366, 367
NOKIA	313
NORDMENDE	368, 369, 370
OKANO	371, 372
ORION	319, 373
PANASONIC	374, 375, 376, 377, 378
PHILIPS	353, 379, 380
PHONOLA	311
PIONEER	381
RCA	382
SABA	383
SAMSUNG	384, 385, 386, 387, 388, 389, 390
SANYO	391, 392, 393
SCOTT	394
SELECO	395
SHARP	396, 397, 398, 399
SHINTOM	400
SIEMENS	401
SONY	402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409 410, 411, 412, 413, 423
SYMPHONIC	414
TEKNICA	414, 415
TELEFUNKEN	416, 417
TOSHIBA	418, 419, 420
WHITE WESTINGHOUSE	333
WATSON	421
ZENITH	422

故障诊断

在联系维修之前，核查下列指南找出出现故障的可能原因。并分别参考所连接设备和电视机的使用说明书。

现象	原因	修理	页数
DVD 播放机的开关打不开。	<ul style="list-style-type: none"> 没插电源线。 主电源没开。 DVD 播放机的计算机电路中有外部噪音。 	<ul style="list-style-type: none"> 检查电源线是否连接好。 打开主电源。 关闭主电源，然后再打开。如果故障没有排除，拆掉电源线，然后再连接。 	20 20 —
碟片托盘在关闭后片刻之间自动退出。	<ul style="list-style-type: none"> 托盘中的碟片放置不当。 碟片脏污或弯曲。 区域号码与本机不匹配。 	<ul style="list-style-type: none"> 请将碟片放入托盘中的导槽。 请参考“碟片的注意事项”。 如果碟片的区域号码与本机的区域号码不同，则不能在本机使用。 	25 6 5
DVD 播放机不开始播放。	<ul style="list-style-type: none"> 没插碟片。 插入了不能播放的碟片。 碟片放置颠倒。 碟片没放进碟片托盘引导槽内。 碟片脏了。 处于父母锁定状态。 	<ul style="list-style-type: none"> 插入碟片。（检查 DVD 播放机显示窗是否指示“DVD”，“VCD”或“CD”。） 检查可播放的碟片。 将碟片的播放面朝下放置。 将碟片正确放进碟片托盘引导槽内。 退出并清洗碟片。 解除父母锁定功能，或改变父母锁定级别。 	25 6 25 25 6 61-62
播放图像偶尔扭曲。	<ul style="list-style-type: none"> 碟片脏了。 处于快进或快倒播放工作状态。 	<ul style="list-style-type: none"> 退出并清洗碟片。 有时可能出现小的图像扭曲，这并不是故障。 	6 —
播放图像亮度不稳或有可视杂波。	<ul style="list-style-type: none"> 处于复制保护状态。 	<ul style="list-style-type: none"> 将 DVD 播放机直接与电视机连接，避免 DVD 播放机通过录像机再到电视机。 	15-17
DVD 播放机输出的图像不能显示在电视机荧幕上。	<ul style="list-style-type: none"> 电视机没有设定为接收 DVD 播放机输出信号模式。 DVD 播放机没有连接好。 	<ul style="list-style-type: none"> 设定电视机为 DVD 播放机输入模式。 检查 DVD 播放机是否连接好。 	— 15-17
设定被取消。	<ul style="list-style-type: none"> 如果电网断电造成机器断电，或者拔下电源插头造成机器断电，设定就会消失。 	<ul style="list-style-type: none"> 在拔下电源插头之前，请务必先按下 STANDBY/ON 按键，并确认显示器上出现“--OFF--”字样。 	—
播放不能按碟片程序顺序执行。	<ul style="list-style-type: none"> DVD 播放机处于重复播放、记忆播放、或随机播放等模式。 	<ul style="list-style-type: none"> 恢复正常播放。 	32-36
遥控器和 DVD 播放机上的键不工作。	<ul style="list-style-type: none"> 电源波动不稳，或其他异常情况，如静电中断了正常操作。 	<ul style="list-style-type: none"> 关闭主电源，然后再打开。如果故障没有排除，拆掉电源线，然后再连接。 	20
 标志出现在屏幕上。	<ul style="list-style-type: none"> 选择的功能不适合当前的碟片。 	—	—
 标志出现在屏幕上。	<ul style="list-style-type: none"> 播放机禁止该操作。 	—	—
在设定屏幕中变更设定时，显示出  .	<ul style="list-style-type: none"> 播放机中装入的碟片是 SACD，视频 CD，CD 或 MP3，而所改变的设定针对 DVD 碟片。 	<ul style="list-style-type: none"> 当下次装入 DVD 碟片时，该设定生效。 	47
设定菜单上某些设定不显示。	<ul style="list-style-type: none"> [Setup Menu Mode]（设定菜单模式）设定为 [Basic]（基础）。 	<ul style="list-style-type: none"> 将 [Setup Menu Mode]（设定菜单模式）设定成 [Expert]（行家）。 	47
不能进行帧面搜索，或者不显示帧面号码。	<ul style="list-style-type: none"> 检查 [Frame Search] 选项是否设定在 [On] 的位置。 您只能在 DVD 碟片上使用帧面搜索。 帧面号码只在使用 DVD 碟片时显示，并且仅当碟片暂停或帧面前进/倒退时显示。 	<ul style="list-style-type: none"> 在设定屏幕上，将 [Frame Search]（帧面搜索）设定到打开 [On]。 	53 — —

故障诊断

	现象	原因	修理	页数
DVD 播放机	帧面搜索没有找到输入的帧面号码, 或者在使用帧面前进时跳过了某些帧面。	<ul style="list-style-type: none"> 您可能在使用以 24 帧/秒逐行扫描方式录制的碟片时遇到这种情况。使用这类碟片时, 播放机每隔六帧就会遗漏一帧。因此, 使用帧面前进时, 帧面号码不会连续, 而且也不可能显示您要查找的某个确切的帧面。 	<ul style="list-style-type: none"> 播放机在操作时并没有丢掉录制在碟片上的任何帧面。这不是故障。 	—
	SACD 音频不能以数字形式输出。	—	<ul style="list-style-type: none"> SACD 音频不能以数字形式输出。对于模拟音响要为放大器输入选择模拟输入。 	—
	没有环绕声输出。	<ul style="list-style-type: none"> 音频连接在 SURR 2 上。 	<ul style="list-style-type: none"> 连接到 SURR 1。 	19
	环绕声音响水平太低。	<ul style="list-style-type: none"> 选择器开关被设定到 SURR 1+2。 	<ul style="list-style-type: none"> 设定选择器开关到 SURR 1。 	19
	不能输出 192 kHz 或 176.4 kHz 数字音频。	<ul style="list-style-type: none"> 播放机并不输出这种取样频率的数字音频。 	—	—
	不能输出 96 kHz 或 88.2 kHz 数字音频。	<ul style="list-style-type: none"> 一部分碟片带有数字拷贝保护而不能输出高取样频率的数字音频。 	<ul style="list-style-type: none"> 检查 [Linear PCM] 设定没有将 [Down Sample On]。 	49
	不输出 DTS 音频。	—	<ul style="list-style-type: none"> 如果本机是用数字音频电缆连接到非 DTS 兼容的放大器或解码器时, 请在调定菜单中把 [DTS Out] 设定于 DTS ► PCM。如果不作此项设定, 当试播放 DTS 碟片时, 将输出噪声。 	—
		—	<ul style="list-style-type: none"> 如果本机是用数字音频电缆连接到非 DTS 兼容的放大器或解码器时, 请检查一下放大器的设定, 和电缆连接是否妥当。 	—
	DVD, SACD 和 CD 的音量有显著的差异。	<ul style="list-style-type: none"> DVD, SACD 和 CD 所用记录方法不一样。 	<ul style="list-style-type: none"> 这不是故障。 	—
	播放或晦黯时, 影像发生干扰。	<ul style="list-style-type: none"> 本播放机兼容粗视系统拷贝保护。一部份碟片含有拷贝防止信号, 而当播放此型式的碟片时, 根据电视机种类, 在影像的某些部份将产生条带等干扰。 	<ul style="list-style-type: none"> 这并不是故障。 	—
没有声音。	<ul style="list-style-type: none"> 设定屏幕音频菜单 [Linear PCM Out] 设定被设定成 [Down Sample Off]。 设定屏幕音频菜单 [Digital Out] 设定被设定成 [Off]。 选择了错误的音频信号转换方法。 机器进入暂停模式。 电视机或放大器的音量设定的太小。 DVD 或 CD 以 DTS 格式录制。 	<ul style="list-style-type: none"> 可以使用模拟输出; 或者将音频菜单中的 [Linear PCM Out] 设定成 [Down Sample On]。 将 [Digital Out] 设定成 [On]。 检查当前音频信号转换方法, 选择正确的设定。 按下 ► 或 , 退出暂停模式。 增大音量。 DTS 音频只从数字输出插口输出。连接播放机上的数字输出到接收机的数字输入或者使用具有 DTS 解码器的放大器来听 DTS 音频。 	49 49 48, 49 — — 18	
屏幕拉长或长宽比不能改变。	<ul style="list-style-type: none"> 长宽比设定不合适。 电视机是用 S 视频缆线连接的。 	<ul style="list-style-type: none"> 改变 [TV Screen] (电视机屏幕) 的长宽比设定。设定屏幕的视频 1 菜单, 使屏幕类型最适合您使用的电视机或显示器。 如果您使用 S VIDEO (S 视频) 缆线连接, 很少出现电视机画面拉长的现象。在这种情况下, 切换输出从 [S2] 到 [S1]。 	52 53	

	现象	原因	修理	页数
DVD 播放机	含有 MP3 径迹的碟片不能播放。	<ul style="list-style-type: none"> 包含 MP3 曲目的碟片不是 ISO9660 格式。 碟片不以 MP3 (MPEG-1 音频层 3) 格式的 32, 44.1 或 48 kHz 固定比特率录制。 	<ul style="list-style-type: none"> 请检查径迹是否呈 MPEG 1 Audio Layer 3 格式。 检查径迹的取样速率是否呈 44.1 或 48 kHz。 	— —
	碟片上的某些 MP3 曲目出现丢失。	<ul style="list-style-type: none"> 曲目文件扩展名没有使用 “.mp3” 或 “.MP3”。 碟片上录制的文件夹或曲目数多于或等于 251。 插入了 Multi-Session (多次录制) 的碟片。 	<ul style="list-style-type: none"> 本系统不认识没有使用 “.mp3” 或 “.MP3” 扩展名文件的 MP3 曲目。请更换曲目名。 本播放机只认可碟片上的前 250 个文件夹或曲目, 如果多于 250 个文件夹或曲目, 则多余部份不能播放。 本播放机不能使用 Multi-Session (多次录制) 碟片。如果碟片是 MULTI-SESSION (多次录制) 碟片, 您将只能播放最初录制的曲目。 	7 7 7
遥控器	DVD 播放机上的键操作正常, 但遥控器上的键不工作。	<ul style="list-style-type: none"> 遥控器没装电池。 电池没电了。 遥控器没指向 DVD 播放机的遥控传感器。 遥控器距离 DVD 播放机太远。 	<ul style="list-style-type: none"> 安放新电池。 更换为新电池。 将遥控器对准 DVD 播放机的遥控传感器。 遥控器只工作在 5 米 (16 英尺) 范围内。 	9 9 9 9

因为主机内内置有能提供先进功能的微机, 在有外部噪音或者静电时有可能导致故障的发生。如果发生了这种现象, 按下主机上的 POWER 开关, 在约 5 秒钟以后再再次按下此开关。

规格

■ 一般

电源	美国和加拿大机型 欧洲机型 南美机型 全球机型	AC 120 V, 60 Hz AC 230 – 240 V, 50 Hz AC 230 – 240 V, 50 Hz 交流 120/220 – 230 V, 可调节, 50/60 Hz
功耗	美国和加拿大机型 欧洲机型 其他机型	40 W 38 W 36 W
功耗 (待机模式)	美国和加拿大机型 欧洲机型 其他机型	8.6 W 10.8 W 8.3 W
重量	5.0 kg	
外型尺寸	435 × 91 × 314 mm (W/H/D)	

■ DVD 播放机

信号制式	美国和加拿大机型 其他机型	标准 NTSC PAL/AUTO
地区限制编码	美国及加拿大地区 欧洲地区 南美洲地区 全世界	1 2 4 4, 3
激光	半导体激光, 波长 650/780 nm	
频率响应 (数字音频)	DVD 线性声音: DVD 音频: 音频 CD: SACD:	48 kHz 脉冲调制 4 Hz 至 22 kHz 96 kHz 脉冲调制 4 Hz 至 44 kHz 192 kHz 脉冲调制 4 Hz 至 96 kHz 4 Hz 至 20 kHz 4 Hz 至 96 kHz
信噪比 (数字音频)	大于 118 dB	
音频动态范围 (数字音频)	大于 100 dB	
调谐失真 (数字音频)	小于 0.001 %	
抖动率	小于可测范围 (小于 ±0.001 % (瓦·峰值))	
操作条件	温度: 5°C 至 35°C, 操作状态: 水平	

■ 输出

RGB 信号输出 (欧洲机型)	0.7 V (p-p), 75 Ω, SCART 端子 × 1
视频输出	1.0 V (p-p), 75 Ω, 负同步, 针形端子 × 2
S-视频输出	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, 负同步, Mini DIN 4-针 × 2 (C) 0.286 V (p-p), 75 Ω
组分式信号输出	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, 负同步, 针形端子 × 1 (Cb, Pb)/ (Cr, Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω
音频输出 (欧洲机型)	2.0 (rms), 440 Ω, SCART 端子 × 1
音频输出 (光学数字输出)	-22.5 dBm × 2
音频输出 (同轴数字输出)	0.5 V (p-p), 75 Ω, 针形端子 × 1
音频输出 (模拟音频)	2.0 V (rms), 440 Ω, 针形端子 (L, R) × 2
音频输出 (5.1 声道模拟音频)	2.0 V (rms), 440 Ω, 针形端子 (Lo/Lt, Ro/Rt, SL1, SR1, C, SW) × 1 1.4 V (rms), 440 Ω, 针形端子 (SL2, SR2) × 1

设计或规格如有变动, 恕不另行通知。

ONKYO CORPORATION

Sales & Product Planning Div. : 2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN
Tel: 072-831-8111 Fax: 072-833-5222

ONKYO U.S.A. CORPORATION

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
Tel: 201-785-2600 Fax: 201-785-2650 <http://www.onkyousa.com>

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555 E-mail: info@onkyo.de

ONKYO CHINA LIMITED

Units 2102-2107, Metroplaza Tower I, 223 Hing Fong Road, Kwai Chung,
N.T., HONG KONG Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039

